

NACIONES



UNIDAS

INFORME
del
ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA LOS REFUGIADOS

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: 11º PERIODO DE SESIONES
SUPLEMENTO No. II (A/3123/Rev.I)

NUEVA YORK, 1956

NACIONES UNIDAS

**INFORME DEL
ALTO COMISIONADO DE LAS
NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS**



ASAMBLEA GENERAL
DOCUMENTOS OFICIALES : 11º PERIODO DE SESIONES
SUPLEMENTO No. II (A/3123/Rev.I)

Nueva York, 1956

NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La simple mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
<u>Introducción</u>	1 - 6	1
<u>Capítulo I. Programa del Fondo de las Naciones Unidas para los</u> <u>Refugiados</u>	7 - 141	1
Observaciones generales	7 - 26	1
A. Austria	27 - 44	4
B. Alemania	45 - 57	6
C. Grecia	58 - 75	7
D. Italia	76 - 87	8
E. Otros países	88 - 98	9
F. Colocación de casos difíciles	99 - 118	10
G. Plan de actividades en Shanghai	119 - 130	12
H. Socorros de urgencia	131 - 141	13
<u>Capítulo II. Repatriación y reasentamiento</u>	142 - 172	14
A. Repatriación	142 - 144	14
B. Reasentamiento	145 - 172	14
Observaciones generales	145 - 148	14
Estados Unidos de América	149 - 150	14
Canadá	151 - 154	14
Australia	155 - 156	15
Nueva Zelanda	157	15
Países Bajos	158 - 161	15
Suecia	162 - 164	15
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	165	15
América Latina	166 - 171	15
Otros países	172	16
<u>Capítulo III. Aspectos jurídicos de la protección internacional</u>	173 - 255	16
A. Instrumentos internacionales que se aplican a los refugiados	173 - 180	16
Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados	173 - 175	16
Convención sobre la Declaración de Fallecimiento de Per- sonas Desaparecidas	176	16
Convención sobre el Estatuto de los Apátridas	177	17
Convención Universal sobre Derecho de Autor	178	17
Convenciones del Consejo de Europa	179 - 180	17
B. Admisión y expulsión	181 - 207	17
Determinación de la condición de refugiado	181 - 194	17
Problemas de las personas que entran ilegalmente en un país	195 - 198	18
Asilo y expulsión	199 - 207	18
C. Derechos de los refugiados en sus países de residencia	208 - 232	19
Derecho al trabajo	208 - 212	19
Educación	213 - 214	20
Asistencia pública	215 - 216	20
Seguridad social	217 - 220	20
Ayuda administrativa	221	20
Naturalización	222 - 227	20
Asistencia jurídica en casos individuales	228 - 232	21
D. Documentos de viaje	233 - 239	21
E. Niños desamparados	240	22
F. Problemas especiales de protección jurídica	241 - 255	22
Indemnización de las víctimas de la persecución nazi	241 - 243	22
Marinos refugiados	244 - 250	22
Servicio Internacional de Búsqueda de Personas Desaparecidas	251 - 255	23

INDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
Capítulo IV. Actividades generales	256 - 294	24
A. Relaciones con los organismos especializados de las		
Naciones Unidas	256 - 261	24
Organización Internacional del Trabajo	256 - 258	24
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la		
Ciencia y la Cultura	259	24
Organización Mundial de la Salud	260 - 261	24
B. Relaciones con organizaciones intergubernamentales y con		
el Programa de los Estados Unidos de América para		
Ayudar a los Fugitivos	262 - 277	24
Consejo de Europa	262 - 267	24
Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas	268 - 270	25
Organización de Cooperación Económica Europea	271	25
Programa de los Estados Unidos de América para Ayudar		
a los Fugitivos	272 - 277	25
C. Plan de adopción de campamentos	278 - 285	26
D. Información Pública	286 - 291	27
E. Adjudicación de la Medalla Nansen	292 - 293	27
F. Adjudicación del Premio Nobel de la Paz del año 1954 a la		
Oficina del Alto Comisionado	294	27

ANEXOS

I. <u>Informe del Comité Ejecutivo del Fondo de las Naciones</u>	
<u>Unidas para los Refugiados (segundo período de sesiones) . .</u>	29
II. <u>Informe del Comité Ejecutivo del Fondo de las Naciones</u>	
<u>Unidas para los Refugiados (tercer período de sesiones) . . .</u>	51

INFORME A LA ASAMBLEA GENERAL DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

INTRODUCCION

1. El presente informe, en el que se da cuenta de las actividades de mi Oficina durante el período comprendido entre mayo de 1955 y mayo de 1956, contiene una exposición de la labor realizada en materia de protección internacional y una breve reseña de la forma en que se ha desarrollado el programa del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados.

2. En mayo de 1955, cuando se publicó mi informe a la Asamblea General¹, en su décimo período de sesiones, acababa de crearse el Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados, y se estaba iniciando el programa cuatrienal del FONUR encaminado a promover soluciones permanentes y a prestar ayuda de urgencia en casos de necesidad.

3. Mucho se ha progresado en la ejecución de los proyectos tendientes a lograr soluciones permanentes y a colocar los casos difíciles en todas las zonas donde estos proyectos tenían carácter más apremiante y han proseguido, al mismo tiempo, las actividades encaminadas a proporcionar ayuda de urgencia a los grupos más necesitados de refugiados. Al tiempo de redactar este informe, se estaban ejecutando proyectos por un costo total de 2.812.466 dólares, y se estima que los mismos han redundado ya en beneficio de unos 8.700 refugiados.

4. Cabe señalar, sin embargo, que en 1955 las contribuciones de los gobiernos al Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados fueron inferiores en

1.546.303 dólares a la cifra de 4.200.000 dólares, que se había fijado como objetivo, y que las contribuciones prometidas hasta ahora para 1956 distan mucho todavía de alcanzar el objetivo aprobado para este año. Se está haciendo todo lo posible por lograr que las organizaciones no gubernamentales sean contribuyentes del Fondo, pero, a juzgar por la situación actual, parece poco probable que puedan lograrse los objetivos trazados en el plan revisado de actividades (1956).

5. Ha sido de gran aliento para mi Oficina el apoyo que se le ha dado, especialmente por los Gobiernos de los países miembros del Comité Ejecutivo del FONUR, así como la concesión del Premio Nobel de la Paz, hecho que se espera ha de servir para que la opinión mundial se dé cuenta de la necesidad de proporcionar a mi Oficina los medios para ejecutar el programa aprobado por la Asamblea General. Queda, sin embargo, aun mucho por hacer para alcanzar en 1958 el objetivo global de 16 millones de dólares, y han de hallarse soluciones para el problema de los refugiados que no han sido todavía asimilados por las economías de los países en que residen, especialmente los que han estado viviendo en campamentos desde que terminó la segunda guerra mundial.

6. Hago votos por que los datos que figuran en el presente informe y en los informes sobre el segundo y tercer períodos de sesiones del Comité Ejecutivo del FONUR que se acompañan al mismo, permitan a la Asamblea General disponer de la documentación necesaria para llegar a alguna conclusión positiva sobre la manera en que puede darse mayor apoyo a uno de los programas de carácter más apremiante que ha patrocinado.

¹ Documentos Oficiales de la Asamblea General, décimo período de sesiones, Suplemento No. 11 (A/2902 y Add. 1).

Capítulo I

PROGRAMA DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

Observaciones generales

7. En mi informe a la Asamblea General en su décimo período de sesiones, señalé que, de conformidad con su resolución 832 (IX) de la Asamblea, mi Comité Consultivo había establecido el objetivo de las contribuciones de los gobiernos para el cuatrienio 1955-1958, período durante el cual debe llevarse a cabo el programa de soluciones permanentes y ayuda de urgencia autorizado por la Asamblea. El objetivo global se fijó en 16.000.000 de dólares y el objetivo para el primer año en 4.200.000 dólares.

8. El Comité Consultivo, en su quinto período de sesiones, y el Comité Ejecutivo del FONUR han estimado que, en la ejecución del programa del FONUR, se debe tratar principalmente de reducir el número de refugiados en los campamentos, de los que había

unos 84.000 en Alemania, Austria, Grecia e Italia, a comienzos de 1955.

Contribuciones al Fondo para 1955

9. En su resolución 832 (IX), la Asamblea General solicitó del Comité de Negociaciones sobre los Fondos Extrapresupuestarios que entablase negociaciones con los gobiernos de los Estados Miembros y no miembros, a fin de obtener contribuciones voluntarias destinadas a un fondo, cuyo monto para 1955 fijó el Comité Consultivo en la suma de 4.200.000 dólares. El Comité de Negociaciones gestionó las promesas de contribuciones en conferencias celebradas al efecto el 6 de abril y el 3 de noviembre de 1955. Los gobiernos hicieron las siguientes contribuciones al FONUR en 1955, por la suma total de 2.653.696 dólares:

Contribuciones de los gobiernos al FONUR en 1955

<u>Países</u>	<u>Contribución</u> (en dólares de los EE.UU.)
Alemania (República Federal de)	23.810
Australia	167.839
Austria	2.200
Bélgica	160.000
Canadá	126.856
Colombia	10.000
Corea (República de)	2.000
Dinamarca	72.390
Estados Unidos de América . .	1.006.000
Francia	142.857
Israel	5.000
Liechtenstein	467
Luxemburgo	2.000
Noruega	83.998
Nueva Zelanda	28.000
Países Bajos	359.157
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	224.027
Suecia	115.987
Suiza	116.822
Turquía	4.286
Total ²	2.653.696

10. Además, el Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados puso a disposición del FONUR la suma de 947.368 dólares, producto de una colecta nacional organizada por ese Comité en 1954, y se recibieron 7.788 dólares de diversas naciones, con lo que las contribuciones totales para la ejecución del plan de actividades para 1955 ascendieron a 3.608.652 dólares. Con la inclusión de diversos ingresos y de las cantidades no comprometidas que formaban el saldo restante del anterior Fondo de Socorro a los Refugiados (Naciones Unidas), la suma total de que dispuso el Fondo en 1955 fué de 3.738.568 dólares.

Contribuciones de ayuda al plan de actividades para 1955

11. De conformidad con lo previsto en el párrafo 5 de la resolución 832 (IX) de la Asamblea General, se recibieron contribuciones procedentes de los países de residencia, por una suma aproximada de 3.965.000 dólares para los proyectos de soluciones permanentes, cuya ejecución autorizó el Comité Ejecutivo del FONUR. En estas contribuciones figuran 2.205.000 dólares enviados por los gobiernos y 1.760.000 dólares procedentes de otras fuentes. Los gobiernos y otros contribuyentes aportaron además sumas importantes para los proyectos de colocación de los casos difíciles.

Asignaciones de fondos en el plan de actividades del FONUR para 1955

12. En el plan de actividades para 1955, la suma de 3.823.160 dólares asignada por el Comité Ejecutivo del FONUR a los proyectos de soluciones permanentes, se distribuyó entre los países de residencia de refugiados en la forma siguiente:

²Además, se recibió una contribución de 30 toneladas de pasas del Gobierno de Grecia.

	<u>Dólares</u> <u>los EE.</u>
Alemania	420.000
Austria	1.964.92
Grecia	924.96
Italia	280.00
Otros países	234.00

Se aprobaron también las siguientes asignaciones:

	<u>Dólares</u> <u>los EE.</u>
Colocación de casos difíciles	793.80
Actividades en Shanghai	226.00
Ayuda de urgencia	115.00

Ejecución del plan de actividades para 1955

13. Sin duda, la iniciación del programa del FONUR ha despertado gran interés en todos los países de residencia de los refugiados, y las autoridades competentes se han sentido estimuladas para aumentar sus esfuerzos en favor de aquéllos. Se podrían haber ejecutado otros muchos proyectos del plan de actividades para 1955 si, lejos de fallar en 1.54 millones de dólares, las contribuciones de los gobiernos al FONUR hubiesen llegado al objetivo señalado para 1955. Si todos los gobiernos hubiesen podido enviar sus contribuciones con mayor prontitud. El atraso en el envío de las contribuciones prometidas, que en su mayor parte no llegaron al Fondo sino en el primer semestre de 1955, hizo que se retrasaran varios meses la ejecución de muchos proyectos que ya estaban aprobados. Así, por ejemplo, proyectos tales como la construcción de viviendas, que constituye el aspecto principal del programa de soluciones permanentes, y la colocación de casos difíciles. Alemania, Austria y Grecia, no pudieron realizar en la mayoría de los casos durante el invierno de 1954-1955, aunque casi siempre se hayan concluido acuerdos con los organismos encargados de la ejecución de los proyectos tan pronto como se ha podido con los fondos necesarios para financiarlos, la construcción de casas haya tenido que aplazarse hasta los comienzos de la primavera de 1956.

14. Pero, en los primeros 12 meses de actividades del programa del FONUR, ha sido posible ejecutar proyectos por un valor de 2.802.466 dólares. De esta suma, 2.082.419 dólares corresponden a proyectos de soluciones permanentes, 460.702 dólares a proyectos de colocación de casos difíciles, 196.058 dólares a las actividades en Shanghai y 63.187 dólares a proyectos de ayuda de urgencia⁵. No se pudieron realizar proyectos por un valor de 2.278.417 dólares⁶, principalmente a la falta de fondos.

³Estas sumas incluyen 748.094 dólares de la cantidad transmitida al Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados (223.901 dólares para Austria y 223.901 dólares para Grecia).

⁴Esta suma incluye 189.800 dólares de la cantidad transmitida al Comité de los Países Bajos, y 10.000 dólares de los fondos remanentes de la Organización Internacional de Refugiados (OIR).

⁵Incluso saldos no asignados.

⁶Todas las cifras citadas en este capítulo se han puesto al día que el Comité Ejecutivo del FONUR presentó el informe al segundo período de sesiones.

15. En la sección siguiente del presente capítulo aparecen los datos relativos a la ejecución del programa para 1955 en los diversos países, así como los proyectos que podrán ponerse en ejecución en 1956, de contarse con los fondos prometidos hasta la fecha en que se redacta este informe. En mi informe a la Asamblea General en su duodécimo período de sesiones, se dará cuenta de la ejecución del plan revisado de actividades para 1956.

Número de refugiados beneficiarios del plan de actividades para 1955

16. En el momento de redactar el presente informe,

	<u>Para el 1º de enero de 1955</u>			<u>Para el 1º de enero de 1956</u>		
	<u>En los cam-</u> <u>pamentos</u>	<u>Fuera de los</u> <u>campamentos</u>	<u>Total</u>	<u>En los cam-</u> <u>pamentos</u>	<u>Fuera de los</u> <u>campamentos</u>	<u>Total</u>
Alemania	29.580	191.370	220.950	27.900	187.100	215.000
Austria	45.700	141.850	187.550	36.350	112.400	148.750
Grecia	2.800	12.500	15.300	2.400	12.300	14.700
Italia	6.250	22.750	29.000	4.000	20.800	24.800
	<u>84.330</u>	<u>368.470</u>	<u>452.800</u>	<u>70.650</u>	<u>332.600</u>	<u>403.250</u>

Plan revisado de actividades (1956)

18. El Comité Ejecutivo del FONUR, en su segundo período de sesiones, examinó los factores que retardaban la ejecución del programa del FCNUR, y convino en que, para que siguiera existiendo la posibilidad de alcanzar el objetivo global de 16 millones de dólares fijados a las contribuciones de los gobiernos, debía transferirse al plan revisado de actividades (1956) el valor de los proyectos no ejecutados del plan de actividades para 1955.

19. Con ello, el valor total de los proyectos del plan revisado de actividades (1956) se elevó a 6.611.416 dólares. Teniendo en cuenta las contribuciones de los gobiernos para 1955 que, por la suma de 661.883 dólares⁷, no habían sido comprometidas en el momento de aprobarse el plan revisado de operaciones (1956), el Comité Ejecutivo decidió que el objetivo financiero para 1956 que, en consecuencia, había de comunicarse al Comité de Negociaciones sobre los Fondos Extrapresupuestarios debía ser de 5.949.533 dólares, según el siguiente cuadro:

	<u>Dólares de</u> <u>los EE.UU.</u>
Valor de los proyectos no ejecu- tados y saldos no asignados en el plan de actividades para 1955. .	2.211.416 ⁷
Objetivo para 1956	<u>4.400.000</u>
Valor total de los proyectos que han de figurar en el plan revisado de actividades (1956)	6.611.416
<u>Menos:</u>	
Excedentes de las contribuciones de los gobiernos para 1955 sobre el valor de los proyectos ejecutados en virtud del plan de actividades para 1955.	661.883 ⁷
Objetivo financiero para 1956. . . .	<u>5.949.533</u>

⁷Sujeta a ajustes.

8.700 refugiados se están beneficiando ya, en una u otra forma, de los proyectos que se han puesto en ejecución, y otros 11.000, que ya han sido seleccionados, se beneficiarán también en breve de tales proyectos.

17. En el curso de 1955, la población de los campamentos de refugiados en Alemania, Austria, Grecia e Italia, que el 1º de enero de dicho año ascendía a 84.330, quedó reducida a 70.650, según puede verse en el cuadro siguiente que muestra las cifras totales de refugiados dependientes de la jurisdicción de mi Oficina en dichos países:

20. Las asignaciones para proyectos de soluciones permanentes aprobadas por el Comité Ejecutivo para el plan revisado de actividades (1956) fueron:

	<u>Dólares de</u> <u>los EE.UU.</u>
Alemania	372.025 ⁸ /
Austria	2.141.422
Bélgica	70.000
Francia	280.000
Grecia	1.040.251
Italia	517.768
Otros países	100.000
	<u>4.521.468</u> /

21. Se aprobaron también las siguientes asignaciones:

	<u>Dólares de</u> <u>los EE.UU.</u>
Colocación de casos difíciles	945.002 ⁸ /
Actividades en Shanghai	331.120
Ayuda de urgencia	105.564

22. En su segundo período de sesiones, el Comité Ejecutivo aprobó el plan revisado de actividades (1956) y autorizó, a medida que se disponga de fondos, la ejecución de proyectos por un valor total de 2.359.747 dólares.

23. En el tercer período de sesiones del Comité Ejecutivo, se están presentando además nuevos proyectos por valor de 1.033.798 dólares, lo que eleva a la suma de 3.395.545 dólares el valor total de los proyectos de ejecución autorizada en el plan revisado de actividades (1956), sobre la base de los ingresos que se espera el FONUR ha de percibir en vista de los compromisos y promesas de los gobiernos para 1956.

⁸Las cifras citadas en este capítulo han sido puestas al día después del informe del Comité Ejecutivo del FONUR sobre su segundo período de sesiones.

Contribuciones prometidas por los gobiernos para 1956

24. Hasta el momento de redactarse el presente informe, los Gobiernos de los siguientes países han notificado oficialmente su intención de aportar contribuciones al FONUR en 1956, por las sumas que respectivamente se indican:

<u>Países</u>	<u>Contribuciones En dólares de los EE.UU.</u>
Alemania (República Federal de)	23.806
Austria	3.000
Bélgica	200.000
Brasil	15.000
Canadá	125.000
Dinamarca	72.390
Francia	274.120
Liechtenstein	467
Luxemburgo	3.000
Noruega	84.000
Nueva Zelandia*	28.000
Países Bajos	96.000
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte*	280.000
República Dominicana	5.000
Suecia	115.987
Suiza	116.822
	<u>1.442.592</u>

*(Véase más abajo el párrafo 25)

25. El Gobierno de Nueva Zelandia ha anunciado su propósito de contribuir con una suma equivalente a 20.000 libras neozelandesas al plan de actividades en Shanghai. Esta suma se dividirá entre el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas y mi Oficina. El Gobierno de los Estados Unidos ha anunciado que, de ser aprobada, su contribución ascenderá a la tercera parte del total de las contribuciones de los gobiernos, y que se pedirá al Congreso que vote un crédito de 2.300.000 dólares, inclusive la suma de 800.000 dólares como contribución potencial para el primer semestre de 1957, y que autorice la transferencia del saldo no utilizado de la contribución para 1955, ascendente a 194.000 dólares. El 20% de la contribución del Reino Unido, cuyo valor total es de 280.000 dólares, se condiciona a que las contribuciones de los gobiernos excedan de 3.250.000 dólares.

Relaciones con las organizaciones privadas

26. En todos los países que se citan más adelante, donde se ejecuta el programa del FONUR, las organizaciones privadas, internacionales y nacionales que trabajan en favor de los refugiados, contribuyen en forma muy valiosa a su éxito. Mi Oficina celebra conferencias regulares, tanto en la sede como en sus dependencias, con los representantes de las organizaciones privadas, en relación con la ejecución del programa y se hace el más esmerado estudio de todos los proyectos cuya inclusión proponen dichas organizaciones en el plan de actividades. Debido a

que mi Oficina, en virtud de su Estatuto, no está autorizada para emprender actividades de ejecución, ha de contar en gran medida con la colaboración de las organizaciones privadas que trabajan en favor de los refugiados para la ejecución del programa del FONUR.

A. Austria

Plan de actividades para 1955

Observaciones generales

27. A comienzos de 1955 había en Austria 187.544 refugiados comprendidos en el mandato de mi Oficina, de los cuales aproximadamente unos 104.000, inclusive los 45.700 alojados en los campamentos, no se encontraban todavía asentados.

28. Este gran número en Austria de refugiados no asentados se explica principalmente por la aguda escasez de viviendas, indicada por el número de refugiados que aun viven en los campamentos y por los miles de refugiados que, aunque están fuera de éstos, habitan en alojamientos muy poco satisfactorios.

29. A comienzos de 1955, la economía austríaca había realizado considerables progresos en relación con los años inmediatamente posteriores a la guerra, pero no en la medida suficiente para proporcionar a todos los refugiados no asentados empleos o viviendas apropiados. Además de las contribuciones financieras que se necesitan del extranjero para suministrar viviendas a los refugiados, ha sido necesario elaborar proyectos para ayudar a los refugiados a superar las dificultades especiales que retrasan su integración en la economía austríaca.

Reseña de los proyectos

30. En el plan de actividades del FONUR para 1955 figuraron proyectos de soluciones permanentes para los refugiados en Austria que exigieron contribuciones del FONUR por valor de 1.964.193 dólares. De esta suma, 1.440.000 dólares representan la cantidad asignada dentro del objetivo global de las contribuciones de los gobiernos, y 524.193 dólares la cantidad destinada por el Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados, para la financiación de proyectos de soluciones permanentes en Austria.

31. La asignación total de 1.964.193 dólares se distribuyó en la siguiente forma:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Servicios de crédito	384.615
Establecimiento en la agricultura	270.000
Viviendas	1.007.190
Formación profesional	116.346
Ayuda a estudiantes universitarios	69.923
Ayuda a escolares en institutos de segunda enseñanza	24.308
Asesoramiento en el empleo y colocación	74.885
Ayuda en los trámites de naturalización	10.000
Sin asignar	6.926

32. En vista de la escasez de viviendas, la mayor parte de la suma asignada a Austria se destinó a la financiación de proyectos de construcción de viviendas. Asimismo se prestó la debida atención al establecimiento en la agricultura de familias de refugiados, que constituye el método más eficaz de asentar en Austria a las familias de refugiados procedentes de sectores rurales, al propio tiempo que se fortalece la economía austríaca, en cuanto el reasentamiento agrícola de los refugiados compensa parcialmente el éxodo del agro.

33. El proyecto de servicios de créditos fué trazado para llenar una laguna en el sistema crediticio austríaco. A pesar del gran número de refugiados que residen en Austria desde hace muchos años, no habfan podido adoptarse medidas anteriormente que les permitiesen obtener créditos en términos apropiados a sus necesidades o recursos. Los demás proyectos del FONUR tuvieron por objeto dar a los refugiados mejores oportunidades para encontrar empleo y brindarles posibilidades de instrucción en cierto modo similares a las que goza la población del país.

Ejecución de los proyectos

34. Actualmente se están ejecutando proyectos de soluciones permanentes incluidos en el plan de actividades del FONUR para 1955 que exigen contribuciones del Fondo por valor de 962.467 dólares, dentro de la asignación total de 1.964.193 dólares. Las contribuciones totales del FONUR destinadas a esos proyectos comprenden la suma de 524.193 dólares asignada por el Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados y 438.274 dólares procedentes de las contribuciones de los gobiernos al FONUR.

35. La distribución de dicha suma entre los proyectos en proceso de ejecución es como sigue:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Servicios de crédito	236.233
Establecimiento en la agricultura . .	100.000
Viviendas	527.577
Formación profesional	14.896
Ayuda a estudiantes universitarios .	23.492
Ayuda a escolares en institutos de segunda enseñanza.	8.077
Asesoramiento en el empleo y colocación	52.192

36. Fuentes austríacas contribuyen a los proyectos arriba enumerados con la suma aproximada de 2.600.000 dólares, lo cual hace ascender a 3.560.000 dólares el valor total de aquéllos. Se espera que estos proyectos del FONUR redunden en beneficio de unos 8.830 refugiados, pero su número exacto no podrá ser determinado hasta fines de 1956, cuando se habrá dado cima a la ejecución de la mayoría de dichos proyectos.

37. Los informes sobre la marcha de los proyectos presentados por los organismos encargados de su ejecución son hasta el momento satisfactorios, especialmente si se tiene en cuenta el hecho de que varios de ellos, principalmente los relativos a la construc-

ción de viviendas para refugiados, sólo han podido acometerse en la primavera del corriente año. La experiencia muestra que el número de solicitudes de refugiados interesados en varios tipos de proyectos excede con mucho de las oportunidades que brinda el programa, las cuales son muy inferiores a las que se proyectó, debido a la gran discrepancia entre las cifras fijadas como objetivo y las contribuciones realmente recibidas por el FONUR.

38. Es digno de especial mención el éxito logrado hasta ahora en la ejecución del proyecto de servicios de crédito. La gran necesidad de préstamos especiales que experimentan los refugiados se pone de relieve por el hecho de que el Gobierno austríaco ha puesto en marcha recientemente un plan especial de préstamos para los refugiados naturalizados, que se llevará a cabo de acuerdo con las normas establecidas en el proyecto del FONUR.

39. Entre el 1º de enero de 1955 y el 1º de enero de 1956, el número de refugiados en Austria disminuyó de 187.550 a 148.750, debido principalmente a que 30.130 refugiados adquirieron la ciudadanía austríaca y a que 9.050 emigraron. El número de refugiados en los campamentos, incluso los no oficiales, que era aproximadamente de 45.700, se ha reducido a aproximadamente 36.350.

Plan revisado de actividades (1956)

40. A comienzos de 1956 el número de refugiados no asentados en Austria se calculó en 79.000, incluso 36.350 alojados en los campamentos.

41. En vista de este gran número de refugiados no asentados, nuevamente se destinó una cantidad considerable - 1.160.000 dólares - a los proyectos de soluciones permanentes en Austria, dentro del plan del FONUR para 1956. Se decidió asimismo agregar a dicha asignación otros proyectos, que exigen contribuciones del FONUR por valor de 981.422 dólares y que pese a figurar en el plan de actividades para 1955 no pudieron llevarse a cabo por falta de fondos.

42. La asignación total de 2.141.422 dólares para los proyectos de soluciones permanentes en Austria se descompone de la siguiente manera:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Servicios de crédito	448.382
Establecimiento en la agricultura . .	320.000
Viviendas	1.038.190
Rehabilitación de refugiados im-	
pedidos	75.462
Formación profesional	132.396
Ayuda a estudiantes universitarios .	20.000
Ayuda a escolares en institutos de segunda enseñanza.	16.205
Asesoramiento en el empleo y colocación	67.169
Asistencia social a individuos y familias en los campamentos.	10.000
Ayuda en los trámites de naturalización	10.000
Sin asignar	3.613

43. Al igual que en el plan de actividades para 1955, en el plan revisado de actividades (1956) se presta especial atención a las necesidades fundamentales de los refugiados no asentados en Austria, que continúan estando representadas por la vivienda, los servicios de crédito y los medios para establecerse en la agricultura. Se han elaborado nuevos proyectos para la rehabilitación de los refugiados físicamente impedidos y para que personal de asistencia social atienda casos especiales en los campamentos.

44. En el momento de preparar este informe, y sobre la base de las contribuciones que se espera reciba el FONUR, se cree que el Comité Ejecutivo estará en condiciones de autorizar la ejecución de proyectos por valor de 1.134.257 dólares, suma que representa el 53% de la asignación para los proyectos de soluciones permanentes prevista en el plan revisado de actividades (1956).

B. Alemania

Plan de actividades para 1955

Observaciones generales

45. A comienzos de 1955 se calculó que, de un total aproximado de 220.950 refugiados extranjeros comprendidos en el mandato de mi Oficina y residentes en la República Federal de Alemania y en Berlín occidental, el número de refugiados no asentados ascendía a unos 97.000, de los cuales 29.580 vivían en campamentos.

46. La proporción relativamente alta de refugiados que aun no han sido plenamente asimilados, se debe en gran parte al hecho de que los campamentos siguen funcionando y a que muchos refugiados continúan viviendo en zonas que ofrecen pocas posibilidades de empleo. Hay, además, entre los refugiados muchos individuos que pertenecen a la categoría de casos difíciles y que, por su edad o estado de salud, no pueden ser integrados sin un esfuerzo especial.

47. Aunque la situación económica general de Alemania occidental ha mejorado rápidamente en los últimos años y el número de desocupados ha disminuido, los refugiados no asentados sólo se han beneficiado en medida limitada de estas mejoras. De ahí que hubiera de preverse una asistencia especial dentro del programa del FONUR a fin de permitir el establecimiento definitivo de un número mayor de refugiados en Alemania.

Asignaciones

48. En el plan de actividades del FONUR para 1955 se asignó la suma de 419.975 dólares para los proyectos de soluciones permanentes en Alemania, distribuida en la siguiente forma:

	Dólares de los EE.UU.
Viviendas	335.952
Formación profesional	35.000
Ayuda a estudiantes universitarios	15.357
Pequeños préstamos	15.000
Asesoramiento en el empleo y colocación	18.666

49. Como se observará, la suma más importante, con mucho, de la asignación total se destinó a la construcción de viviendas.

50. Se calcula que aproximadamente 5.000 refugiados se beneficiarán con los proyectos previstos en dichas asignaciones.

Ejecución de los proyectos

51. Todos los proyectos de soluciones permanentes para los refugiados en Alemania fueron aprobados y su ejecución fué autorizada por el Comité Ejecutivo del FONUR, hallándose actualmente en curso de ejecución.

52. La ejecución de los proyectos de viviendas para refugiados sufrió dilaciones por tener los mismos que integrarse en el programa social de viviendas del Estado y por el hecho de que solamente se autorizó su ejecución cuando ya se habían asignado a las autoridades distritales alemanas los fondos para dicho programa en 1955.

53. La mayoría de los proyectos del FONUR, tales como los de formación profesional, ayuda a los estudiantes universitarios y servicios de asesoramiento en el empleo y colocación han dado ya resultados satisfactorios. Pero en vista de que la ejecución de los mismos sólo pudo iniciarse a fines de 1955 o, en algunos casos, a principios de 1956, los resultados del programa de soluciones permanentes en Alemania sólo se sabrán a fines de 1956.

54. En todos los casos, los proyectos del FONUR se llevan a cabo en estrecha colaboración con el Gobierno federal y con los gobiernos regionales y con la cooperación de otras organizaciones que actúan en ayuda de los refugiados. El Gobierno federal está preparando en la actualidad un programa de reasentamiento, en cuya virtud 5.000 refugiados comprendidos en el mandato de mi Oficina, que ahora se encuentran en zonas que ofrecen pocas posibilidades de empleo, se trasladarán a otras zonas donde hay escasez de mano de obra.

55. Entre el 1º de enero de 1955 y el 1º de enero de 1956, el número de refugiados dependientes de la jurisdicción de mi Oficina, disminuyó de 220.950 a 215.000, debido principalmente a la emigración y la adquisición de la nacionalidad alemana. Durante el mismo período, el número de refugiados en los campamentos disminuyó de 29.580 a 27.900.

Plan revisado de actividades (1956)

56. Aunque en 1955 disminuyó tanto el número total de refugiados como el de los alojados en los campamentos, se estimó que a principios de 1956 había todavía en Alemania unos 82.000 refugiados sin asentar.

57. En el plan revisado de actividades (1956) la asignación para los proyectos de soluciones permanentes en Alemania asciende a 372.025 dólares, suma que se descompone de la siguiente manera:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Viviendas	290.263
Rehabilitación de refugiados impedi- dos	14.286
Formación profesional	30.000
Ayuda a estudiantes universitarios .	5.000
Pequeños préstamos	10.714
Servicio de asesoramiento en el empleo y colocación	21.762

A base de las contribuciones que se espera que los gobiernos y otras fuentes hagan al FONUR, en el momento de preparar el presente informe se estima que el Comité Ejecutivo del FONUR estará en condiciones de autorizar la ejecución en 1956 de proyectos por un valor total de 235.168 dólares, suma que representa el 63% de la asignación correspondiente a dicho año.

C. Grecia

Plan de actividades para 1955

Observaciones generales

58. A comienzos de 1955 se calculó que el número de refugiados no asentados ascendía en Grecia a unos 7.800, incluso 2.800 refugiados alojados en campamentos. El número total de refugiados dependientes de la jurisdicción de mi Oficina que residían en esa misma época en Grecia se calculó en 15.300.

59. Al igual que en otros países, la obtención de empleos y de alojamientos adecuados constituyó la necesidad primordial de los refugiados que no podían reasentarse en ultramar.

60. Pese al número relativamente pequeño de refugiados no asentados en Grecia, hubo de realizarse un gran esfuerzo en su ayuda, dentro del programa del FONUR. La situación de los refugiados en Grecia debe examinarse a la luz de la situación general económica y social del país, que se refleja en un ingreso per capita sumamente bajo y en una gran escasez de viviendas. Debe tenerse asimismo presente que en los últimos años Grecia ha sufrido repetidas calamidades públicas - terremotos e inundaciones - y que el país ha de soportar además el gran ritmo de crecimiento natural de su población.

61. De ahí que los proyectos tendientes a la integración de los refugiados hayan de prever las necesidades de cada familia refugiada en forma mucho más amplia que los proyectos similares en otros países. Ello influye directamente en el costo per capita de los proyectos del FONUR en Grecia y, por consiguiente, en la asignación total requerida para contribuir a que se radique en el país un número relativamente pequeño de refugiados.

Asignaciones

62. En el plan de actividades del FONUR para 1955 figuraron proyectos de soluciones permanentes para los refugiados en Grecia que exigían contribuciones del Fondo por un total de 924.967 dólares. De esta suma, 701.066 dólares representaban la asignación

prevista dentro del objetivo global de las contribuciones de los gobiernos, y 230.425 dólares a la cantidad transmitida por el Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados, para la financiación de los proyectos de soluciones permanentes en Grecia.

63. La asignación total de 924.967 dólares se distribuyó de la siguiente manera:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Establecimiento en la agricultura . .	118.335
Establecimiento en la industria . . .	249.167
Establecimiento en artesanías y ofi- cios	350.000
Consolidación de la situación eco- nómica y social de los refugiados en las zonas urbanas	161.667
Formación profesional	6.733
Ayuda a estudiantes universitarios .	21.065
Selección previa de refugiados	18.000

64. Los proyectos del FONUR fueron elaborados en estrecha consulta con el Gobierno griego, a fin de que encuadraran en los planes oficiales de reconstrucción y fomento del país, teniendo en cuenta al propio tiempo las aptitudes peculiares de los refugiados. Como la mayoría de los refugiados proviene de centros urbanos, en el programa se prestó especial atención a la concesión de préstamos para el establecimiento de los refugiados en artesanías y oficios y en la industria, en el mayor número posible de zonas. No obstante ello, el Gobierno griego ha puesto a disposición del programa nuevas tierras con vistas al establecimiento en la agricultura de cierto número de familias de refugiados procedentes de sectores rurales.

Ejecución de los proyectos

65. En el otoño de 1955 y en los primeros meses de 1956 se han ejecutado proyectos de soluciones permanentes que han exigido contribuciones del FONUR por valor de 483.745 dólares, de la asignación total de 924.967 dólares. Las contribuciones totales del FONUR a estos proyectos comprenden 260.815 dólares de las contribuciones de los gobiernos y 222.930 dólares de la suma donada por el Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados. La distribución de la suma citada entre los proyectos en curso de ejecución es la siguiente:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Establecimiento en la agricultura . .	118.335
Establecimiento en la industria . . .	67.500
Establecimiento en artesanías y ofi- cios	172.250
Consolidación de la situación eco- nómica y social de los refugiados en las zonas urbanas	79.833
Formación profesional	6.733
Ayuda a estudiantes universitarios .	21.065
Selección previa de refugiados	18.031

66. Las contribuciones del Gobierno griego a los proyectos arriba enumerados, ascienden aproximadamente a 362.000 dólares, lo cual eleva el costo total

de los mismos a 846.000 dólares. Se espera que unos 823 refugiados se beneficien de estos proyectos del FONUR.

67. El Gobierno griego ha instituido un Consejo Coordinador para Refugiados y un Servicio Público Especial para la ejecución de los proyectos del FONUR. Las sociedades filantrópicas han desplegado gran actividad en los campamentos y centros para refugiados a fin de seleccionar a las familias más adecuadas para los diversos proyectos.

68. Independientemente de estas medidas de carácter preparatorio, han progresado satisfactoriamente la ejecución de varios proyectos, tales como el de establecimiento en la agricultura - en el cual se han terminado ya de construir 20 de las 50 casas proyectadas - y el de ayuda a estudiantes universitarios. El hecho de haberse iniciado la ejecución de proyectos tangibles, tendientes a su firme asentamiento en el país, ha tenido un gran efecto moral en los refugiados que han estado viviendo en los campamentos durante muchos años sin horizonte alguno, dada la situación económica existente.

69. En el curso del año 1955 el número de refugiados en Grecia disminuyó de 15.300 a 14.700 y el número de refugiados en los campamentos y centros disminuyó de 2.800 a 2.400.

Plan revisado de actividades (1956)

70. A comienzos de 1956, el número de refugiados no asentados en Grecia ascendía aproximadamente a 5.900, de los cuales 2.400 vivían en los campamentos.

71. El Comité Ejecutivo aprobó una asignación de 600.000 dólares para los proyectos de soluciones permanentes en Grecia, dentro del objetivo global para 1956. Decidió asimismo agregar a dicha suma el valor de los proyectos no ejecutados cuyas contribuciones del FONUR, por valor de 440.251 dólares, fueron transferidas del plan de actividades para 1955.

72. La asignación total de 1.040.251 dólares para los proyectos de soluciones permanentes en Grecia se descompone de la siguiente manera:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Establecimiento en la agricultura . .	140.700
Establecimiento en artesanías y oficios	342.875
Consolidación de la situación económica y social de los refugiados en las zonas urbanas	467.563
Viviendas	43.000
Rehabilitación de refugiados impedidos	7.495 ⁹
Formación profesional	6.733
Ayuda a estudiantes universitarios .	16.927
Selección previa de refugiados . . .	22.062
Sin asignar	391

73. Las características generales del programa para 1956 son similares a las del plan de actividades para 1955. En los diversos proyectos se han hecho algunos cambios a la luz de la experiencia obtenida en las primeras etapas de la ejecución de los proyectos para 1955.

74. También se han incluido nuevos proyectos tendientes a la rehabilitación de los refugiados físicamente impedidos y a la construcción de viviendas para refugiados armenios indigentes de los 6.000 refugiados armenios que viven en su mayoría en la zona de Atenas.

75. Las contribuciones que, en el momento de prepararse el presente informe, se espera ha de recibir el FONUR para el año 1956, permitirán al Comité Ejecutivo autorizar la ejecución de proyectos por valor de 578.610 dólares, suma que representa el 56% de la asignación prevista en el programa revisado de actividades (1956) para los proyectos de soluciones permanentes en Grecia.

D. Italia

Plan de actividades para 1955

Observaciones generales

76. A comienzos de 1955 se calculó que, de los 29.000 refugiados comprendidos en el mandato de mi Oficina que viven en Italia (inclusive Trieste) había 19.000 refugiados no asentados, incluso 6.250 alojados en campamentos.

77. Al igual que en el caso de Grecia, la situación de los refugiados no asentados en Italia debe examinarse a la luz de la situación económica y social del país. Aunque las condiciones económicas y sociales en el norte de Italia son por lo general satisfactorias, la situación en el sur, donde se encuentran la mayoría de los campamentos de refugiados, es muy parecida a la ya descrita de Grecia.

Asignaciones

78. En el plan de actividades del FONUR para 1955 se asigna la suma de 280.000 dólares para contribuir al financiamiento en Italia de los siguientes proyectos de soluciones permanentes:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Promoción de la emigración	60.000
Establecimiento en artesanías y oficios	138.200
Formación profesional	14.032
Sin asignar	67.768

79. En el plan de actividades para 1955 tuvo que prestarse atención especial a los varios centenares de refugiados que no podían integrarse en la economía local y para los que no había sido posible encontrar oportunidades de reasentamiento a lo largo de los últimos años. Una suma relativamente grande no fué asignada en vista del hecho de que diversos proyectos para la rehabilitación de refugiados físicamente impedidos no pudieron concluirse debido a que las contribuciones recibidas no fueron suficientes.

⁹ Proyecto suplementario que se financiará con la donación del Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados.

Ejecución de los proyectos

80. Todos los proyectos de soluciones permanentes para los refugiados en Italia incluidos en el plan de actividades para 1955 fueron aprobados y su ejecución autorizada por el Comité Ejecutivo y por el Subcomité Permanente del Programa de actividades y actualmente se hallan en curso de ejecución. Las autoridades italianas contribuyeron a dichos proyectos con la suma de 218.500 dólares y se estima que una vez que estén concluidos, beneficiarán a 945 refugiados. Su costo total asciende aproximadamente a 431.000 dólares.

81. Se han recibido informes satisfactorios sobre la marcha de los proyectos tendientes a fomentar la emigración. Del total de 500 refugiados que se beneficiarán de este tipo de proyecto, aproximadamente 100 ya habían salido de Italia hacia países de ultramar al prepararse el presente informe.

82. Varias familias han sido establecidas también en artesanías y oficios. Pero en este proyecto, los informes recibidos indican que el progreso ha sido algo más lento, ya que el establecimiento de cada familia de refugiados en esa clase de actividades requiere actuar con suma cautela.

83. Entre el 10 de enero de 1955 y el 10 de enero de 1956, el número de refugiados en Italia disminuyó de 29.000 a 24.800, principalmente debido a la emigración de 2.500 refugiados. En el mismo período, el número de refugiados en los campamentos disminuyó de 6.250 a 4.000.

Plan revisado de actividades (1956)

84. A comienzos de 1956 se calculó que el número de refugiados no asentados en Italia ascendía aproximadamente a 14.500, incluso unos 4.000 refugiados que viven en campamentos.

85. La asignación para los proyectos de soluciones permanentes en Italia, aprobada por el Comité Ejecutivo dentro del objetivo global para 1956, ascendía a 450.000 dólares. Agregando a dicha suma los fondos transferidos del plan de actividades para 1955, que ascienden a 67.768 dólares, la asignación total de 517.768 dólares se utilizará para financiar, dentro del plan revisado de actividades (1956), los siguientes proyectos:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Promoción de la emigración	60.000
Reasentamiento de familias de refugiados en Bélgica	20.400
Establecimiento en artesanías y oficios	260.000
Rehabilitación de refugiados impedidos	33.282
Sin asignar	144.086

86. Además de los proyectos para la promoción de la emigración y para el establecimiento de refugiados en artesanías y oficios, preparados en forma similar a la de los proyectos análogos del primer plan de actividades, ha sido posible incluir en el plan revisado de actividades (1956) proyectos para la rehabilitación

de refugiados físicamente impedidos, especialmente casos convalecientes de tuberculosis. Otro nuevo proyecto prevé, de acuerdo con el Gobierno belga, el establecimiento en Bélgica de familias de refugiados que encuentran dificultades para su reasentamiento en países de ultramar. Además se proyecta utilizar parte del saldo no asignado para la elaboración de nuevos proyectos tendientes a la rehabilitación de refugiados impedidos.

87. Se estima que el Comité Ejecutivo estará en condiciones de autorizar la ejecución de proyectos que requieren contribuciones del FONUR por valor de 244.982 dólares, suma que representa el 47% de la asignación total para los proyectos de soluciones permanentes en Italia en 1956.

E. Otros países

Plan de actividades para 1955

88. En el plan de actividades para 1955 figuraban asignaciones por un total de 234.000 dólares para los proyectos de soluciones permanentes en otros países, a saber 4.000 dólares para un proyecto en Bélgica y 230.000 dólares para financiar proyectos destinados a promover el reasentamiento de refugiados en diversos países de ultramar.

89. El proyecto aprobado para los refugiados en Bélgica se halla en vías de ejecución. En dicho proyecto se prevé la creación de un pequeño servicio de asesoramiento en el empleo y colocación.

90. Debido a la falta de fondos, la ejecución de los proyectos para fomentar el reasentamiento no pudo ser autorizada y debió abandonarse.

Plan revisado de actividades (1956)

Bélgica y Francia

91. Se calcula que más de 60.000 refugiados residen en Bélgica y 306.000 en Francia, como resultado de la generosa política seguida por los gobiernos de otros países en materia de admisión de refugiados.

92. Aunque no existen campamentos de refugiados en esos dos países, entre el gran número de refugiados figuran varios miles que por diversas razones, principalmente su estado de salud o edad, no pueden integrarse fácilmente en las economías locales. A comienzos de 1956 se calculó que el número de refugiados no asentados ascendía a unos 10.000 en Bélgica y a unos 40.000 en Francia. Por estos motivos, el Comité Ejecutivo aprobó, como parte de su plan revisado de actividades (1956), una asignación total de 350.000 dólares a fin de que el FONUR pueda participar en la financiación de proyectos de soluciones permanentes que beneficiarían, en esos dos países, a los refugiados que, por sus condiciones de vida o incapacidad, no pueden normalmente integrarse en la economía nacional.

Bélgica

93. De la asignación total de 350.000 dólares, la suma de 70.000 dólares fué destinada a proyectos de soluciones permanentes en Bélgica, en la siguiente forma:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Asesoramiento en el empleo y colocación.....	20.000
Rehabilitación de refugiados impedidos.....	30.000
Servicios de crédito.....	20.000

94. Sobre la base de las contribuciones que se espera ha de recibir el FONUR para 1956, se cree que el Comité Ejecutivo podrá autorizar la ejecución de proyectos de soluciones permanentes en Bélgica, que requerirán contribuciones del FONUR por un total de 50.000 dólares.

Francia

95. La asignación para proyectos de soluciones permanentes en Francia se fijó en 280.000 dólares, distribuyéndose en la siguiente forma:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Formación profesional y empleo. . .	230.828
Integración de refugiados intelectuales.....	16.663
Establecimiento en artesanías y oficios.....	28.571
Sin asignar.....	3.938

96. Sobre la base de las contribuciones que se espera reciba el FONUR, se cree que el Comité Ejecutivo podrá autorizar la ejecución de proyectos de soluciones permanentes en Francia que requieren contribuciones del FONUR por valor de 163.005 dólares, suma que representa el 58% de la asignación total.

Promoción del reasentamiento

97. El plan revisado de actividades (1956) incluye proyectos para fomentar el reasentamiento en países de ultramar de refugiados residentes en Europa, por un valor total de 100.000 dólares. Estos proyectos tienden a que las sociedades filantrópicas interesadas en el reasentamiento de refugiados puedan conceder préstamos especiales que faciliten la admisión de los refugiados y su establecimiento en oficios y en profesiones en los países de inmigración.

98. El Comité Ejecutivo autorizó en su segundo período de sesiones la ejecución de uno de tales proyectos para promover el reasentamiento, que requiere una contribución del FONUR de 46.500 dólares.

F. Colocación de casos difíciles

Plan de actividades para 1955

Observaciones generales

99. En mi informe a la Asamblea General, en su décimo período de sesiones, señalé que el número de casos difíciles conocidos que requerían ser atendidos en instituciones o algún tratamiento especial, ascendían por lo menos a 15.500.

100. Pese al gran número de casos difíciles de refugiados y de familiares a cargo de los mismos, en 1955 solamente pudieron destinarse créditos limitados

a los proyectos destinados a su ayuda. Según los deseos expresados por el anterior Comité Consultivo, en su quinto período de sesiones, al señalar los objetivos para el año 1955, fué necesario mantener un equilibrio adecuado entre las asignaciones para los proyectos de soluciones permanentes y las destinadas a otros tipos de proyectos del FONUR.

101. Al distribuirse las asignaciones previstas para la colocación de los casos difíciles entre los diversos países de residencia, se prestó debida atención no sólo al número de los casos difíciles conocidos en cada país, sino también a las perspectivas de colocar tales casos dentro o fuera de los países de su actual residencia.

Asignaciones

102. El plan de actividades para 1955 incluía proyectos de colocación de casos difíciles que requerían contribuciones del FONUR por un total de 793.800 dólares. De esta suma, 594.000 dólares representaban la asignación, dentro del objetivo global de 4.200.000 dólares, correspondiente a las contribuciones de los gobiernos, 189.800 dólares la suma donada por el Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados para la colocación de casos difíciles en Austria (133.000 dólares) y en Grecia (56.800 dólares), y 10.000 dólares, saldo restante de los fondos de la OIR para la financiación de los proyectos de casos difíciles en Austria.

103. La asignación total de 793.800 dólares se distribuyó en la siguiente forma:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Austria.....	348.000
China.....	120.000
Egipto.....	20.000
Grecia.....	121.800
Irán.....	12.000
Italia.....	133.000
Jordania, Líbano, Siria.....	8.000
Turquía.....	31.000

104. Los proyectos para la colocación de casos difíciles prevén principalmente dos tipos de soluciones: colocación en instituciones del país de residencia y colocación en instituciones de otros países, principalmente europeos. En vista de las escasas oportunidades disponibles, la colocación de casos difíciles fuera del país de residencia se reserva, en todo lo posible, para aquellos casos difíciles que por falta de instituciones adecuadas, no pueden ser colocados en los países de residencia. Ello ocurre con todos los casos difíciles que existen entre los refugiados de origen europeo que se encuentran en la China, así como con la mayoría de los casos difíciles en el Cercano y Medio Oriente.

105. La colocación de los casos difíciles en las instituciones se hace ya sea mediante el pago por el FONUR de subvenciones para su admisión en instituciones existentes, o bien mediante una contribución del FONUR para la construcción de una institución o para obras de ampliación de la misma. En todos los proyectos se prevé lo pertinente para asegurar de por vida a los refugiados el mantenimiento y atención

en dichas instituciones, así como los debidos cuidados y vigilancia médica.

106. Desgraciadamente, las posibilidades de colocación de los enfermos crónicos y casos mentales son inadecuadas. En general, las oportunidades que se presentan son para refugiados ancianos, que sólo requieren que se atienda a su sustento y se le prodigan cuidados corrientes, y cierta vigilancia médica. Mi Oficina presta especial atención a los 1.100 casos difíciles conocidos que para el 1º de enero de 1955 existían entre los refugiados de origen europeo residentes en China.

Ejecución de los proyectos

107. Actualmente se hallan en vías de ejecución proyectos de colocación de casos difíciles que requieren contribuciones del FONUR por valor de 460.702 dólares, de una asignación total de 793.800 dólares. El total de las contribuciones del FONUR a estos proyectos incluye 268.248 dólares de las contribuciones de los gobiernos, 183.276 dólares de la donación del Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados y 9.178 dólares, saldo restante de fondos de la OIR.

108. La distribución de estos proyectos, por países de residencia de los casos difíciles, es la siguiente:

	<u>Dólares de</u> <u>los EE.UU.</u>
Austria	258.109
China	34.500
Grecia	88.516
Irán	2.333
Italia	61.244
Turquía	16.000

109. Además de las contribuciones del FONUR, se reciben importantes contribuciones directas e indirectas de ayuda a los proyectos arriba detallados, principalmente de los países donde se colocan o reasientan los casos difíciles. Tales contribuciones, que consisten principalmente en garantizar de por vida a los refugiados el sustento y determinadas atenciones y servicios médicos, proceden de los gobiernos, autoridades locales o entidades filantrópicas. A pesar de que no resulta fácil valorar tales contribuciones, en vista del diferente nivel de vida en los países donde se procede a la colocación o reasentamiento de los refugiados, un cálculo prudente indica que las contribuciones directas o indirectas a los proyectos de colocación de casos difíciles en vías de ejecución exceden en mucho de 1.000.000 de dólares.

110. Los informes recibidos hasta ahora sobre la marcha de los proyectos en curso de ejecución son sumamente satisfactorios. En efecto, 263 refugiados ya se han beneficiado de los mismos, incluso 27 refugiados colocados en instituciones de los países de su residencia, 176 refugiados colocados en instituciones en otros países y 60 ancianos refugiados a quienes se han concedido pensiones. Se han colocado casos difíciles en Bélgica, Dinamarca, Noruega y Suecia, realizándose gestiones para el traslado de otros casos a Francia, Irlanda, Países Bajos, Suiza y otros países europeos.

111. Varios proyectos no han podido ejecutarse por completo todavía por suponer la construcción de edificios para nuevas instituciones o la ampliación o dotación de equipo de los edificios existentes. Ha habido también algunas dilaciones en el reasentamiento en Europa de casos difíciles entre los refugiados europeos residentes en China debido a demoras en la obtención de permisos de salida, pero los últimos informes recibidos permiten esperar que se facilitará la expedición de dichos permisos durante el año actual.

112. En total, 742 casos difíciles se beneficiarán de los proyectos ejecutados en virtud del plan de actividades para 1955. Además, un número importante de refugiados que constituyen casos difíciles han sido admitidos para su reasentamiento, sin subsidios del FONUR, en diversos países europeos. Entre estos casos figuran 77 refugiados ancianos de Austria, Italia y Alemania que fueron admitidos en el Reino Unido en virtud del "Plan de los Dos Mil". Además, varios refugiados ancianos están siendo admitidos en los Estados Unidos de América, en virtud de la Ley de ayuda a los refugiados (Refugee Relief Act).

Plan revisado de actividades (1956)

113. Si bien a comienzos de 1956 eran excelentes las perspectivas de realizar con éxito los diversos proyectos de colocación de casos difíciles comprendidos en el plan de actividades para 1955, la influencia de tales proyectos en el número total de casos ha sido tan limitada que no ha podido modificar la situación general. Parece, por el contrario, que el número de refugiados que constituyen casos difíciles aumenta en vez de disminuir. Ello se debe no solamente al hecho de haberse identificado nuevos casos que eran anteriormente desconocidos de mi Oficina, sino también al empeoramiento de la salud de los refugiados, particularmente en el grupo de más de 50 años de edad.

114. Hasta hace poco, los refugiados ancianos eran clasificados como casos difíciles y, por consiguiente, con derecho a percibir subsidios del FONUR al cumplir los 65 años, salvo que por su estado de salud se justificase su inclusión en dicha categoría antes de llegar a dicha edad. La preparación y ejecución del programa del FONUR ha puesto de manifiesto que tanto en los campamentos como fuera de ellos existe cierto número de refugiados indigentes en el grupo de edad de 60 a 65 años de edad, para los cuales no puede preverse otra solución que su colocación como casos difíciles. Por consiguiente, he decidido ampliar la definición de casos difíciles de manera que incluya a los refugiados de dicha edad. Aunque con ello se aumentará considerablemente el número de casos difíciles registrados en mi Oficina, se ha comprobado que es muy poco realista sugerir cualquier otro tipo de solución permanente para los refugiados comprendidos en este grupo.

115. En el plan revisado de actividades (1956) la asignación total para la colocación de casos difíciles asciende a 945.002 dólares, inclusive los proyectos no ejecutados y que requieren contribuciones del

FONUR por valor de 331.002 dólares, que figuraban en el plan de actividades para 1955.

116. Esta asignación total se distribuye de la siguiente manera, según el país actual de residencia de los casos:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Austria	277.569
China.	150.500
Egipto	52.500
Francia	50.000
Grecia	96.010
Irán.	25.867
Italia	163.756
Jordania, Líbano, Siria	28.800
Turquía	45.000
Otros países	55.000

117. Al distribuir la asignación total entre los diversos países y al preparar los proyectos detallados incluidos en el plan revisado de actividades (1956), se siguieron las mismas normas trazadas para el plan de actividades para 1955.

118. Las contribuciones para las actividades del FONUR en 1956 previstas en el momento de prepararse el presente informe permitirán al Comité Ejecutivo autorizar la ejecución de proyectos por valor de 496.844 dólares, suma que representa el 53% de la asignación total para la colocación de casos difíciles en el plan revisado de actividades (1956).

G. Plan de actividades en Shanghai

Plan de actividades para 1955

Observaciones generales

119. En mis informes anteriores, señalé reiteradamente a la atención de la Asamblea General el problema de los refugiados de origen europeo que residen en China, para los que no puede encontrarse otra solución que su reasentamiento en otros países. Al concluir el 10 de febrero de 1952 las actividades de la Organización Internacional de Refugiados, mi Oficina inició con el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas un plan conjunto de actividades en favor de este grupo de refugiados. Gran parte de las sumas disponibles del anterior Fondo de Socorro a los Refugiados (Naciones Unidas) se destinó a estas actividades, inclusive la prestación de ayuda de urgencia y la colocación de casos difíciles.

120. En cumplimiento de las recomendaciones formuladas por el anterior Comité Consultivo en su quinto período de sesiones, el Comité Ejecutivo decidió incluir el plan de actividades de Shanghai dentro del programa del FONUR.

121. A comienzos de 1955 se calculó que el número de refugiados de origen europeo residentes en China ascendía a 14.000.

Reseña de los proyectos

122. En su primer período de sesiones, el Comité Ejecutivo aprobó una asignación de 226.000 dólares para atender a los gastos del plan de actividades en

Shanghai durante el período del 1º de abril al 31 de diciembre de 1955, en la inteligencia de que los gastos correspondientes al primer trimestre del año serían financiados con el saldo disponible del anterior Fondo de Socorro a los Refugiados (Naciones Unidas).

123. Dicha asignación estaba destinada a cubrir los gastos directos incurridos por mi Oficina, incluso el pago de los subsidios mensuales en efectivo, y los gastos de asistencia social y médica y medicamentos para los refugiados en el territorio metropolitano de China, el mantenimiento del Centro de Alojamiento Provisional en Shanghai y los gastos administrativos de la Oficina de Shanghai.

124. La asignación incluía también partidas para dos organizaciones de beneficencia que prestan ayuda de urgencia a 700 refugiados en China, en una proporción no superior a 6 dólares mensuales por refugiado.

Ejecución de los proyectos

125. El costo real de los proyectos del FONUR ejecutados durante el período 1º de abril a 31 de diciembre de 1955 ascendió a 196.058 dólares, suma que se descompone de la siguiente manera:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Gastos directos del FONUR	162.458
Asistencia prestada por conducto de organizaciones de beneficencia	33.600

A la suma arriba indicada deben agregarse los 69.727 dólares gastados en los primeros meses del año, lo cual hace ascender los gastos totales en 1955 a 265.785 dólares.

126. Durante el año 1955, un total de 547 refugiados fueron reasentados en países de ultramar, principalmente en Brasil, Australia, los Estados Unidos de América, Chile, Turquía y el Japón. En este número están incluidos 42 casos difíciles que fueron admitidos en instituciones de Bélgica, Dinamarca, Francia, Países Bajos, Noruega, Portugal, Suecia y Suiza, gracias a la generosa colaboración de los respectivos gobiernos y de sociedades filantrópicas. El Programa de los Estados Unidos de América para ayuda a los fugitivos contribuyó también al cuidado y mantenimiento de los refugiados, sufragando parte de los gastos incurridos en Hong Kong antes de su reasentamiento.

127. El número total de refugiados reasentados durante el año 1955 es inferior al de los dos años anteriores: 3.321 refugiados en 1953 y 1.463 refugiados en 1954. Ello se debe a las dificultades con que se ha tropezado para la obtención de los permisos de salida.

Plan revisado de actividades (1956)

128. A comienzos de 1956 seguían viviendo en China por lo menos 13.300 refugiados europeos, incluso 920 casos difíciles conocidos para los que no existía ninguna posibilidad inmediata de colocación.

129. En su plan revisado de actividades (1956), el Comité Ejecutivo aprobó una asignación de 331.120 dólares, a saber:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Gastos directos del FONUR	273.520
Asistencia prestada por conducto de organizaciones de beneficencia . .	57.600

130. Esta asignación se basó en las últimas noticias sobre la expedición de los permisos de salida, que hacen esperar que el número de refugiados que podrá reasentarse en 1956 será muy superior al del año pasado. Se confía también en que, como resultado de las gestiones que se realizan actualmente con el Gobierno de los Países Bajos, será posible lograr el reasentamiento de todos los refugiados que se encuentran en el Centro de Alojamiento Provisional en Shanghai y proceder a la clausura del mismo.

H. Socorros de urgencia

Plan de actividades para 1955

Observaciones generales

131. En los años anteriores al establecimiento del programa del FONUR, mi Oficina suministró, con cargo al que fué Fondo de Socorro a los Refugiados (Naciones Unidas) socorros de urgencia a los grupos más menesterosos entre los refugiados residentes en los países donde no podían recibir subsidios oficiales de socorro o prestaciones de seguro social suficientes para satisfacer el mínimo necesario para su subsistencia y atención médica.

132. De conformidad con las recomendaciones formuladas en su quinto período de sesiones por el que fué Comité Consultivo, el Comité Ejecutivo incluyó en el plan de actividades para 1955 una asignación global de 105.000 dólares para programas de socorros de urgencia, a la cual se agregó una pequeña reserva de 10.000 dólares para casos de urgencia imprevistos, con lo que se llegó a un total de 115.000 dólares.

Asignaciones

133. La asignación total de 115.000 dólares fué dividida del modo siguiente, según los países de residencia de los refugiados:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Egipto	10.000
Grecia	25.000
Irán	12.000
Italia	21.000
Jordania, Líbano y Siria	18.000
Turquía	9.000
Cuenta de anticipos	10.000
Cuenta de reserva	10.000

134. Esta distribución de las asignaciones se fundó en la estimación del número de refugiados menesterosos en los respectivos países y en el carácter del socorro de urgencia que debía prestarse a los refugiados según las condiciones locales.

135. La mayoría de los programas de socorro de urgencia del FONUR incluyen disposiciones que permiten a las organizaciones privadas suministrar alimentación complementaria y atención médica a los refugiados. Sin embargo, en Italia el programa de socorro de urgencia se limitó a un plan de seguro médico en vista de los subsidios de socorro que conceden a los refugiados las autoridades italianas.

136. En algunos casos, los programas permiten a las organizaciones privadas conseguir alojamiento para los refugiados o hacerles pequeñas donaciones en efectivo para satisfacer las necesidades especiales.

137. La cuenta de anticipos tiene como fin permitir a las organizaciones de beneficencia privadas de diversos países, ayudar a los refugiados con pequeñas donaciones en efectivo que no excedan de 10 dólares en casos especiales de urgencia. Estas donaciones son reembolsadas a dichas organizaciones de beneficencia por mi oficina de Ginebra o mis oficinas auxiliares.

Cumplimiento de los programas

138. Los gastos reales efectuados para los programas de socorros de urgencia, incluso la cuenta de reserva, ascendieron a 63.187 dólares durante 1955¹⁰. Los gastos limitados para los programas de socorros de urgencia se debieron por una parte, al estricto criterio que se aplicó para prestar socorro de urgencia a los refugiados, y también a que, como los programas no fueron aprobados hasta mayo de 1955, los acuerdos sólo podían abarcar un período más breve del año 1955 del que se había previsto en un primer momento.

139. Sin embargo, a la cantidad precitada deberían agregarse gastos por valor de 15.027 dólares efectuados a principios de año con los saldos disponibles del que fué Fondo de Socorro a los Refugiados (Naciones Unidas), con lo cual el total de los gastos efectuados en 1955 para socorros de urgencia se eleva a 78.214 dólares.

Plan revisado de actividades (1956)

140. El Comité Ejecutivo aprobó la asignación de 105.564 dólares para programas de socorros de urgencia dentro del plan revisado de actividades (1956), cuyo detalle damos a continuación:

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Egipto	7.000
Grecia	23.500
Irán	10.000
Italia	20.400
Jordania, Líbano y Siria	16.000
Turquía	9.000
Cuenta de anticipos	10.000
Cuenta de reserva	9.664

141. La distribución de las asignaciones se efectúa sobre los mismos principios ya indicados con respecto a las asignaciones de 1955, después de hacer una nueva evaluación de las necesidades de cada región.

¹⁰ Sin contar los ajustes realizados en el valor de los programas para la solución de los casos difíciles, que ascienden a 5.250 dólares.

REPATRIACION Y REASENTAMIENTO

A. Repatriación

142. De conformidad con el mandato de mi Oficina toda solicitud de repatriación que recibe de cualquier refugiado es transmitida a las autoridades pertinentes de su país de origen. Sin embargo, como lo manifesté en mi informe a la Asamblea General en su noveno período de sesiones¹¹ mi Oficina rara vez puede obtener informaciones de las medidas adoptadas en estos casos.

143. Durante 1955, varios gobiernos de los países de origen hicieron esfuerzos renovados para estimular la repatriación mediante el envío de misiones de repatriación a los países de residencia de los refugiados y entrevistas con los miembros de las misiones diplomáticas o consulares. También ha aumentado considerablemente la publicidad en favor de la repatriación, que destaca los recientes decretos de amnistía y promete transporte gratuito y créditos a los refugiados que desean regresar a sus países de origen. Esto ha tenido como resultado un aumento momentáneo de las solicitudes de repatriación. En Alemania, se recibieron 56 solicitudes durante el verano y otoño de 1955 y también se ha comunicado el regreso de 31 refugiados de nacionalidad rusa antes de que cumplieran sus sentencias de prisión por crímenes cometidos en Alemania. El Ministerio del Interior de Austria ha notificado a mi oficina auxiliar en ese país, que 263 personas han sido repatriadas desde Austria del 1º de abril al 31 de octubre de 1955. Mi Oficina no dispone de los medios necesarios para verificar esas cifras ni para determinar cuántas de esas personas estaban dentro de la jurisdicción de mi Oficina.

144. De conformidad con la resolución 925 (X) aprobada por la Asamblea en su décimo período de sesiones y en la cual se pedía a mi Oficina que continuara sus esfuerzos para hallar soluciones a los problemas de los refugiados mediante la repatriación o el reasentamiento, aplicando las garantías necesarias para proporcionar protección a los refugiados he pedido a los gobiernos de los países de residencia de los refugiados que comuniquen a mis oficinas auxiliares toda futura visita a los refugiados de una misión de repatriación y que se los invite a enviar a un representante para que acompañe a la misión con un observador imparcial que asegure que no se ejercerá ninguna influencia indebida. Este procedimiento ha dado resultado satisfactorio y mis oficinas auxiliares han sido notificadas en diversas oportunidades de dichas visitas y nuestros representantes han acompañado a las misiones.

B. Reasentamiento

OBSERVACIONES GENERALES

145. Desde mi último informe a la Asamblea General se han hecho nuevos progresos en el reasenta-

miento de los refugiados tanto en Europa como en los países de ultramar. Al fomentar las posibilidades de emigración para los refugiados y estimularlos a aprovechar esas oportunidades, mi Oficina ha actuado de conformidad con el inciso d) del artículo 8 de su estatuto.

146. Las oportunidades para el reasentamiento de los refugiados que cumplen con los requisitos actuales de la inmigración han aumentado ligeramente durante el período que se estudia. Esto se debió en parte al hecho de que la ley de los Estados Unidos de América para socorrer a los refugiados fue aplicada de un modo más eficaz y a que los planes inmigratorios de los principales países de inmigración como Australia y Canadá, han ofrecido mayores facilidades a los refugiados. También se debió al mayor interés demostrado en el problema de los refugiados como resultado del nuevo programa del FONUR.

147. También se ha producido un aumento en el reasentamiento de casos difíciles que han sido aceptados ahora por un mayor número de países, incluso Bélgica, Dinamarca, Francia, Irlanda, Noruega, Países Bajos, Portugal, Suecia y Suiza.

148. Sin embargo, para los refugiados que no pueden dar cumplimiento a los actuales requisitos inmigratorios y que no están incluidos en la categoría de casos difíciles, las posibilidades de reasentamiento tienden a disminuir. Es cada vez más claro que si estos refugiados han de beneficiarse de las posibilidades de reasentamiento, deben liberalizarse los requisitos de admisión para permitir el ingreso de familias de refugiados que incluyen uno o más miembros que no satisfacen en forma plena ciertos requisitos inmigratorios.

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

149. El cumplimiento efectivo de la Refugee Relief Act de 1953, ha producido un aumento en el número de los refugiados que estaban a cargo de mi Oficina y que fueron admitidos en los Estados Unidos durante 1955. Con la ayuda del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas, en 1955 se transportaron 11.438 refugiados a los Estados Unidos, es decir, más del doble de los que fueron transportados bajo los auspicios del Comité durante el año anterior.

150. La mayoría de los refugiados indican una preferencia por el reasentamiento en los Estados Unidos y, por lo tanto, se espera que ciertos cambios administrativos permitirán que un mayor número de refugiados aproveche las posibilidades de reasentamiento que ofrece la Refugee Relief Act, 1953, antes de que expire a fines de 1956.

CANADA

151. Canadá continúa siendo uno de los principales países de reasentamiento para los refugiados que pueden cumplir con los requisitos normales de migración. No existe ningún límite para el número de

¹¹ Documentos Oficiales de la Asamblea General, noveno período de sesiones, Suplemento No. 13 (A/2648), párrafo 165.

refugiados que pueden ser admitidos en el país si poseen los conocimientos necesarios. El Gobierno del Canadá también ha indicado su disposición a aceptar cierto número de refugiados dentro del grupo de edad de 50 a 60 años, así como a viudas con hijos a su cargo.

152. Durante el año 1955, se reasentaron 2.395 refugiados en Canadá con la ayuda del CIME y hay indicios de que en 1956 ingresará un número aun mayor de refugiados.

153. La decisión del Gobierno del Canadá, de conceder préstamos para los gastos de viaje a familias completas de refugiados ha resultado sumamente útil.

154. En los últimos meses de 1955 se pusieron a la disposición de dos representantes principales del Departamento de Inmigración y Ciudadanía de Canadá los servicios de mis oficinas auxiliares en Austria, Alemania e Italia; dichos representantes visitaron los campos de refugiados en aquellos países con el fin de determinar qué nuevos esfuerzos podía realizar Canadá para admitir un mayor número de refugiados en su territorio.

AUSTRALIA

155. Mediante acuerdos bilaterales con Alemania, Austria, Grecia y los Países Bajos, el Gobierno de Australia se comprometió a aceptar más de 2.000 refugiados que se reasentarán en su territorio durante el año 1955. Se creó una cuota especial de 500 visas para refugiados procedentes de Italia. Es sumamente probable que esta cuota, que expira el 30 de junio de 1956, se cubra en su totalidad.

156. El Gobierno de Australia ha iniciado un nuevo plan, en combinación con la Administración del Programa de los Estados Unidos de América para Ayuda a los Fugitivos y el CIME, a fin de admitir refugiados yugoeslavos procedentes de Austria y está dispuesto a admitir hasta 1.000 hombres solteros así como mujeres y matrimonios. También ingresa a Australia cada año un número considerable de refugiados, con patrocinantes particulares.

NUEVA ZELANDIA

157. En 1955 el Gobierno de Nueva Zelandia ha demostrado un mayor interés en la migración en general y mi Oficina espera que el Gobierno de ese país en el año próximo continuará admitiendo refugiados que tengan garantía de empleo y alojamiento. Nueva Zelandia ha demostrado interés y buena voluntad por la labor de mi Oficina y ha contribuido anualmente al FONUR para las actividades conjuntas de mi Oficina y el CIME en favor de los refugiados europeos en China.

PAISES BAJOS

158. Durante el período que se estudia, el Gobierno de los Países Bajos dió cumplimiento a su plan de admitir 250 familias refugiadas a cargo de esta Oficina. Grupos de selección ya han visitado Grecia, Trieste y Austria, y en mayo de 1956, 132 familias (con un total de 610 personas) habían sido aceptadas.

A mediados de mayo de 1956, 90 familias (con un total de 406 personas) habían sido admitidas en los Países Bajos.

159. Este plan es para aquellas familias de refugiados en las cuales una o más personas tienen experiencia en la industria de la construcción. A su llegada, las familias son instaladas en alojamientos amueblados puestos a su disposición por diversos municipios de los Países Bajos.

160. El Gobierno de los Países Bajos ha continuado aceptando cierto número de estudiantes refugiados como estudiantes regulares en la universidad y como residentes. Quince estudiantes refugiados, incluso tres tuberculosos fueron admitidos en 1955 bajo los auspicios del Fondo de Asilo Universitario.

161. Los esfuerzos que realiza el Gobierno de los Países Bajos en favor de los casos difíciles son mencionados en otra parte de este informe.

SUECIA

162. Como una contribución especial al Programa del FONUR, el Gobierno de Suecia aceptó que en 1955 ingresaran unos 600 refugiados a cargo de mi Oficina procedentes de Austria, en condiciones sumamente liberales. El único requisito era que las familias de los refugiados pudieran llegar a bastarse a sí mismas. Entre las personas seleccionadas había 61 tuberculosos y cierto número de refugiados ancianos y físicamente impedidos. La misión de selección que visitó a Austria en 1955 tuvo amplia libertad para el ejercicio de sus funciones. Como resultado, este plan tuvo mucho éxito y en un período de tres meses más de 600 refugiados fueron reasentados en Suecia. Los tuberculosos fueron colocados en sanatorios y las personas a su cargo recibieron empleo en las vecindades de dichas instituciones. Los refugiados disfrutaban de las mismas escalas de sueldos, seguro social y prestaciones de empleo que los nacionales suecos.

163. En febrero de este año tuve la oportunidad de visitar muchas de estas personas una vez establecidas y observar cómo se adaptan a su nuevo ambiente.

164. El primer plan ha sido seguido por un segundo de tipo similar, para admitir un máximo de 1.000 personas incluso un mínimo de 30 tuberculosos. La selección para el segundo plan se inició en Austria en el mes de abril de 1956.

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

165. En noviembre y diciembre de 1955 cuando una misión visitadora eligió inmigrantes procedentes de Austria, Alemania, Italia y Trieste, se realizó una nueva selección de refugiados que serán admitidos en el Reino Unido en virtud del "Plan de los Dos Mil". Como resultado de la visita se aceptaron otras 51 familias para su reasentamiento definitivo en el Reino Unido.

AMERICA LATINA

166. Ha continuado el reasentamiento de refugiados en diversos países latinoamericanos mediante los

esfuerzos conjuntos de organizaciones voluntarias, el CIME, Programa de los Estados Unidos de América para Ayuda a los Fugitivos, y mi Oficina. El interés demostrado por los países de América Latina en el problema de los refugiados y la comprensión que han demostrado por mi tarea son motivo de agradecimiento para mi Oficina.

167. Durante 1955 se reasentaron, con ayuda del CIME, 402 refugiados en Brasil, 662 en Chile, 136 en Venezuela y un pequeño número en Argentina, Colombia y otros países latinoamericanos. La disposición de Brasil, Chile, Paraguay y Venezuela a aceptar refugiados residentes de China, cuya migración fué arreglada mediante la oficina conjunta del CIME y del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados en Hong Kong, fué especialmente útil.

168. El Gobierno de Colombia ha aprobado una cuota permanente de 100 visas mensuales para refugiados cuya colocación está garantizada por el Comité Católico Colombiano de Inmigración. Se realizan esfuerzos para aumentar la publicidad dada a este plan de modo que pueda utilizarse toda la cuota de visas.

169. Durante abril y la primera parte de mayo de 1956 pude poner en práctica mi intención de visitar algunos países de América Latina, incluso aquellos que son miembros del Consejo Económico y Social y del Comité Ejecutivo del FONUR o firmantes de la Convención de 1951 sobre el estatuto de los refugiados.

Los países fueron: Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

170. Uno de los objetivos principales de mi visita fué consultar con los jefes de gobierno y los ministros de relaciones exteriores el problema de los refugiados y, especialmente, la posibilidad de aumentar las oportunidades de reasentamiento de los refugiados en América Latina, y también discutir la cuestión de nuevas ratificaciones y adhesiones a la Convención de 1951. También deseaba visitar colonias de refugiados y conocer a los representantes de organizaciones privadas que, mediante la donación efectuada por la Fundación Ford, desarrollaron programas para fomentar el reasentamiento de los refugiados en América Latina.

171. Espero poder visitar otros países de América Latina en el porvenir.

OTROS PAISES

172. También se están trasladando pequeños grupos de refugiados a países de otras regiones del mundo donde se reasentarán permanentemente, con la ayuda del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas. El Comité ha logrado obtener permiso de residencia y contratos de trabajo en la Federación de África Central para unos 20 refugiados en Etiopía; su traslado se costea con fondos fiduciarios de la OIR.

Capítulo III

ASPECTOS JURIDICOS DE LA PROTECCION INTERNACIONAL

A. Instrumentos internacionales que se aplican a los refugiados

CONVENCION DE 1951 SOBRE EL ESTATUTO DE LOS REFUGIADOS

173. Desde mayo de 1955, cuando se publicó mi informe a la Asamblea General en su décimo período de sesiones, los siguientes Estados han ratificado la Convención: Ecuador, el 17 de agosto de 1955; Ciudad del Vaticano, el 15 de marzo de 1956; Islandia, el 30 de noviembre de 1955 y los Países Bajos, el 3 de mayo de 1956. Los 18 Estados siguientes son ahora partes en la Convención: Australia, Austria, Bélgica, Dinamarca, Ecuador, Francia, Islandia, Israel, Italia, Luxemburgo, Mónaco, Noruega, Países Bajos, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Federal de Alemania, Ciudad del Vaticano, Suecia y Suiza.

174. De los Estados que han ratificado la Convención desde mi último informe anual, el Ecuador y la Santa Sede han declarado, de conformidad con el artículo 1 B) de la Convención que las palabras "los acontecimientos ocurridos antes del 1º de enero de 1951" deben interpretarse como "acontecimientos ocurridos

antes del 1º de enero de 1951 en Europa", mientras que el Gobierno de Islandia y el de los Países Bajos han declarado que deben interpretarse como "acontecimientos ocurridos antes del 1º de enero de 1951 en Europa o en otro lugar". El Gobierno de la República Federal de Alemania ha notificado al Secretario General que la Convención ha sido ampliada para que abarque el Territorio de Berlín (land Berlin) con efecto retroactivo al 1º de marzo de 1954.

175. En otros países se estudia la ratificación de la Convención. Mi Oficina continúa sus gestiones para promover la adhesión de la mayor cantidad posible de Estados a la Convención.

CONVENCION SOBRE LA DECLARACION DE FALLECIMIENTO DE PERSONAS DESAPARECIDAS

176. Desde mi último informe anual, la República Federal de Alemania y Pakistán se han adherido a esta Convención. En Alemania la Convención también se aplica al Territorio de Berlín. Desde el 1º de abril de 1956, está en vigor entre China, la República Federal de Alemania, Guatemala, Israel y Pakistán.

CONVENCION SOBRE EL ESTATUTO DE LOS APATRIDAS

177. El Gobierno de Dinamarca ratificó esta Convención el 17 de enero de 1956. Se necesitan seis ratificaciones o adhesiones para que esta Convención entre en vigor.

CONVENCION UNIVERSAL SOBRE DERECHO DE AUTOR

178. El Protocolo No. 1 de la Convención Universal sobre Derechos de Autor adoptado por iniciativa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, en la Conferencia Intergubernamental de Derecho de Autor de agosto a septiembre de 1952 bajo los auspicios de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, dispone que "los apátridas y refugiados que tengan su residencia habitual en un Estado contratante serán, para los efectos de la presente convención, asimilados a los nacionales de ese Estado". El Protocolo entró en vigor el 16 de septiembre de 1955. Al 1º de abril de 1956 los siguientes Estados habían ratificado o se habían adherido al Protocolo: Andorra, Camboya, Costa Rica, Estados Unidos de América, Filipinas, Francia, Haití, Israel, Japón, Laos, Luxemburgo, Mónaco, Pakistán, República Federal de Alemania, Ciudad del Vaticano y Suiza.

CONVENCIONES DEL CONSEJO DE EUROPA

179. Los protocolos de los acuerdos interinos europeos sobre sistemas de seguridad social disponen que el acuerdo principal, con ciertas salvedades, se aplicará a los refugiados del mismo modo que se aplica a los nacionales de las partes contratantes. Al 1º de abril de 1956, habían ratificado el Protocolo: Irlanda, Noruega, Países Bajos, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Sarre y Suecia.

180. Un Protocolo del Convenio Europeo sobre Asistencia Social y Médica dispone que el artículo I se aplicará a los refugiados del mismo modo que se aplica a los nacionales de las partes contratantes. El 1º de abril los Protocolos habían sido ratificados por Dinamarca, Irlanda, Noruega, Países Bajos, Reino Unido, Sarre y Suecia.

B. Admisión y expulsión

DETERMINACION DE LA CONDICION DE REFUGIADO

181. En mi informe a la Asamblea General en su décimo período de sesiones, destacué la importancia de establecer procedimientos para que una autoridad central determine la condición de refugiado en Austria. Se hicieron diversas gestiones sobre esta cuestión ante el Gobierno de ese país. En virtud de un reglamento dictado por el Ministerio del Interior de Austria, el 17 de febrero de 1956 se fijó un procedimiento para determinar la condición de las personas que entrasen ilegalmente en Austria en busca de asilo.

182. Según este reglamento, la condición de esas personas debe ser determinada por oficinas especiales de identificación del Ministerio del Interior. Sobre la base de las conclusiones de estas oficinas, las autori-

dades de seguridad emitirán a los inmigrantes ilegales un certificado en que se indique que se los reconoce como refugiados de acuerdo con los términos de la convención de 1951 o como personas que no son refugiados pero que no pueden ser repatriadas y deben recibir asilo en Austria. Los certificados autorizan a sus poseedores a residir en Austria y son válidos durante seis meses, pudiendo renovarse. En virtud de los términos del reglamento, puede prohibirse que fijen ciertos domicilios a los inmigrantes ilegales cuya presencia constituya un peligro para la seguridad nacional o el orden público pero que no puedan ser deportados a su país de origen. Sin embargo, al mismo tiempo debe obtenerse una orden escrita de suspensión de la medida a fin de permitir al inmigrante ilegal que se traslade a otro país. Si las circunstancias justifican la deportación al país de origen, debe iniciarse el procedimiento consiguiente. Sin embargo, la repatriación sólo puede efectuarse con la aprobación del Ministerio del Interior.

183. Se ha convenido con las autoridades de Austria que mi Oficina auxiliar en Viena será notificada oficialmente de todos los casos en que se haya rechazado una solicitud de reconocimiento como refugiado según los términos de la Convención de 1951 y de este modo la oficina estará en situación de defender los intereses del solicitante. El nuevo procedimiento no dispone que mi Oficina participe en las entrevistas con los refugiados pero las disposiciones son consideradas provisionales por las autoridades austríacas.

184. He propuesto al Ministro del Interior presentarle un informe sobre las consecuencias prácticas del sistema una vez que haya estado en vigor durante seis meses, a fin de que pueda estudiarse su posible revisión.

185. En Bélgica, el Ministerio de Relaciones Exteriores, luego de consultar con mi oficina auxiliar, ha decidido que los refugiados que residen en Bélgica serán asentados en los registros locales oficiales como "refugiados de las Naciones Unidas".

186. En 1955, el representante en Bélgica recibió 3.000 solicitudes de reconocimiento de la condición de refugiado. De éstas, más de 200 eran solicitudes de refugiados que procedían directamente de su país de origen y a quienes se reconocía como tales en virtud de los términos de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados. De las demás, aproximadamente unas 2.700 eran de refugiados que habían residido en Bélgica durante varios años.

187. En Egipto, ha continuado el registro de los refugiados a cargo de mi Oficina en estrecha colaboración entre ella y la sección de refugiados del Ministerio del Interior. Los refugiados que se han registrado han podido obtener permisos de residencia y otros documentos de conformidad con el acuerdo concertado entre el Gobierno de Egipto y mi Oficina.

188. En Francia, 20.144 refugiados fueron registrados en la Oficina de Francia para la Protección de Refugiados y Apátridas durante 1955, es decir, más del doble que en 1954. Este número incluye 467 refugiados que entraron en Francia en 1955 y 19.677 que

ya residían en el país, en su mayor parte, refugiados reasentados en Francia por la OIT o inmigrantes de la preguerra que ya no desean la protección de su país de origen. El número total de refugiados registrados por la Oficina de Francia para la Protección de Refugiados y Apátridas aumentó a fines de 1955 a 374,617. La Comisión de Apelaciones mencionada en mis informes anteriores continuó en funciones y revocó aproximadamente un 20% de las decisiones adoptadas por la Oficina de Francia que le fueron remitidas.

189. En la República Federal de Alemania aun está en vigor el procedimiento en virtud del cual los refugiados que entraron en Alemania después del 1º de julio de 1950 y cuya residencia ha sido autorizada, pueden hacer examinar su condición de refugiados por escrito en vez de comparecer ante las juntas creadas por el Decreto sobre Asilo del 6 de enero de 1953. Se continúan presentando solicitudes de reconocimiento de la condición de refugiado en virtud del decreto sobre asilo. Desde que este procedimiento entró en vigor, el 6 de febrero de 1953, hasta el 31 de diciembre de 1955, de las 7,300 solicitudes de reconocimiento presentadas a la Junta de Admisión de Nuremberg, se han decidido los casos de 5,090 personas. Durante este período se reconoció a 2,009 personas como refugiados rechazándose 1,468 solicitudes, a la vez que 1,613 casos fueron eliminados por diversas razones; por ejemplo, porque los solicitantes eran de origen étnico alemán o porque ya estaban en Alemania el 30 de junio de 1950 y por lo tanto ya eran considerados como refugiados en virtud de la ley para extranjeros sin hogar. De las 1,468 personas rechazadas por la Junta de Admisión, 126 fueron reconocidas al apelar la decisión. El 31 de diciembre de 1955, 2,210 casos se hallaban pendientes ante las juntas de primera instancia en Nuremberg y Kaiserslautern y había 77 casos ante la Comisión de Apelaciones de Nuremberg.

190. En 1955, de las 1,949 solicitudes presentadas, 702 casos fueron aprobados, 461 fueron rechazados y 960 fueron eliminados. La aparente discrepancia de 174 casos se debe a que los casos que tratan las juntas no son los mismos que se presentan durante el año. Hasta el 23 de febrero de 1956, 155 personas habían presentado nuevas apelaciones al Tribunal Administrativo de Ansbach. En 11 casos el tribunal aceptó a los refugiados y en 68 casos los rechazó; en 6 casos la apelación fue retirada. Los 70 casos restantes aun están pendientes.

191. En Italia, en abril de 1955 el Gobierno aceptó el establecimiento de una comisión especial mixta compuesta de representantes del Gobierno de Italia y de mi Oficina, con el propósito de determinar la condición de los refugiados que llegan a la zona de Trieste. Esta nueva comisión es paralela y tiene el mismo mandato que el comité mixto ya establecido en Roma, que mencioné en mi informe a la Asamblea en su décimo período de sesiones. La nueva comisión mixta funciona en Udine donde se ha establecido un campamento de tránsito para los refugiados recién llegados.

192. Durante las 84 reuniones celebradas en 1955, el Comité Mixto de Roma examinó 1,174 casos. Se

reconoció a 803 como refugiados rechazándose la solicitud de 201; 667 casos están en suspenso. Durante el mismo período la Comisión de Udine examinó 709 casos durante 9 reuniones; se reconoció a 334 como refugiados, rechazándose a 240; 135 casos están en suspenso. Doscientos cuarenta y ocho casos no fueron examinados por la Comisión porque se descubrió que las personas interesadas eran de origen italiano. Mi representante en Italia trata ahora con las autoridades italianas la condición jurídica de esta última categoría a fin de aclarar la situación legal con respecto a su ciudadanía.

193. En los Países Bajos, se está estableciendo un nuevo procedimiento para determinar el reconocimiento de los refugiados, en el cual tomará parte mi Oficina.

194. Durante 1955 mi oficina auxiliar de los Países Bajos emitió 388 certificados que conceden a sus poseedores los beneficios previstos por la Convención.

PROBLEMAS DE LAS PERSONAS QUE ENTRAN ILEGALMENTE EN UN PAIS

195. En Alemania, el problema de los inmigrantes ilegales se hizo más grave durante el verano y principios del otoño de 1955. Después de entrar en vigor el tratado de paz con Austria varios cientos de refugiados entraron ilegalmente en Alemania; desde julio a octubre de 1955 aproximadamente 400 de estos refugiados fueron recibidos en el Centro Federal de Recepción de Nuremberg. Como resultado de las declaraciones tranquilizadoras del Gobierno de Austria, la corriente de inmigrantes ilegales disminuyó y ahora la situación es normal.

196. La inauguración del campo Zirndorf, cerca de Nuremberg, por la administración del Programa de los Estados Unidos para ayudar a los Fugitivos permitió transferir un gran número de inmigrantes ilegales del centro de recepción de Nuremberg y colocarlos en condiciones favorables a la espera de su emigración o de su integración en Alemania. Por iniciativa de mi Oficina, el Gobierno de Franconia Central promulgó un decreto en virtud del cual los refugiados, a quienes se les ha negado el derecho de asilo en Alemania, pueden recibir pasaportes como extranjeros y tienen derecho a trabajar.

197. Mi Oficina realizó nuevos esfuerzos para resolver el problema de los inmigrantes ilegales en Alemania mediante la emigración o la integración trabajando con organizaciones privadas, la Administración del Programa de los Estados Unidos para ayudar a los Fugitivos y las autoridades alemanas.

198. También en Bélgica el número de refugiados que entra ilegalmente en el país ha sido algo mayor durante 1955. Unos 120 refugiados, de los cuales una mayoría procedía de Austria, entraron ilegalmente en Bélgica durante el año.

ASILO Y EXPULSION

199. El Canciller Federal de Austria, en su declaración del 26 de octubre de 1955 al Parlamento de Austria con respecto a la ley de neutralidad, bos-

quej6 las polfticas del Gobierno de Austria hacia los refugiados. Destac6 que Austria continuarfa aplicando en toda su amplitud el derecho de asilo para los refugiados.

200. Como resultado de un nuevo procedimiento para el reconocimiento de los refugiados, el Ministerio del Interior ha aceptado comunicar a mi oficina auxiliar en Viena todos los casos en que se tenga la intenci6n de expulsar a un refugiado a su pa6s de origen, siempre que la persona de que se trate haya sido reconocida oficialmente como incluida en los t6rminos de la Convenci6n de 1951 o haya reclamado ese derecho. De acuerdo con el nuevo procedimiento para determinar la condici6n de los refugiados, indicado en el p6rrafo 181, se enviar6 a mi oficina auxiliar en Viena una copia de todas las prohibiciones en materia de domicilio dictadas con respecto a refugiados comprendidos en los t6rminos de la Convenci6n de 1951 o a personas que hayan reclamado ciertos derechos que confiere la Convenci6n. Seg6n la legislaci6n austrfaca, s6lo pueden imponerse prohibiciones en materia de domicilio a las personas que no tienen derecho a acogerse a los t6rminos de la Convenci6n de 1951, con excepci6n de los casos en que son aplicables el art6culo 32 y el inciso 2) del art6culo 33, relativos a expuls6n.

201. Por decisi6n del Ministerio del Interior, pueden revisarse las prohibiciones en materia de domicilio dictadas con anterioridad al establecimiento del nuevo procedimiento para el reconocimiento de la condici6n de refugiado.

202. En Egipto, en virtud del art6culo 40 de la nueva Constituci6n de la Rep6blica, se prohbe la extradici6n de los refugiados polfticos. Las autoridades han demostrado comprensi6n en el caso especial de unos pocos refugiados cuya presencia es considerada indeseable por las autoridades. Se les han concedido permisos de residencia provisionales que pueden ser renovados mientras mi representante estudia las posibilidades de emigraci6n.

203. En Francia, las autoridades administrativas han conmutado 29 6rdenes de expuls6n dictadas en 1954 en 6rdenes de confinamiento. En un 40% de los casos, la Comisi6n de Apelaciones creada para reconocer la condici6n de refugiado expres6 la opini6n de que la medida debfa ser revocada y en algunos de estos casos su opini6n fu6 aceptada por el Ministerio del Interior.

204. En la Rep6blica Federal de Alemania, contin6a la pr6ctica de dictar 6rdenes de expuls6n en contra de los refugiados que han entrado ilegalmente en el territorio federal y de los refugiados que han sido condenados a penas de prisi6n, aunque estas 6rdenes de expuls6n rara vez son puestas en pr6ctica. Mi Oficina trata de obtener de las autoridades alemanas que esta pr6ctica sea suspendida completamente o que mi Oficina sea informada de dichas 6rdenes de expuls6n de modo que pueda ejercer sus funciones fiscalizadoras. Sin embargo, esta cuesti6n es complicada por el hecho de que las 6rdenes de expuls6n son dictadas por las autoridades locales sin intervenci6n del Gobierno federal.

205. Hasta hace poco, a las personas a quienes se les negaba la condici6n de refugiados se les permitfa permanecer en Alemania. Sin embargo, he sido informado de que las autoridades locales de Nuremberg estudian la posibilidad de enviar de regreso a su pa6s de origen a muchas personas. Mi oficina auxiliar en Alemania sigue este asunto atentamente.

206. En Italia, mi oficina auxiliar se ocup6 de dos casos de extradici6n en 1955. Pruebas de que a un refugiado le correspondfa estar a cargo del Alto Comisionado resultaron suficientes para impedir su extradici6n.

207. Durante el a6o pasado, diversos informes llegados de varias fuentes a mi Oficina sobre la situaci6n de los refugiados extranjeros en Yugoslavia y sobre amenazas de repatriaci6n forzosa, me indujeron a hacer diversas averiguaciones con el Gobierno yugoeslavo. Las respuestas que he recibido, despu6s de grandes demoras, no corresponden en varios aspectos con la informaci6n de que dispone mi Oficina. Adem6s, varias averiguaciones sobre determinados refugiados no han recibido respuesta. El Gobierno de Yugoslavia ha informado a mi Oficina de que se est6 resolviendo el problema de los emigrados de los pa6ses de Europa oriental y de que est6 llegando a las soluciones sin la ayuda ni la colaboraci6n de mi Oficina. En estas circunstancias, no considera necesaria la intervenci6n de mi Oficina y manifiesta que ser6 el Gobierno quien decidir6 cu6ndo deber6 pedirse la asistencia e intervenci6n de mi Oficina, si es que llegara a necesitarla.

C. Derechos de los refugiados en sus pa6ses de residencia

DERECHO AL TRABAJO

208. En Austria, el decreto del Ministerio de Administraci6n Social de Austria, que exige a los refugiados extranjeros que entraron en Austria antes del 1^o de febrero de 1952 de las limitaciones impuestas a la mano de obra extranjera, ha sido ampliado de acuerdo con el art6culo 17 de la Convenci6n de 1951 sobre el estatuto de los refugiados a fin de que abarque a todos los refugiados que entraron en Austria antes del 1^o de enero de 1953. Los refugiados extranjeros que han entrado en Austria antes del 1^o de enero de 1953 y que poseen un permiso de ingreso emitido por las autoridades austrfacas con el fin de poderse reunir con su familia, gozan de la misma exenci6n.

209. Mi oficina auxiliar en Viena actualmente negocia con las autoridades austrfacas la exenci6n de todas las restricciones relativas a los empleos remunerativos, para todos los refugiados reconocidos como tales en virtud de los t6rminos de la Convenci6n de 1951, cualquiera que sea el tiempo de su residencia en Austria, y se espera que dichas negociaciones tendr6n 6xito.

210. En mi informe a la Asamblea General en su d6cimo per6odo de sesiones se menciona (A/2902, p6rrafo 68) la liberalizaci6n del acceso al empleo para los refugiados que residen en Francia. Como resultado de las medidas adoptadas por el Ministerio del Trabajo a este respecto, los refugiados han podido

cambiar sus empleos y lugar de trabajo, y, en consecuencia, el número de los refugiados sin trabajo ha disminuído considerablemente.

211. El Gobierno de Italia, al ratificar la Convención de 1951, hizo ciertas reservas a los artículos 17 y 18. Se han celebrado negociaciones entre mi Oficina y el Gobierno de Italia con el fin de dejar sin efecto la reserva relativa a la emisión de permisos de trabajo para refugiados incluídos en los proyectos de integración del programa del FONUR y el Gobierno ha aceptado, en principio, conceder a dichos refugiados permisos de trabajo, con todos los derechos inherentes a los mismos. En vista de la situación de desempleo en Italia, se han suscitado ciertas dificultades prácticas para dar cumplimiento a esta decisión. Sin embargo, espero que se llegará a un arreglo satisfactorio en breve facilitando así la integración de los refugiados en la economía nacional.

212. El Gobierno de Italia ha manifestado que, con sujeción a la aprobación de la asociación médica del país, los médicos refugiados que obtengan su título en Italia podrán ejercer su profesión en ese país.

EDUCACION

213. En Bélgica, ha entrado en vigor la ley del 13 de mayo de 1955 relativa a la equivalencia de los títulos universitarios, que mencioné en el informe a la Asamblea General en su décimo período de sesiones. La ley dispone que los refugiados que actualmente estudian medicina, farmacia u odontología en las universidades de Bélgica, así como los refugiados que ya se han diplomado en esas profesiones en una universidad belga, recibirán diplomas con validez legal que les permitirán ejercer su profesión en Bélgica en igualdad de condiciones con los nacionales de ese país. Unos 50 refugiados se han presentado a dar el examen que impone la nueva ley.

214. El fondo especial, establecido durante la liquidación de la Organización Internacional de Refugiados y puesto a disposición del Gobierno de Bélgica para que ayude a los estudiantes refugiados a que continúen sus estudios universitarios, se agotó durante el año académico 1953-1954 y desde entonces la Tesorería de Bélgica ha suministrado los fondos necesarios. Para el año académico 1954-1955, se concedió una suma de 1.800.000 francos belgas y para el año académico 1955-1956 la cantidad de 880.000 francos belgas; el número de dichos estudiantes refugiados disminuye todos los años.

ASISTENCIA PUBLICA

215. En Austria, el Ministerio de Administración Social ha dictado un decreto que permitirá a los refugiados que lleguen durante el invierno, cuando es difícil encontrar empleo, recibir subsidios de bienestar en virtud de un procedimiento simplificado que evitará toda demora.

216. De conformidad con el artículo 23 de la Convención de 1951, los refugiados que actualmente están en Francia también se benefician con la ayuda que el Estado concede a los ancianos y los enfermos.

SEGURIDAD SOCIAL

217. En Francia hasta hoy sólo los estudiantes refugiados incluídos en el alcance de las convenciones internacionales concertadas antes de la guerra han tenido derecho a los beneficios de las prestaciones de seguridad social que prescribe la legislación francesa para los estudiantes franceses. De conformidad con el artículo 24 de la Convención de 1951, el Ministerio del Trabajo y de Seguridad Social de Francia ahora ha decidido extender esas prestaciones a todos los estudiantes que son refugiados según los términos de la Convención.

218. En Bélgica, el Ministerio del Trabajo ha dado instrucciones para que los subsidios familiares concedidos a los nacionales belgas en virtud del sistema belga de seguridad social sean concedidos de conformidad con el artículo 24 de la Convención de 1951 a los refugiados incluídos en la misma.

219. En virtud de un decreto del 25 de marzo de 1955, en Luxemburgo, los refugiados sin empleo a quienes el Gobierno ha extendido el documento de viaje previsto en la Convención de 1951, tienen derecho a las mismas prestaciones de desempleo que los nacionales de Luxemburgo. Como estas prestaciones son pagadas exclusivamente con fondos públicos, el Gobierno de Luxemburgo ha adquirido así obligaciones que exceden lo dispuesto en la Convención de 1951.

220. A partir del 1º de enero de 1956, los nacionales neerlandeses que residen en los Países Bajos recibirán una pensión a partir de los 65 años de edad. Me es grato poder comunicar que el Gobierno ha decidido que los refugiados recibirán las mismas prestaciones que los nacionales aunque normalmente los extranjeros tienen derecho a esta pensión sólo después de haber residido 15 años en el país.

AYUDA ADMINISTRATIVA

221. En Bélgica, la oficina especial establecida dentro del Ministerio de Relaciones Exteriores, en cumplimiento del artículo 25 de la Convención de 1951, ha concedido más de 500 documentos diversos que necesitan los refugiados con fines administrativos.

NATURALIZACION

222. En Francia durante 1955, 5.021 refugiados obtuvieron la nacionalidad francesa mediante la naturalización.

223. En Italia hay un gran número de refugiados de origen étnico italiano cuya ciudadanía debe ser determinada. Mi Oficina intenta conseguir que se establezca un procedimiento para conceder la ciudadanía italiana a dichas personas a fin de eliminar la existencia de un grupo de personas de origen étnico italiano que, por razones técnicas, no tienen la misma situación que los nacionales italianos.

224. Cuando en el Parlamento de los Países Bajos se debatió la ley de ratificación de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, el Ministerio de Justicia manifestó que el Gobierno de los

Países Bajos estaba dispuesto a conceder la naturalización a los refugiados en forma gratuita o a un costo menor que el fijado legalmente si éste resultaba oneroso para el refugiado. Los refugiados deben cumplir con todos los demás requisitos de la naturalización.

225. En la República Federal de Alemania, son las autoridades de los Länder (Territorios o Estados) las que extienden las solicitudes de naturalización y sólo son transmitidas al Ministerio Federal del Interior para su aprobación. En 1953 y 1954, se naturalizaron 923 refugiados a cargo de mi Oficina.

226. En Austria, la fecha fijada en la ley del 2 de junio de 1954, que dispone una adquisición de la nacionalidad austríaca por opción por parte de los refugiados de origen étnico alemán, ha sido prorrogada hasta el 30 de junio de 1956. Al 1º de diciembre de 1955 un total de 22.051 refugiados de origen étnico alemán habían adquirido la nacionalidad austríaca merced a esta ley.

227. En Luxemburgo, actualmente se estudia un proyecto de ley sobre naturalización. Mi representante en ese país ha pedido a las autoridades que incluyan una disposición que facilite la adquisición de la nacionalidad luxemburguesa a los refugiados mediante la opción o la naturalización.

ASISTENCIA JURIDICA EN CASOS INDIVIDUALES

228. El número de refugiados que piden asistencia jurídica a mi oficina auxiliar en Austria continúa siendo considerable. Ahora que algunas de las organizaciones privadas que actúan en Austria reducen sus actividades, cada vez es más difícil satisfacer los pedidos de asesoramiento e información de todos los refugiados. Recientemente se ha establecido en Austria una organización central (similar a los consejos asesores de los Volksdeutsche) que representa a los refugiados extranjeros y se espera que los intereses de éstos sean defendidos más eficazmente.

229. También en Alemania la experiencia ha demostrado que la asistencia prestada por las organizaciones privadas no basta y que es importante encontrar los medios de que los distintos refugiados tengan una mayor asistencia jurídica. Continúan celebrándose con este fin reuniones entre mis representantes y los asesores legales de las organizaciones privadas.

230. En Bélgica, un gran número de refugiados continúa pidiendo asistencia jurídica. El Centre d'initiation pour réfugiés et étrangers, una institución creada en 1953 por un grupo de organizaciones belgas interesadas en los problemas de los refugiados, ha intensificado sus actividades en favor de los refugiados y ofrece una ayuda cada vez más útil.

231. Durante el período bajo estudio se mejoraron los medios para conceder asistencia legal a los refugiados en Grecia. Las dos organizaciones privadas que ofrecen asistencia a los refugiados de Grecia, el Comité de Servicio para los Refugiados y la Cruz Roja Griega, han mejorado la coordinación de su trabajo a fin de evitar duplicaciones.

232. En Italia, el trabajo de la Assistenza Guindiale agli Stranieri ha resultado muy valioso para ayudar a los refugiados en los tribunales.

D. Documentos de viaje

233. Además de los Estados que mencioné en mi informe a la Asamblea General correspondiente al décimo período de sesiones, Guatemala, el Líbano, Nicaragua, el Pakistán, la República Dominicana, la Ciudad del Vaticano y Venezuela han asumido la obligación general de reconocer los documentos de viaje expedidos con arreglo a la Convención de 1951.

234. En mi último informe señalé que la situación con respecto a la expedición y reconocimiento de documentos de viaje para los refugiados era satisfactoria, pero que éstos aun tropezaban con dificultades considerables para obtener visados. También pude informar de que los países pertenecientes a la Unión del Benelux habían decidido exceptuar de la obligación de obtener visados a los refugiados que, poseyendo documentos de viaje expedidos en virtud del Acuerdo de Londres de 1946 o de la Convención de 1951 por uno de los gobiernos miembros de la Unión, desearan trasladarse en viaje temporal a otros países de la Unión. Desde entonces, han entrado en vigor acuerdos bilaterales al efecto entre los países de la Unión del Benelux. Teniendo en cuenta este precedente, propuse al Consejo de Europa que adoptase medidas para facilitar los viajes de los refugiados eximiéndoles de la obligación de obtener visados. El 25 de octubre de 1955, la Asamblea Consultiva del Consejo de Europa aprobó una resolución del siguiente tenor:

a) Los Estados miembros del Consejo de Europa que son parte en la Convención de 1951 deberían expedir documentos de viaje conforme al modelo de documento de viaje preparado por la Oficina del Alto Comisionado de la Naciones Unidas para los Refugiados;

b) Los Estados miembros que no son parte en la Convención de 1951 ni en el Acuerdo de Londres de 1946 deberían adherirse a uno de estos dos instrumentos;

c) Los Estados miembros deberían tomar inmediatamente medidas para extender la aplicación de las disposiciones adoptadas a este respecto por la Unión del Benelux, eximiendo a los poseedores de dichos documentos de viaje de sus requisitos referentes a los visados;

d) En la medida en que se sigan exigiendo visados, su expedición debería facilitarse y acelerarse, sin cobrar por ella ningún derecho, o sólo derechos muy módicos.

235. En consecuencia, varios gobiernos han tomado medidas para facilitar los viajes de los refugiados. Desde el 1º de enero de 1956, el Gobierno de Francia exime a los refugiados comprendidos en la definición de la Convención de 1951, del requisito de obtener visados de salida y de reingreso, exención que hasta esa fecha se aplicaba solamente a los refugiados reconocidos como tales. El Gobierno de Francia se ha dirigido asimismo a los Gobiernos de la Unión del Benelux y al Gobierno de Suiza con miras a prorrogar el acuerdo relativo a la abolición de los visados para las personas refugiadas en Francia.

236. El Gobierno de la República Federal de Alemania ha propuesto también a los Gobiernos de la Unión del Benelux que exceptúen del requisito del visado a los refugiados que deseen viajar entre Alemania y los países miembros de la Unión. En espera de la abolición de los visados, ese Gobierno ha decidido expedir gratuitamente visados de entrada a los refugiados poseedores de documentos de viaje librados conforme al Acuerdo de Londres o a la Convención.

237. En Bélgica, el documento de viaje previsto en la Convención de 1951, que anteriormente sólo podía expedirse por un período de validez de dos años como máximo, puede ahora, por medio de prórrogas sucesivas, permanecer válido durante cuatro años.

238. En Austria, se ha acelerado la expedición de los documentos de viaje previstos en la Convención de 1951. En el mes de enero de 1956 solamente se expidieron casi 400 de esos documentos. La posesión de un documento de viaje conforme a la Convención es importante en Austria, y no solamente para viajar, sino también como prueba de la condición de refugiado. Mediante la presentación de una solicitud de documento de viaje, los refugiados todavía no reconocidos como tales pueden conseguir que se examine su situación y se les reconozca la condición de refugiados. Mi oficina auxiliar en Austria aconseja a los refugiados con derecho a ello según la Convención de 1951, que soliciten el documento de viaje previsto en ella; en el caso de los refugiados desvalidos, el costo de ese documento puede ser sufragado por las autoridades austríacas.

239. Con la integración de un creciente número de refugiados, las condiciones que restringen sus viajes pierden actualmente mucha de su fuerza, ya que normalmente los refugiados poseen permisos de residencia de larga duración en los países donde se encuentran. Tengo la esperanza de que, como resultado de los esfuerzos de mi Oficina y de la resolución aprobada por el Consejo de Europa, seguirán aumentando las posibilidades de viaje para los refugiados y que los requisitos referentes a la obtención de visados, que en la mayoría de los países de Europa han sido abolidos para los nacionales de esos países, se suprimirán también gradualmente en lo que respecta a los viajes temporales de los refugiados.

E. Niños desamparados

240. En mi informe a la Asamblea General correspondiente al noveno período de sesiones, indiqué que se había traspasado a las autoridades alemanas la responsabilidad de velar por los niños desplazados sin amparo. En 1955, mi Oficina estuvo representada en varias sesiones del Comité Especial creado por el Gobierno de la República Federal de Alemania para que hiciese recomendaciones a los tribunales tutelares competentes y a las oficinas de protección a la infancia que tienen que tomar decisiones con respecto a los niños desamparados. Hasta el 31 de diciembre de 1955, el Comité Especial había sido consultado en 89 casos.

F. Problemas especiales de protección jurídica

INDEMNIZACION DE LAS VICTIMAS DE LA PERSECUCION NAZI

241. En Alemania, el nuevo proyecto de texto revisado de la Ley Federal Suplementaria para la Indemnización de las Víctimas de la Persecución Nazi, de 18 de septiembre de 1953, fué aprobado por el Gabinete Federal y sometido al Consejo y Parlamento Federales a fines de 1955. A pesar de que este proyecto de ley, que constituye una revisión general de la ley de 18 de septiembre de 1953, entraña ciertas mejoras, las indemnizaciones previstas para los refugiados, en particular para los que sufrieron persecuciones por causa de su nacionalidad, son aún insuficientes en comparación con las establecidas para otras víctimas. Mi Oficina continúa esforzándose por conseguir que se mejoren las disposiciones de la ley y se eliminen aquellas que colocan a los refugiados en situación desventajosa.

242. En Austria, las Cámaras del Parlamento promulgaron una ley el 16 de febrero de 1956, en virtud de la cual se dispondrá de una suma total de 550 millones de schillings para venir en ayuda de los exciudadanos austríacos que fueron perseguidos por razones políticas entre 1933 y 1945 y que ahora residen fuera de Austria.

243. En Bélgica, numerosas víctimas de la persecución siguen acudiendo a mi Oficina Auxiliar solicitando documentos que establezcan su condición de refugiados políticos, para poder así acogerse a los beneficios de la ley alemana sobre indemnizaciones.

MARINOS REFUGIADOS

244. La situación precaria en que se encuentran muchos marinos refugiados y la necesidad de dar una solución general a su problema fueron señaladas en mi informe a la Asamblea General correspondiente al décimo período de sesiones.

245. A fin de encontrar solución a este problema, el Gobierno de los Países Bajos concertó una conferencia de Estados marítimos europeos con miras a llegar a un acuerdo sobre las medidas necesarias para regularizar la situación jurídica de los marinos refugiados y reglamentar la expedición de documentos a los mismos. En esta Conferencia, que se celebró en La Haya del 26 al 28 de septiembre de 1955, estuvieron representados los Gobiernos de los siguientes países: Bélgica, Dinamarca, Francia, Noruega, los Países Bajos, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, la República Federal de Alemania y Suecia. La Organización Internacional del Trabajo y mi Oficina participaron en ella en calidad de observadores.

246. La Conferencia aprobó un proyecto de acuerdo para someterlo a los Gobiernos participantes a fin de que éstos hicieran las observaciones del caso, y decidió celebrar otra conferencia para examinar dichas observaciones y el texto final del acuerdo.

247. Los resultados de la Conferencia fueron comunicados a la Comisión Paritaria Marítima de la OIT. A raíz de una sugestión de esta Comisión, el Consejo de Administración de la OIT aprobó una resolución

en que se autorizaba al Director General a cooperar con mi Oficina y otras organizaciones en cualesquier esfuerzos que se hicieran para mejorar la situación de los marinos refugiados, y en que se expresaba la esperanza de que el mayor número posible de gobiernos se adherirían al acuerdo destinado a regularizar la situación de los marinos refugiados.

248. La segunda Conferencia, que se celebró en abril de 1956, resolvió dar al instrumento la forma de un acuerdo administrativo obligatorio relativo a la condición de los marinos refugiados, y aprobó los siguientes principios para el acuerdo:

a) Se considerará que un marino refugiado al que en la actualidad ningún Estado reconozca el derecho de ser admitido en su territorio para residir en él, permanece legalmente:

i) En el territorio del Estado Contratante en que tal marino haya tenido su última residencia legal;

ii) En defecto de tal residencia, en el territorio del Estado Contratante que le haya expedido su último documento de viaje válido para regresar a ese territorio;

iii) En defecto de i) y ii), en el territorio del Estado Contratante en buques del cual haya servido durante 600 días dentro de cualquier período de tres años posterior al 31 de diciembre de 1945, siempre que se trate de buques que hagan escala por lo menos dos veces por año en puertos del territorio de tal Estado.

b) En lo sucesivo, habrá de considerarse que un marino refugiado permanece legalmente en el territorio del Estado Contratante en cuyos buques al principio haya servido durante 600 días dentro de un período de tres años, siempre que se trate de buques que hagan escala por lo menos dos veces por año en puertos del territorio de tal Estado, y, si el marino refugiado no satisface esta condición, en el territorio del Estado Contratante donde tuvo su residencia legal, siempre que posteriormente no haya tenido su residencia legal en otro Estado.

249. La Conferencia pidió también a los Gobiernos interesados que aplicasen estos principios en su práctica administrativa hasta el momento en que el acuerdo quedase oficialmente concertado.

250. Se calcula que estas disposiciones permitirán regularizar la situación de unos 4.000 marinos refugiados.

SERVICIO INTERNACIONAL DE BÚSQUEDA DE PERSONAS DESAPARECIDAS

251. La búsqueda de personas que desaparecieron durante la segunda guerra mundial fué iniciada por las Autoridades Aliadas en Alemania al cesar las hostilidades en 1945. La alta dirección de las actividades de la Junta Internacional de Búsqueda de Personas Desaparecidas fué confiada a la Administración de Socorro y Rehabilitación de las Naciones Unidas (UNRRA).

252. La Junta Internacional de Búsqueda de Personas Desaparecidas, posteriormente denominada Servicio Internacional de Búsqueda, ha prestado y sigue prestando una ayuda importante a las organizaciones interesadas en el problema de los refugiados. Me-

dante la compilación de un índice detallado de personas desaparecidas, el organismo ha permitido a personas desplazadas, y particularmente a niños desamparados, reunirse con sus familias, y ha dado a muchas personas la posibilidad de enterarse de la suerte corrida por sus parientes. En sus archivos guarda, entre otras cosas, documentos sobre los campos de concentración nazis y listas de judíos deportados, y a menudo está en condiciones de proporcionar a los refugiados los documentos legales que necesita para regularizar su estado civil o reclamar indemnizaciones por las persecuciones que sufrieron durante la guerra. El Servicio también expide certificados de encarcelamiento. Desde la liquidación de la Organización Internacional de Refugiados, el Servicio Internacional de Búsqueda conserva en préstamo fichas correspondientes a casos individuales de refugiados, que pertenecen a mi Oficina, así como listas nominativas de refugiados reasentados por el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas.

253. Al asumir la OIR las funciones de la UNRRA, el Servicio Internacional de Búsqueda fué colocado bajo la autoridad de aquella organización en enero de 1948. Cuando a fines de 1951 se suspendieron las operaciones de la OIR en Alemania, las actividades de búsqueda pasaron a depender de la Alta Comisión Aliada. Por último, en mayo de 1955, cuando se dió por terminado el estatuto de ocupación, la Alta Comisión Aliada traspasó el Servicio Internacional de Búsqueda al Gobierno de la República Federal de Alemania. Sin embargo, dado el interés que ciertos gobiernos tenían en las actividades del Servicio Internacional de Búsqueda, el Gobierno de la República Federal de Alemania, de acuerdo con los Altos Comisionados Aliados, el Comité Internacional de la Cruz Roja y los gobiernos interesados, confió la administración del Servicio al Comité Internacional de la Cruz Roja, bajo la fiscalización de una comisión internacional constituida por representantes de los Gobiernos de Bélgica, Estados Unidos de América, Francia, Israel, Italia, Luxemburgo, los Países Bajos, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y la República Federal de Alemania.

254. En virtud de este acuerdo, se han concedido ciertos derechos a mi Oficina, que pasarán a cualquier organismo que asumiere las mismas tareas en lo futuro. Mi Oficina conserva libre acceso a los archivos y documentos del Servicio Internacional de Búsqueda y tiene derecho de hacerse representar por un observador permanente en la comisión fiscalizadora internacional y de mantener un funcionario de enlace con el Servicio. Además, mi Oficina conserva los derechos de propiedad de las fichas que se prestaron al Servicio Internacional de Búsqueda y se mantiene la disposición de que hasta un 25% del personal del Servicio deben ser refugiados.

255. Como resultado de esta estrecha colaboración con el Servicio Internacional de Búsqueda, mi Oficina está en condiciones de ayudar a las autoridades y a los mismos refugiados en todos los casos en que son útiles las pruebas que se encuentran en los archivos del Servicio, por ejemplo, cuando se trata de decidir sobre reclamaciones de indemnización o de reconocer la condición de refugiado.

Capítulo IV

ACTIVIDADES GENERALES

A. Relaciones con los organismos especializados de las Naciones Unidas

ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO

256. Mi Oficina ha seguido trabajando en estrecha colaboración con la Organización Internacional del Trabajo en todos los asuntos de interés común. Los programas de formación profesional correspondientes al plan revisado de operaciones del FONUR (1956) fueron presentados a la OIT para su conocimiento. Los comentarios recibidos de la OIT se tienen en cuenta al ejecutar dichos programas.

257. Un documento de trabajo sobre las actividades de mi Oficina en materia de reasentamiento fué presentado al Grupo Técnico de Trabajo sobre Migración con motivo de su octava reunión, a la cual asistió un representante de mi Oficina.

258. Mi Oficina estuvo también representada en la 18a. reunión de la Comisión Paritaria Marítima de la OIT, celebrada en París del 24 al 29 de octubre de 1955, y en la que se estudió una vez más el problema de los marinos refugiados. Esa Comisión aprobó una resolución autorizando al Director General de la OIT a que cooperara con mi Oficina y con los jefes de otras organizaciones interesadas en estudiar medios de mejorar la situación de los marinos refugiados. La cuestión de los marinos refugiados se expone más detalladamente en el capítulo III del presente informe.

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA

259. Mi Oficina ha seguido manteniéndose en contacto con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, y ha proseguido el intercambio de información y documentación sobre la ayuda prestada a los hombres de ciencia y estudiantes refugiados.

ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD

260. En mi informe a la Asamblea correspondiente al décimo período de sesiones, mencioné el estudio sobre la salud mental de los refugiados alojados en campamentos de Austria que había organizado la Organización Mundial de la Salud y que estaba próximo a concluirse. El grupo de estudio, constituido por un psiquiatra, un psicólogo, un sociólogo y dos trabajadores sociales, emprendió un amplio estudio durante el cual se dedicó a interrogar a refugiados y personas que tenían que tratar con refugiados manteniendo con ellos distintas clases de relaciones.

261. El informe del grupo de estudio destaca los efectos perjudiciales que la vida de los campamentos tiene en la salud mental de los refugiados, particularmente de los jóvenes. Hay pruebas de que la situación ha ido empeorando con los años, lo cual permite pensar que la vida en común seguirá decayendo y que aparecerán formas más graves de enfermedades mentales entre los refugiados. El informe señala la posibilidad de que la OMS emprenda un programa destinado a mejorar la salud mental de los refugiados y a facilitar su integración en la comunidad una vez que salgan de los campamentos.

B. Relaciones con organizaciones intergubernamentales y con el Programa de los Estados Unidos de América para Ayudar a los Fugitivos

CONSEJO DE EUROPA

262. Durante el período que abarca este informe, se ha seguido ampliando la coordinación de las actividades del Consejo de Europa y de mi Oficina en asuntos de interés común.

263. Como en los años anteriores, se presentó un informe sobre las actividades de mi Oficina al Consejo de Europa para su examen por la Asamblea Consultiva y su Comité de Población y Refugiados. Por recomendación de este Comité, la Asamblea Consultiva manifestó su satisfacción, en su resolución No. 82 (1955), por el programa que se está realizando para dar soluciones permanentes al problema de los refugiados comprendidos en la jurisdicción de mi Oficina; además, expresó la esperanza de que mi Oficina recibiera, de fuentes gubernamentales y no gubernamentales, fondos suficientes para llevar a cabo el Programa del FONUR, y de que entre los Representantes Especiales del Consejo de Europa y mi Oficina se siguiera desarrollando la coordinación de las actividades emprendidas en beneficio de los refugiados en Europa.

264. En mi informe a la Asamblea General correspondiente al décimo período de sesiones, indiqué que el Comité de Ministros había decidido crear un comité compuesto por altos funcionarios de los Gobiernos miembros del Consejo de Europa, al cual podría recurrir en consulta el Representante Especial del Consejo de Europa para los Refugiados Nacionales y la Superpoblación. Se me ha informado de que este Comité ya ha celebrado su primera reunión.

265. Por otra parte, en su resolución 55-34, de 30 de diciembre de 1955, el Comité de Ministros decidió que el fondo de reasentamiento de refugiados

nacionales y población excedente, propuesto por el Representante Especial, debería establecerse sobre la base de un acuerdo especial concertado entre los miembros del Consejo de Europa que estén dispuestos a participar en el Fondo.

266. La colaboración con el Consejo de Europa respecto de los instrumentos intergubernamentales que afectan la condición de los refugiados ha continuado en forma que mi Oficina encuentra satisfactoria. Atendiendo a sugerencias hechas por mi Oficina, el Comité de Asuntos Jurídicos y Administrativos estudió medios para facilitar los viajes de los refugiados entre los países miembros del Consejo de Europa.

267. A propuesta del Comité, la Asamblea Consultiva recomendó al Comité de Ministros que los Gobiernos miembros se adhirieran a la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951, o al Acuerdo de Londres de 1946 sobre los documentos de viajes para los refugiados, y que los Estados miembros del Consejo de Europa eximieran a los refugiados de la obligación de obtener visados o que acelerasen la expedición de tales visados.

COMITE INTERGUBERNAMENTAL DE MIGRACIONES EUROPEAS

268. Mi Oficina y el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas han continuado su acción conjunta en favor de los refugiados en China mencionados en el capítulo I del presente informe, y han trabajado en estrecha colaboración con respecto a otros asuntos relativos al reasentamiento de refugiados comprendidos en la jurisdicción de mi Oficina.

269. Son dignos de especial mención los planes especiales de reasentamiento negociados por mi Oficina con los Gobiernos de los Países Bajos, del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y de Suecia, en virtud de los cuales el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas se ocupa del traslado de candidatos escogidos. Además, el CIME ha organizado el traslado individual de refugiados en el Oriente Medio, que se costea con cargo al Fondo en fideicomiso de la OIR. El número total de refugiados que se reputan comprendidos en la jurisdicción de mi Oficina y que fueron trasladados con ayuda del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas en 1955 fué de 19.919. Hay perspectivas de que aumente ligeramente el número de refugiados que pueden ser reasentados en 1956, como resultado de la mayor celeridad con que se expiden visados en virtud de la ley norteamericana de 1953 sobre socorro a los refugiados (Refugee Relief Act), y de la mayor expansión de los planes de reasentamiento intraeuropeos.

270. En informes anteriores, he subrayado la importancia de que el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas y mi Oficina trabajen en estrecha consulta, no solamente con respecto a la ejecución de los planes que afectan a los refugiados comprendidos en la jurisdicción de mi Oficina, sino también a su formulación a fin de poder sacar el mayor provecho de los recursos proporcionados por los Gobiernos a los dos organismos. La complejidad cre-

ciente del programa del FONUR hace aún más deseable la coordinación de la política de los dos organismos, dadas las repercusiones que ésta puede tener en las responsabilidades que han asumido los países de residencia en virtud de la resolución 832 (IX) de la Asamblea General.

ORGANIZACION DE COOPERACION ECONOMICA EUROPEA

271. La colaboración entre la Organización de Cooperación Económica Europea y mi Oficina ha sido particularmente fecunda en relación con las medidas auspiciadas por dicha Organización para facilitar el movimiento de trabajadores entre sus Estados miembros. Según señalé en mis informes a la Asamblea General correspondientes a los períodos de sesiones noveno y décimo, la decisión adoptada por el Consejo de la Organización de Cooperación Económica Europea sobre este asunto contiene una disposición que hace extensivas estas medidas a los refugiados en determinados casos. A propuesta del Gobierno de Francia, el Comité de la Mano de Obra de la OCEE recomendó a los Gobiernos miembros, en su 30a. reunión, que el período de validez de la cláusula de regreso contenida en los documentos de viaje expedidos a los refugiados en virtud de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 se ampliase a tres años siempre que el período de validez fuese menor. Mi Oficina ha pedido a los Gobiernos miembros de la Organización de Cooperación Económica Europea que consideren favorablemente esta recomendación.

PROGRAMA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA PARA AYUDAR A LOS FUGITIVOS

272. El Programa de los Estados Unidos de América para Ayudar a los Fugitivos ha seguido realizando una obra sumamente valiosa en favor de los refugiados, particularmente en lo que se refiere a la promoción y el financiamiento del reasentamiento en el extranjero de numerosos refugiados que reúnen las condiciones necesarias para recibir dicha ayuda, y con ello contribuye en forma notable a reducir el número de refugiados comprendidos en la jurisdicción de mi Oficina que necesitan ayuda para encontrar soluciones permanentes a sus problemas.

273. Ha habido un continuo intercambio de información entre la administración del Programa y mi Oficina con respecto a los refugiados de que se ocupan ambos organismos. Durante el año reseñado continuaron celebrándose entre los representantes del Programa de los Estados Unidos de América para Ayudar a los Fugitivos, del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas y de mi Oficina la reuniones regulares de planificación a que hice referencia en mi último informe.

274. El acuerdo general relativo al pago de subsidios para los casos difíciles, al cual también se hizo referencia, ha tenido que ser revisado a la luz de indicaciones recibidas del Gobierno de los Estados Unidos de América señalando la conveniencia de que los mismos refugiados no reciban ayuda financiera de los dos organismos.

275. A pesar de que es evidente que la mayoría de los refugiados que reúnen las condiciones necesarias para recibir ayuda financiera del Programa de los Estados Unidos de América para Ayudar a los Fugitivos siguen estando comprendidos en la jurisdicción de mi Oficina y, por tanto, tienen derecho a acogerse a los beneficios de su protección internacional y de sus demás actividades de socorro, dichos refugiados no pueden recibir los tipos de ayuda prestados con cargo al FONUR sin que exista duplicación entre los programas de los dos organismos. Esto no significa que los refugiados que reúnen las condiciones necesarias para recibir ayuda del Programa de los Estados Unidos de América para Ayudar a los Fugitivos no pueden acogerse a los beneficios de las disposiciones negociadas con los Gobiernos de los países de residencia, pero en caso de acogerse a tales disposiciones los gastos correspondientes son sufragados por la administración del Programa de los Estados Unidos de América para Ayudar a los Fugitivos.

276. De hecho en varios acuerdos negociados por mi Oficina con miras a la instalación de casos difíciles se han incluido casos del Programa de los Estados Unidos de América para Ayudar a los Fugitivos, y se espera que puedan extenderse a un mayor número de éstos, en las mismas condiciones, los beneficios de otras actividades del FONUR destinadas a encontrar soluciones permanentes y a atender a los casos difíciles.

277. No cabe duda de que se llegaría más rápidamente a la solución definitiva del problema de los refugiados que siguen viviendo en campamentos si la administración de dicho Programa consintiera en contribuir en mayor escala al financiamiento de actividades que faciliten la integración de aquella parte de los refugiados cuyo reasentamiento en el extranjero tiene pocos visos de lograrse.

C. Plan de adopción de campamentos

278. El Plan de Adopción de Campamentos, en virtud del cual se estimulan iniciativas locales en favor de los refugiados alojados en determinados campamentos, ha seguido operando eficazmente y, tal como lo anuncié en mi informe a la Asamblea General correspondiente al décimo período de sesiones, se ha extendido ahora a Dinamarca. El Plan ha echado raíces profundas en aquel país, particularmente entre ciertas organizaciones femeninas, y esos grupos daneses han adoptado varios campamentos de refugiados situados en las islas griegas. Las comunidades danesas experimentan ahora dificultades parecidas a las que tuvieron los grupos adoptantes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, particularmente por lo que se refiere a lo elevado de los gastos de transporte y al pago de derechos de aduana para sus envíos a los distintos campamentos. Sin embargo, con la ayuda generosa del Save the Children Fund, de la Cruz Roja y de las autoridades de los países interesados, se van encontrando medios para superar esos inconvenientes.

279. Hasta la fecha, se han adoptado 53 campamentos, de los cuales 16 se hallan en Austria, 31 en Alemania y 6 en Grecia. El personal de la Oficina Euro-

pea de las Naciones Unidas ha adoptado un campamento griego, al cual dedica el producto de varias colectas.

280. La experiencia ha demostrado que es necesario evaluar desde un principio, con sentido de la realidad, el monto de la ayuda que un grupo adoptante puede prestar a un campamento. A fin de incrementar la eficacia de los esfuerzos de grupos adoptantes cuyos recursos son comprensiblemente módicos, durante el período aquí reseñado se ha procurado sobre todo reforzar la acción realizable con las ofertas de adopción recibidas, agrupando en caso necesario dos o más comunidades adoptantes, sin tratar de promover la adopción de un mayor número de campamentos por grupos pequeños cuyas posibilidades para proporcionarles ayuda serían, pese a su buena voluntad, inevitablemente muy limitadas.

281. En muchos casos, las comunidades adoptantes han encontrado soluciones ingeniosas para hacer frente a la necesidad de prestar una ayuda más constructiva que el envío periódico de encomiendas de alimentos y vestidos. Aparte del envío de herramientas, máquinas y materiales para equipar talleres y centros comunales en los campamentos, algunos grupos adoptantes han recolectado o están recolectando dinero para contribuir a pagar los sueldos de trabajadores sociales calificados destinados a ciertos campamentos, y de instructores empleados en los talleres, y para poner a distintos refugiados en condiciones de terminar sus estudios y recibir el diploma correspondiente.

282. Gracias al plan de adopción de campamentos, cierto número de niños refugiados tuberculosos han podido ser enviados a sanatorios, y otros en mejor estado de salud han podido ir a pasar temporadas de vacaciones en Dinamarca, los Países Bajos y Suecia, o en casa de particulares en el Reino Unido.

283. Hay que mencionar también la iniciativa tomada por una organización creada en el Reino Unido para conseguir que la industria participe en la ayuda a los refugiados entregando donaciones en efectivo o en especie. En el curso del último año dicha organización ha podido reunir herramientas y equipo de varias clases por valor de unos 30.000 dólares, y ahora se esfuerza por obtener materiales de construcción y moblaje con destino a los asilos de refugiados ancianos en Grecia.

284. Se ha realizado un esfuerzo considerable para interesar a las comunidades adoptantes en el programa destinado a hallar soluciones permanentes. Se ha alentado a las comunidades a reunir fondos para ejecutar programas encaminados a dar a refugiados o a familias de refugiados, la posibilidad de instalarse fuera del campamento y reanudar la vida propia de los ciudadanos normales. Estos programas, que cuestan aproximadamente 150 dólares cada uno, son de modestas proporciones y los preparan mis oficinas auxiliares en consulta con los trabajadores sociales calificados de los campamentos de que se trata. Además, varias comunidades del Reino Unido han anunciado su proyecto de establecer fondos para la concesión de pequeños préstamos a fin de facilitar la rehabilitación económica de refugiados o familias de refugiados.

285. Confió en que la ayuda generosa y práctica que las comunidades adoptantes prestan a muchos de los campamentos más necesitados y a determinadas familias de refugiados seguirá contribuyendo en forma considerable al éxito del programa del FONUR y que el plan de adopción de campamentos despertará interés en otros países.

D. Información pública

286. Desde el momento de la inauguración de mi Oficina, la tarea de atraer la atención del público en general sobre el problema de los refugiados ha sido emprendida con éxito por el Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas, en colaboración con el personal de mi Oficina. Durante el período reseñado se ha dado amplia difusión a los comunicados de prensa, crónicas y circulares de información general de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. Además, se han transmitido varias series de charlas, entrevistas e informaciones dramatizadas por la radio de muchos países, entre los cuales se encuentran Australia, Bélgica, Canadá, los Estados Unidos de América, Francia, Nueva Zelandia y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

287. Como el cumplimiento del programa del FONUR exigía una participación más activa del público en la aportación de donaciones voluntarias, ya sea por intermedio de los Gobiernos respectivos o entregando directamente donaciones a título privado, resultó necesario extender el programa de información pública más allá de las actividades normales del Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas. Por tanto, el Comité Ejecutivo del FONUR me autorizó a iniciar una campaña de información pública a fin de obtener fondos, y para ello asignó un crédito de 13.000 dólares dentro del presupuesto de gastos administrativos del FONUR para 1955.

288. Los objetivos principales de mi programa de información pública para 1955 han sido estimular la acción privada de grupos y comunidades en beneficio de los refugiados, por procedimientos tales como la adopción de campamentos y los auspicios individuales; crear condiciones favorables para realizar campañas nacionales de obtención de fondos y preparar y distribuir el material que los organizadores de tales campañas podrían necesitar.

289. A fines de 1955 se anunciaron campañas públicas de apoyo al FONUR en el Reino Unido y Nueva Zelandia y en Bélgica, el Canadá, los países escandinavos, los Estados Unidos y Francia la prensa y el público en general han manifestado mayor interés por esta obra.

290. Presenta especial interés la iniciativa tomada por una organización de radio de los Países Bajos que invitó a expensas suyas, a varios reporteros de radio pertenecientes a redes transmisoras alemanas, británicas, estadounidenses y francesas a visitar campamentos de refugiados en Europa. Dichos reporteros prepararon una serie de seis programas de 15 minutos de duración cada uno en inglés, francés, español, alemán y holandés. Dichos programas se emitieron luego en Francia, la República Federal de

Alemania, el Reino Unido y 17 países latinoamericanos.

291. En ocasión de la adjudicación del premio Nobel de la Paz a mi Oficina en noviembre de 1955, se dieron en total 35 programas de televisión y de radio en siete idiomas distintos, y cinco noticiarios cinematográficos, y la prensa publicó un gran número de artículos sobre la obra de la Oficina y su programa.

E. Adjudicación de la Medalla Nansen

292. El Comité de Adjudicación de la Medalla Nansen, cuya creación mencioné en mi informe a la Asamblea correspondiente al décimo período de sesiones, se reunió por primera vez en Ginebra el 17 de marzo de 1955 para designar a las personas merecedoras de recibir la medalla por su labor en favor de los refugiados en 1954 y en 1955. El Comité decidió adjudicar la medalla de 1954 a la Sra. Eleanor Roosevelt en reconocimiento de sus grandes servicios a la causa de los refugiados y también de las capitales iniciativas tomadas por el difunto Presidente Franklin D. Roosevelt. La medalla de 1955 fué adjudicada a Su Majestad la Reina Juliana de los Países Bajos, en reconocimiento de las valiosas iniciativas tomadas por Su Majestad después de la Segunda Guerra Mundial para promover la solución de los problemas de los refugiados.

293. El 15 de septiembre de 1955, en una ceremonia celebrada en la Cámara del Consejo del Palais des Nations, el Comité de Adjudicación de la Medalla Nansen presentó la Medalla Nansen de 1954 a la Sra. Eleanor Roosevelt y la Medalla Nansen de 1955 a Su Majestad la Reina Juliana de los Países Bajos, quien estuvo representada por el Barón Bentinck, Embajador de los Países Bajos ante el Gobierno de Suiza.

F. Adjudicación del Premio Nobel de la Paz del año 1954 a la Oficina del Alto Comisionado

294. El 3 de noviembre de 1955, el Comité de Adjudicación del Premio Nobel de la Paz del Storting noruego decidió adjudicar a mi Oficina el Premio Nobel de la Paz del año 1954. En dos ocasiones anteriores el premio para la paz ha sido adjudicado por actividades realizadas en favor de los refugiados: en 1922 a Fridtjof Nansen, y en 1938 a la Oficina Nansen para los Refugiados. En consulta con mis representantes reunidos en Ginebra para su conferencia anual y con los demás miembros de mi personal, decidí asignar la suma recibida, unos 35.000 dólares, a un proyecto especial destinado a clausurar el campamento de refugiados de la isla griega de Tinos y a proporcionar soluciones permanentes a sus habitantes. La Ayuda Suiza a Europa y el Consejo Noruego de Refugiados, que durante los últimos años han realizado una labor sumamente valiosa en favor de los refugiados comprendidos en la jurisdicción de mi Oficina, han sido invitados a participar en la ejecución de este proyecto especial, para el cual el Gobierno de Grecia ha prometido también su entera cooperación.

A N E X O I

INFORME DEL COMITE EJECUTIVO DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS*

(Segundo período de sesiones. Ginebra, 23 a 27 de enero de 1956)

*Transmitido a la Asamblea General de conformidad con el párrafo 6 de la resolución 565 (IX) del Consejo Económico y Social, del 31 de marzo de 1955.

INDICE

	Párrafos	Página
Introducción	1 - 2	33
Apertura del período de sesiones	3	33
Elección de la Mesa	4	33
Declaraciones de carácter general	5 - 6	33
Aprobación del programa	7	33
Informe provisional sobre las actividades del FONUR en 1955	8 - 11	34
Informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su primer período de sesiones	12 - 13	34
Atribuciones del Subcomité Permanente del Programa de Actividades	14 - 19	35
Condiciones que deben llenar los refugiados que hayan obtenido la nacionalidad austríaca en virtud de la ley de 1954 para poder ser beneficiarios de los proyectos del FONUR	20 - 31	35
Informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su segundo período de sesiones	32	37
Plan revisado de actividades del FONUR (1956)	33 - 51	37
Exposición del representante del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas	52	39
Exposiciones de los representantes de organizaciones no gubernamentales	53	39
Plan de gastos administrativos para 1956	54 - 59	39
Reglamento para la administración de fondos procedentes de contribuciones voluntarias	60	40
Evaluación del costo de una encuesta sobre el número y la situación de los refugiados dependientes del mandato de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, que viven en campamentos no oficiales en Austria	61 - 67	40
Reembolso de los préstamos concedidos en los proyectos del FONUR	68 - 70	40
Informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados, correspondiente a 1955	71 - 72	41
Problemas de los refugiados en Jordania, el Líbano, Siria, Egipto, Irán y Turquía	73 - 77	41
Propuestas relativas al orden de prioridad de los proyectos de ejecución aprobados	78 - 80	41
Clausura del período de sesiones	81 - 83	42

Apéndices

I. Proyectos incluidos en las categorías B/1956 y C/1956	42
II. Contribuciones de los gobiernos al FONUR para 1956	47
III. Informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su segundo período de sesiones	47

INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

(Segundo período de sesiones. Ginebra, 23 a 27 de enero de 1956)

INTRODUCCION

1. El Comité Ejecutivo del FONUR celebró su segundo período de sesiones del 23 al 27 de enero de 1956, en el Palais des Nations, Ginebra.

2. Estuvieron representados los Gobiernos de los siguientes países, miembros del Comité:

Alemania (República Federal de)	Irán
Australia	Israel
Austria	Italia
Bélgica	Noruega
Brasil	Países Bajos
Colombia	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Dinamarca	Santa Sede
Estados Unidos de América	Suiza
Francia	Turquía
Grecia	

El Gobierno de Venezuela no estuvo representado. A pedido de los Gobiernos de Suecia y del Canadá como así también de la Soberana Orden de Malta, el Comité los invitó a hacerse representar por observadores. También estuvieron representados por observadores los siguientes organismos especializados de las Naciones Unidas y organizaciones intergubernamentales: la Organización Internacional del Trabajo, el Consejo de Europa, la Organización de Cooperación Económica Europea y el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas.

APERTURA DEL PERIODO DE SESIONES

3. En ausencia del Presidente, del Vicepresidente y del Relator del primer período de sesiones del Comité Ejecutivo, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados declaró abierto el período de sesiones. El Sr. A. Pelt, Director de la Oficina Europea de las Naciones Unidas, dió la bienvenida a los miembros del Comité Ejecutivo e hizo votos por el éxito de sus trabajos.

ELECCION DE LA MESA

4. El Comité procedió a la elección de la Mesa, que quedó constituida así:

Presidente:	Sr. C. L. Patijn (Países Bajos)
Vicepresidente:	Dame May Curwen (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
Relator:	Dr. L. González Barros (Colombia)

DECLARACIONES DE CARACTER GENERAL

5. El Presidente felicitó en nombre del Comité al Alto Comisionado y a sus colaboradores por haber obtenido el Premio Nobel de la Paz de 1954. El representante de la Santa Sede anunció seguidamente

al Comité que la Santa Sede había decidido ratificar la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados y que el instrumento de ratificación sería depositado dentro de un mes aproximadamente con las reservas que impone la naturaleza particular del Estado de la Ciudad del Vaticano. El representante del Brasil declaró que su país se congratulaba de la próxima visita del Alto Comisionado a la América Latina y felicitó al Comité Nobel por haber concedido el Premio Nobel de la Paz al Alto Comisionado y a sus colaboradores. En respuesta al llamamiento hecho por el Alto Comisionado, su país, que hasta la fecha había acogido como inmigrantes a más de 36.000 refugiados, proyectaba contribuir al FONUR con la suma de 15.000 dólares, a modo de gesto simbólico, en vista de la situación difícil por que atravesaba el Brasil en materia de divisas.

6. El Alto Comisionado expresó su agradecimiento a los oradores precedentes y subrayó el esfuerzo hecho por el Brasil al acoger a más del 50% de la totalidad de los refugiados de origen europeo en China que habían sido evacuados a través de Hong Kong, por su Oficina, y expresó la esperanza de que el Comité llegaría en sus deliberaciones, sin dificultad alguna, a la aprobación del plan revisado de actividades (1956).

APROBACION DEL PROGRAMA

7. El Comité aprobó el programa provisional revisado que se transcribe seguidamente, en el entendimiento de que el estudio del tema 5 no se abordaría mientras los miembros del Comité Ejecutivo que no lo eran del Subcomité Permanente del Programa de Actividades no hubiesen tenido oportunidad de examinar el informe del citado Subcomité sobre su segundo período de sesiones:

1. Elección de la Mesa;
2. Aprobación del orden del día;
3. Informe provisional sobre las actividades del FONUR en 1955 (A/AC.79/23);
4. Informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su primer período de sesiones (A/AC.79/18, A/AC.79/PSC/2);
5. Informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su segundo período de sesiones (A/AC.79/25, A/AC.79/PSC/3);
6. Plan revisado de actividades del FONUR (1956) (A/AC.79/21 y addenda);
7. Condiciones que deben llenar los refugiados que hayan adquirido la nacionalidad austríaca en virtud de la ley de 1954 para poder ser beneficiarios de los proyectos del FONUR (A/AC.79/22 y Add.1, A/AC.79/L.7);
8. Atribuciones del Subcomité Permanente del Programa de Actividades (A/AC.79/20);

9. Plan de gastos administrativos para 1956;
10. Reglamento para la administración de fondos procedentes de contribuciones voluntarias (A/AC.79/10/Rev.1);
11. Reembolso de los préstamos concedidos en los proyectos del FONUR;
12. Informe financiero del FONUR correspondiente a 1955 (inclusive gastos de ejecución y gastos administrativos) (A/AC.79/24);
13. Asuntos varios.

El representante de un gobierno no miembro del Subcomité Permanente del Programa de Actividades señaló que los gobiernos no miembros del Subcomité debían disponer de tiempo suficiente para examinar los informes del Subcomité y dar instrucciones a sus representantes.

INFORME PROVISIONAL SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL FONUR EN 1955 (tema 3)

8. El Comité se ocupó del informe provisional sobre las actividades del FONUR en 1955 (A/AC.79/23). Algunos representantes plantearon la cuestión de si el informe debía contener datos estadísticos más detallados sobre el número de refugiados que vivían en campamentos y la disminución del número de dichos refugiados como consecuencia de la aplicación del programa. El representante de los Estados Unidos señaló a este respecto que se necesitaban no sólo datos estadísticos de carácter general sobre los refugiados que vivían en los campamentos o fuera de ellos, sino también datos concernientes a los refugiados que vivían en los campamentos, relativos a su edad, aptitudes profesionales, etc., es decir, en otros términos, información sobre "un grupo bien determinado de refugiados en favor de los cuales se están organizando programas de cuyo desarrollo se informa". Según dicho representante, se podrían reunir esos datos estableciendo un registro de los refugiados de que se trata, en colaboración con las autoridades locales y las organizaciones filantrópicas que se ocupan de los refugiados en los campamentos.

9. En el curso del debate subsiguiente, el representante de Turquía manifestó el deseo de disponer de los datos previstos por el Comité Ejecutivo en el párrafo 42 f) del informe sobre su primer período de sesiones^a, y destinados a mostrar en qué medida el programa contribuía a reducir el número de refugiados en los campamentos. A este respecto, se señaló a la atención del Comité los datos estadísticos contenidos en el anexo al plan revisado de actividades (1956) (A/AC.79/21) y los datos estadísticos detallados publicados mensualmente por los Gobiernos de la República Federal de Alemania y de Austria. Pero se observó que no había por el momento método uniforme alguno en los principales países de residencia para la publicación de las estadísticas relativas a los refugiados comprendidos en el mandato de la Oficina del Alto Comisionado.

10. El Alto Comisionado subrayó que su Oficina no era un organismo de ejecución, y que además no le

sería posible reunir directamente todos los datos estadísticos relativos a los refugiados, salvo que se aumentaran los créditos asignados para gastos administrativos. En cuanto al establecimiento de un registro de todos los refugiados, el Alto Comisionado expresó dudas acerca del valor de los resultados que con él se obtendrían. Convenía recordar que las organizaciones filantrópicas ejercían sobre todo sus actividades desde un punto de vista confesional, y no se ocupaban sistemáticamente de todos los campamentos. Además, teniendo en cuenta el carácter cambiante del grupo en cuestión y las modificaciones que constantemente se introducían en los planes de emigración, las cifras que se obtendrían con la inscripción de los refugiados tendrían tan sólo una utilidad limitada en cuanto a las decisiones que habían de tomarse. El Alto Comisionado informó a los miembros del Comité que, desde que se había puesto en marcha el programa (junio de 1955), se habían enviado cuestionarios estadísticos detallados a los gobiernos de los países donde había campamentos de refugiados. El Alto Comisionado estimó que sería relativamente fácil obtener datos estadísticos detallados sobre los refugiados que se hallaban en los campamentos de Grecia y de Italia, pero que no cabía decir lo mismo de Austria y de Alemania, en vista del gran número de campamentos instalados en esos países. No había transcurrido tiempo suficiente desde la iniciación del programa para reunir todas las cifras apetecidas, pero el Alto Comisionado esperaba que en el siguiente período de sesiones del Comité Ejecutivo le sería posible, con la cooperación de los gobiernos de los países de residencia, presentar datos estadísticos más completos.

11. Los miembros del Comité reconocieron la dificultad que presentaba el proyectado registro de los refugiados. No obstante, el Comité expresó el deseo de disponer de datos estadísticos más completos en su siguiente período de sesiones. Con tal esperanza, el Comité habiendo adoptado especialmente los párrafos 10 a 14 del informe provisional del FONUR relativo a los informes sobre la marcha de los trabajos que han de presentar las organizaciones de beneficencia privadas, aprobó el informe provisional sobre las actividades del FONUR en 1955.

INFORME DEL SUBCOMITE PERMANENTE DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES SOBRE SU PRIMER PERIODO DE SESIONES (tema 4)

12. Al someter para su consideración por el Comité Ejecutivo el informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su primer período de sesiones, el Presidente informó a los miembros del Comité que las propuestas mencionadas en los párrafos 12, 17 y 18 habían sido sometidas por el Alto Comisionado a los miembros del Comité Ejecutivo que no lo eran del Subcomité y que, como no se había formulado objeción alguna respecto a dichas propuestas, se las podía dar por aprobadas. Del mismo modo, la propuesta que figuraba en el párrafo 22, concerniente a la sustitución de uno de los proyectos que había de financiarse con la donación del Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados, también había sido aprobada por el Comité Ejecutivo.

^aVéase Documentos Oficiales de la Asamblea General, décimo período de sesiones, Suplemento No. 11, Anexo, documento A/2902 y Add.1.

13. El Comité Ejecutivo aprobó seguidamente el informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su primer período de sesiones.

ATRIBUCIONES DEL SUBCOMITE PERMANENTE DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES (tema 8)

14. El Comité examinó un memorándum del Alto Comisionado, relativo a las atribuciones del Subcomité Permanente del Programa de Actividades (A/AC.79/20). Dicho memorándum había sido sometido al Comité Ejecutivo de conformidad con el párrafo 13 del informe del citado Subcomité sobre su primer período de sesiones. La necesidad de revisar las atribuciones del Subcomité se debía al hecho de que, en virtud del mandato contenido en la resolución No. 2 anexa al informe del Comité Ejecutivo sobre su primer período de sesiones (A/2902/Add.1), el Subcomité Permanente del Programa de Actividades no estaba facultado para aprobar nuevos proyectos. De ahí que podía ocurrir que en el intervalo entre los períodos de sesiones del Comité Ejecutivo, el Alto Comisionado no pudiese aprovechar las posibilidades de asentamiento de los refugiados que se le presentasen.

15. En su memorándum, el Alto Comisionado recomendaba que el Comité Ejecutivo examinase la posibilidad de dar al Subcomité Permanente del Programa de Actividades la facultad de aprobar, entre los períodos de sesiones del Comité Ejecutivo, la ejecución de un nuevo proyecto:

a) en todos los casos en que cualquier demora hiciese perder las oportunidades que ese proyecto ofreciera, y

b) en todos los casos en que circunstancias imprevistas hiciesen imposible o inoportuna la ejecución de un proyecto aprobado.

16. Dos miembros del Comité se opusieron a esta recomendación, aduciendo que con ella prácticamente no se haría sino confiar al Subcomité Permanente funciones que incumbían al propio Comité Ejecutivo. El representante de un Estado no miembro del Subcomité Permanente señaló que el Subcomité Permanente del Programa de Actividades estaba constituido por 12 de los 20 miembros del Comité Ejecutivo y que esta composición no correspondía a las atribuciones que inicialmente habían sido conferidas al Subcomité.

17. Varios miembros del Comité, si bien estuvieron de acuerdo en que el Subcomité no debía tener atribuciones que corresponden más específicamente al Comité Ejecutivo, consideraron que el Subcomité debía estar facultado para adoptar cualquier decisión encaminada a aplicar eficazmente el programa, siempre que los Estados que son miembros del Subcomité Permanente fueran debidamente informados de aquella y tuvieran la oportunidad de hacer conocer sus opiniones.

18. El Alto Comisionado subrayó que la aprobación de las propuestas sometidas al Comité no tendrían en modo alguno por efecto delegar las facultades del Comité Ejecutivo en el Subcomité, ya que éste no dispondría de la autoridad necesaria sino en ciertos casos excepcionales en que la falta de una decisión

inmediata podría dificultar la ejecución del programa. Esta eventualidad no se presentaría sin duda sino en unos cuantos de los muchos proyectos aprobados por el propio Comité Ejecutivo. El Alto Comisionado señaló asimismo que los documentos relativos a los distintos períodos de sesiones del Subcomité se envían simultáneamente a todos los miembros del Comité Ejecutivo, y que los Estados que no son miembros del Subcomité pueden en todo momento enviar observadores a las sesiones de este último.

19. El Comité dió su aprobación general a las enmiendas propuestas a las atribuciones del Subcomité, con la modificación de que la aprobación de nuevos proyectos sólo podría darse en circunstancias excepcionales, cuando no se pudiera reemplazar el nuevo proyecto previsto por ninguno de los proyectos previamente aprobados por el Comité Ejecutivo, así como también con la condición de que todo nuevo proyecto tuviera por objeto ayudar a refugiados que se hallaren en el país a que estaba destinado el proyecto original. El Comité resolvió aprobar las disposiciones siguientes, que vendrían a agregarse al mandato del Subcomité, definido en la resolución No. 2, aprobada por el Comité Ejecutivo en su primer período de sesiones. El Comité Ejecutivo resolvió:

"Dar al Subcomité Permanente del Programa de Actividades, de conformidad con lo dispuesto en el apartado 4) del párrafo A de la resolución No. 2, la facultad de aprobar, entre los períodos de sesiones del Comité Ejecutivo, la aplicación de un nuevo proyecto:

"a) En todos los casos en que cualquier demora hiciese perder las oportunidades que ese proyecto ofreciera, y

"b) En todos los casos en que circunstancias imprevistas hiciesen imposible o inoportuna la ejecución de un proyecto aprobado y éste no pudiese reemplazarse por ningún otro proyecto apropiado realizable en el mismo país."

CONDICIONES QUE DEBEN LLENAR LOS REFUGIADOS QUE HAYAN OBTENIDO LA NACIONALIDAD AUSTRIACA EN VIRTUD DE LA LEY DE 1954 PARA PODER SER BENEFICIARIOS DE LOS PROYECTOS DEL FONUR (tema 7)

20. En el párrafo 65 del informe sobre su primer período de sesiones, el Comité Ejecutivo solicitó que se le sometiera en su segundo período de sesiones un estudio especial sobre las condiciones que para gozar de los beneficios de los proyectos del FONUR debían llenar los refugiados que hubieran obtenido la nacionalidad austríaca de conformidad con la ley del 2 de junio de 1954. El Alto Comisionado presentó dicho estudio al Comité en el documento A/AC.79/22, junto con el texto de una nueva ley austríaca en virtud de la cual se prorrogaba del 31 de diciembre de 1955 al 30 de junio de 1956 la fecha límite fijada a los Volksdeutsche para hacer la declaración requerida para obtener la nacionalidad austríaca.

21. El representante de Austria recordó la propuesta hecha por su delegación en el primer período de sesiones del Comité Ejecutivo, en el sentido de que todos los refugiados en Austria, tanto extranje-

ros como Volksdeutsche, pudiesen gozar de los beneficios del programa, incluso después de haber solicitado su naturalización; asimismo expresó el deseo de su Gobierno de que se tuviera en cuenta la situación especial de los refugiados residentes en Austria y que, en vista especialmente de que la fecha límite fijada para las declaraciones previstas por la ley del 2 de junio de 1954 había sido prorrogada, los refugiados que hubiesen sido admitidos excepcionalmente a los beneficios del programa de 1955 fueran igualmente beneficiarios de los proyectos previstos en el programa de 1956.

22. La representante del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte declaró que el Gobierno de Su Majestad no veía inconveniente alguno en que fuese prorrogada por un año la medida en virtud de la cual los refugiados dependientes de la jurisdicción del Alto Comisionado el 21 de octubre de 1954 y que ulteriormente hubieran obtenido la naturalización en virtud de la ley del 2 de junio de 1954 fuesen admitidos a los beneficios de los proyectos previstos en el plan de actividades.

23. Algunos representantes se opusieron a esta sugerión, aduciendo que de conformidad con el inciso c) del artículo 6 del Estatuto de la Oficina del Alto Comisionado, la competencia de éste cesaba de ejercerse sobre los refugiados que adquiriesen una nueva nacionalidad, y que un aumento en el número de los refugiados Volksdeutsche beneficiarios del programa ocasionaría necesariamente perjuicios a los refugiados extranjeros, que necesitaban especialmente asistencia del programa del FONUR. Se agregó que, según el informe sometido al Comité, el Gobierno de Austria había anunciado la aplicación de un programa paralelo en provecho de los refugiados Volksdeutsche que no reunían las condiciones exigidas para ser beneficiarios del programa del FONUR y que, en vista de ello, no se justificaba una prórroga de la concesión especial.

24. Ciertas delegaciones que apoyaron la actitud del Reino Unido, adujeron en cambio que si se privaba a los refugiados Volksdeutsche de toda asistencia internacional al optar por la nacionalidad austríaca en virtud de la ley del 2 de junio de 1954, aquéllos se abstendrían de solicitar la naturalización, lo que sería contraproducente a los objetivos del Estatuto de la Oficina que prevé, en el inciso b) del artículo 8, que el Alto Comisionado deberá promover la ejecución de todas las medidas destinadas a mejorar la situación de los refugiados y a reducir el número de los que requieran protección. Se adujo igualmente que las disposiciones del Estatuto habían sido elaboradas con el fin de asegurar la protección internacional de los refugiados, que el programa del FONUR había sido establecido después de la aprobación del Estatuto y que la medida en que los refugiados necesitaban asistencia económica y social no podía determinarse a base de normas jurídicas estrictas.

25. El Alto Comisionado señaló que no se disponía de datos estadísticos detallados sobre el número de refugiados Volksdeutsche naturalizados en virtud de la ley del 2 de junio de 1954 que figuraban entre los que habían sido beneficiarios de los proyectos pre-

vistos en el plan de actividades del FONUR para 1955, pero que, al parecer, no eran muchos. Además, de un total aproximado de 6.000 refugiados extranjeros que se hallaban todavía en los campamentos federales en Austria, unos 3.000 habían gozado de los beneficios de los proyectos financiados por el Programa de los Estados Unidos de América para Ayuda a los Fugitivos. El Alto Comisionado estimó, por tanto, que era muy razonable la propuesta tendiente a prorrogar por un año el derecho concedido a esta categoría de refugiados, pero que, para evitar toda discriminación, los refugiados extranjeros que, durante el mismo período, hubiesen solicitado la nacionalidad austríaca, de conformidad con la legislación de naturalización en vigor, deberían gozar del mismo derecho.

26. Varias delegaciones opinaron que, si bien debían respetarse las disposiciones que regían la admisión de los refugiados a los beneficios del Estatuto, había también que tener en cuenta los aspectos humanitarios del problema de los refugiados y el hecho de que ya se había hecho una excepción en 1955. La mayoría del Comité opinó que, desde el punto de vista jurídico, nada se oponía a que el Comité aprobase una solución de transacción que, en la práctica, permitiera que cada caso fuese examinado según sus circunstancias. El Comité encargó, pues, a un grupo de trabajo, compuesto por los representantes de Australia, Dinamarca y el Reino Unido, y con la participación del representante de Austria y del Alto Comisionado en calidad de observadores, que elaborara una propuesta de transacción.

27. El grupo de trabajo celebró una reunión bajo la presidencia del Sr. R. L. Harry (Australia) y sometió, en la 17a. sesión del Comité Ejecutivo, las propuestas que figuran en el documento A/AC.79/L.7.

28. Al presentar las propuestas del grupo de trabajo en nombre del Presidente, la representante del Reino Unido subrayó que el grupo de trabajo había tenido en cuenta todos los factores pertinentes. Señaló asimismo que las medidas propuestas lo eran por un plazo limitado y tenían por objeto impedir que los refugiados residentes en Austria desistiesen de solicitar la nacionalidad austríaca.

29. El Comité tomó nota de la declaración del representante de Austria, que había participado en los debates del grupo de trabajo, según la cual su Gobierno, lejos de dar preferencia en el programa a los refugiados de origen étnico alemán, trataría a todos los refugiados en un mismo pie de igualdad, cualquiera que fuese su origen. El Comité seguidamente aprobó la propuesta siguiente, formulada por el grupo de trabajo:

"i) Todo refugiado que, para la fecha del 21 de octubre de 1954, dependía en Austria de la jurisdicción del Alto Comisionado, y que hubiese adquirido la nacionalidad austríaca entre esa fecha y el 30 de junio de 1956, en virtud de la ley de naturalización del 2 de junio de 1954, enmendada el 20 de diciembre de 1955, continuará teniendo derecho, durante el año siguiente a su adquisición de la nacionalidad austríaca, a gozar de los beneficios de los proyectos previstos en el programa del FONUR.

"ii) Este derecho no se prorrogará después del 30 de junio de 1957.

"iii) No obstante, una vez que cualquier refugiado haya sido admitido a los beneficios de un proyecto, tendrá derecho a todas las prestaciones previstas en él, aun cuando no se ejecute en el plazo de un año.

"iv) Como la ley de naturalización solamente prevé los refugiados Volksdeutsche las disposiciones de los apartados i), ii) y iii) se aplicarán igualmente a los refugiados de cualquier otro origen étnico que hubiesen adquirido la nacionalidad austríaca."

El Comité aprobó, además, el párrafo siguiente:

"v) El Comité Ejecutivo expresa la esperanza de que las autoridades austríacas aplicarán generosamente la legislación de naturalización en vigor a los refugiados extranjeros que deseen aprovechar las oportunidades que la misma les brinda."

30. El Comité aprobó asimismo una propuesta, en el sentido de que la delegación austríaca recomiende a su Gobierno que comunique por escrito que considera dicha decisión satisfactoria y que no volverá a plantear la cuestión de la admisión a los beneficios del programa del FONUR de los refugiados que hayan adquirido la nacionalidad austríaca.

31. El representante de los Estados Unidos declaró que, en razón de lo dispuesto en el inciso c) del artículo 6 del Estatuto, deseaba hacer reserva de la actitud de su delegación en esta cuestión.

INFORME DEL SUBCOMITE PERMANENTE DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES SOBRE SU SEGUNDO PERIODO DE SESIONES (tema 5)

32. El Comité examinó el informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su segundo período de sesiones (A/AC.79/PSC/3 y A/AC.79/25). El Comité tomó nota de las declaraciones de carácter general que figuran en los párrafos 6 a 9 del informe. Apoyó la aprobación dada por el Subcomité a la introducción y a las partes I, II y III del plan revisado de actividades (1956). El Comité Ejecutivo aceptó las recomendaciones del Subcomité y aprobó sin más comentarios su informe, que se transcribe en el Apéndice III del presente informe.

PLAN REVISADO DE ACTIVIDADES DEL FONUR (1956) (tema 6)

33. El Comité se ocupó del plan revisado de actividades (1956) (A/AC.79/21 y Add. 1, 2 y 3/Rev.1). En vista de que el Subcomité Permanente del Programa de Actividades había efectuado ya, en su segundo período de sesiones, un examen detallado de los diversos proyectos contenidos en la parte II, con excepción de los relativos a Austria, el Comité se dedicó principalmente al estudio de los principios generales enunciados en la introducción al plan y en los preámbulos a las partes I y II, y al examen del orden de prioridad de los proyectos, propuesto en la parte III. El representante de Dinamarca subrayó la importancia de la declaración hecha por el Canciller de Austria el 26 de octubre de 1955 sobre el derecho de asilo, y a la cual se hace referencia en el preám-

bulo de la sección dedicada a Austria, en la parte II, párrafo 71.

34. En el curso del debate, se dirigieron al Alto Comisionado preguntas detalladas sobre ciertos aspectos del programa y determinados proyectos. Tales preguntas, con las respuestas respectivas, figuran en las actas resumidas de las sesiones 14a., 15a. y 16a. del Comité.

35. Al examinar el Comité la introducción al plan y la parte I relativa a la ejecución del plan de actividades del FONUR para 1955, el Presidente señaló a la atención de aquél los párrafos 12 a 18 del informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades y las recomendaciones contenidas en los mismos. El Comité aprobó especialmente el principio general enunciado en el párrafo 12 del informe, en cuya virtud el monto de los proyectos no ejecutados del plan de actividades de 1955, o sea 2.211.416 dólares, debía transferirse al plan revisado de actividades (1956). El Comité aceptó el criterio del Presidente, según el cual era indispensable transferir esa suma de 2.211.416 dólares al plan revisado de actividades (1956) para que siguiera siendo posible alcanzar el objetivo global de 16 millones de dólares aprobado por la Asamblea General en su resolución 832 (IX), para las contribuciones de los gobiernos.

36. El Comité tuvo conocimiento de que, como consecuencia de esta decisión, el objetivo global para 1956 sería de unos 6 millones de dólares, es decir, el valor total de los proyectos previstos en el plan revisado de actividades (1956), menos el monto de las contribuciones de los gobiernos para 1955 entregadas después de haberse elaborado el plan revisado de actividades. Ello se muestra en el siguiente cuadro:

	\$
Valor de los proyectos no ejecutados y de los saldos no asignados del plan de actividades para 1955.	2.211.416
Objetivo para 1956	4.400.000
Valor total de los proyectos previstos en el plan revisado de actividades (1956)	6.611.416
<u>Menos:</u> Excedente de las contribuciones gubernamentales en 1955 sobre el valor de los proyectos ejecutados en el plan de actividades para 1955.	661.883
Objetivo global para 1956	<u>5.949.533</u>

37. Al examinar la parte II del plan revisado de actividades el Comité prestó particular atención a los proyectos de soluciones permanentes en Austria, especialmente los proyectos de viviendas que no habían sido estudiados por el Subcomité Permanente, y a los proyectos de soluciones permanentes en Bélgica y Francia.

38. Un representante señaló el hecho de que en la mayoría de los proyectos de viviendas en Austria se exigía a los refugiados que se obligasen en una suma considerable, con lo cual había el peligro de que esos proyectos, que constituían la parte más importante del programa en Austria, quedasen fuera del alcance de los refugiados más menesterosos.

39. Aunque por falta de datos estadísticos sobre la población de refugiados en los campamentos no oficiales, la información disponible no permitía determinar la proporción exacta de refugiados Volksdeutsche y de refugiados extranjeros beneficiarios de esos proyectos, el representante citado expresó el temor de que los refugiados extranjeros que, en su opinión, se hallaban en una situación más difícil que los refugiados Volksdeutsche, estuviesen en peor posición para beneficiarse de dichos proyectos. Tanto el representante de Austria como el Alto Comisionado señalaron que esos proyectos habían sido trazados con vistas a su menor costo posible, y que el proyecto PS/86/AUS mostraba que se hacían esfuerzos por procurar para los refugiados viviendas baratas. Según los datos estadísticos disponibles, la proporción de refugiados extranjeros beneficiarios de esos proyectos correspondía a la de los refugiados extranjeros que vivían en los campamentos oficiales. El Alto Comisionado subrayó que no se haría discriminación alguna entre los diversos grupos de refugiados mientras llenasen los requisitos previstos en el Estatuto, y aseguró al Comité, como lo había hecho el representante de Austria, que el caso de cada refugiado llamado a beneficiarse de los proyectos era examinado según sus méritos, y que el objetivo principal era reducir el número de los refugiados que vivían en los campamentos.

40. Por sugerencia del representante de los Estados Unidos, el Comité convino en considerar la posibilidad de efectuar una encuesta sobre el número y la situación de los refugiados dependientes de la jurisdicción del Alto Comisionado alojados en los campamentos no oficiales de Austria. A solicitud del Comité, el Alto Comisionado le sometió, en su 17a. sesión, un cálculo del costo de tal encuesta.

41. En el curso del debate sobre los proyectos revisados de soluciones permanentes en Bélgica y Francia, el Alto Comisionado informó al Comité que su Oficina había recibido de los Gobiernos de esos dos países las seguridades previstas en el párrafo 6 de la parte dispositiva de la resolución 832 (IX) de la Asamblea General de las Naciones Unidas. El representante del Reino Unido declaró que su delegación, aunque era partidaria de los proyectos revisados de soluciones permanentes en Bélgica y Francia, estimaba que la ampliación del programa a países donde no había campamentos de refugiados no debía constituir un precedente y que el objetivo principal del programa debía seguir siendo la reducción del número de refugiados alojados en campamentos.

42. En el curso del debate sobre los proyectos encaminados a facilitar el reasentamiento de los refugiados en América Latina y la emigración de los refugiados que se hallan en Italia, al Comité le fué grato oír a los representantes de Colombia y del Brasil que los proyectos encaminados a financiar la instalación de los refugiados de la categoría de casos difíciles facilitarían la admisión de los refugiados en los países de América Latina. En respuesta a una pregunta del representante de los Estados Unidos, el Alto Comisionado informó al Comité que no había duplicación de esfuerzos en la labor de las organizaciones e instituciones de beneficencia interesadas

en lo relativo a la selección de los refugiados que debían beneficiarse de los proyectos de promoción de la emigración y reasentamiento. La coordinación de las medidas adoptadas al respecto por el Programa de los Estados Unidos para Ayuda a los Fugitivos, el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas y el Alto Comisionado, queda asegurada mediante reuniones a las que asisten regularmente los dirigentes de esas dos organizaciones y funcionarios de la Oficina del Alto Comisionado. A este respecto, el representante de Italia subrayó que debido a la situación demográfica de su país, los proyectos encaminados a facilitar la emigración de los refugiados debían tener prioridad sobre los demás proyectos de soluciones permanentes.

43. El Comité examinó seguidamente la parte III del plan revisado de actividades (1956), relativa al orden de prioridad.

44. El Comité tomó nota con satisfacción de las declaraciones de los representantes de la República Federal de Alemania, Noruega y Suiza, en el sentido de que sus respectivos Gobiernos proyectaban aportar al FONUR, para el ejercicio de 1956, una contribución más o menos igual a sus respectivas contribuciones en 1955. El representante de Dinamarca señaló que la cuestión del monto de la contribución de su país para 1956 estaba en vías de estudio y que se esperaba poder hacer efectiva dicha contribución lo antes posible en el curso del año actual. La representante del Reino Unido anunció que el Gobierno de Su Majestad había decidido contribuir en 1956 con la suma de 80.000 libras esterlinas, la cual sería aumentada a 100.000 libras esterlinas si el monto total de las contribuciones ascendía a 3.250.000 dólares en el curso del mismo año. El representante de Suiza informó al Comité que su país se proponía admitir, en 1956 y en 1957, a 100 refugiados de la categoría de casos difíciles, además de 80 casos difíciles de Shanghai, cuya admisión había sido autorizada y de los cuales 63 ya se habían instalado en Suiza.

45. El representante de los Estados Unidos hizo saber que su Gobierno solicitaría probablemente del Congreso de los Estados Unidos que aprobase una contribución para el FONUR idéntica a la que había hecho en 1955, es decir, 1.200.000 dólares. Pero como la contribución de los Estados Unidos se hacía según el principio de las aportaciones paralelas, y como no había sido alcanzado el objetivo global de las contribuciones de los gobiernos al FONUR para el ejercicio de 1955, los créditos abiertos por los Estados Unidos no habían podido hacerse efectivos en su totalidad. El Gobierno de los Estados Unidos esperaba sin embargo que los esfuerzos combinados de todos los gobiernos serían tales que la contribución de tal país pudiera utilizarse íntegramente en 1956. En el Apéndice II del presente informe figuran otros datos sobre las contribuciones de 1956.

46. El Comité examinó la lista de prioridades contenida en la parte III del plan revisado de actividades (1956) y en el Addendum 3, teniendo en cuenta las recomendaciones formuladas por el Subcomité Permanente en el párrafo 23 del informe sobre su segundo

período de sesiones. El orden de prioridad sometido al Comité comprendía una lista de proyectos que debían ser aprobados y autorizados para ser puestos en ejecución tan pronto como se dispusiera de fondos (categoría B/1956) por un total de 2.016.725 dólares, y una lista de proyectos cuya aplicación debía ser aprobada con sujeción a la autorización del Subcomité (categoría C/1956), en la que figuraban por países todos los demás proyectos, por un valor de 2.477.523 dólares.

47. El Comité aprobó la propuesta del representante de la República Federal de Alemania encaminada a que ciertos proyectos de viviendas en Alemania, clasificados en la categoría C, sustituyesen a proyectos de asesoramiento en el empleo y formación profesional en Alemania clasificados en la categoría B, en vista del hecho de que los fondos destinados en concepto de aportaciones paralelas por las empresas constructoras alemanas no podían reservarse más allá del 1º de mayo de 1956.

48. El representante de Austria señaló que era esencial para el buen funcionamiento del programa del FONUR en su país que los proyectos de vivienda, cuyo costo se cubriría en una proporción de cerca del 80% con contribuciones de fuentes austríacas, fuesen ejecutados cuanto antes, pues que en otro caso era de temer que no se pudiesen utilizar las reservas especiales consignadas ya para ese efecto. El representante de Austria pidió, pues, que se asignase una prioridad más alta a los proyectos de vivienda clasificados en la categoría B.

49. El Comité deseaba evitar que la aprobación de la propuesta austríaca afectase el orden de prioridad de los proyectos de soluciones permanentes en otros países. Resolvió por ello que, en vista de que cabía razonablemente esperar nuevas contribuciones gubernamentales que permitiesen elevar a 2.142.699 dólares el monto total de los proyectos de la categoría B, se podía autorizar la ejecución de cuatro nuevos proyectos de vivienda en Austria. Los proyectos de vivienda que figuraban ya en la categoría B deberían tener la más alta prioridad posible para atender la solicitud del Gobierno de Austria, al propio tiempo que se velaría por que el orden de prioridad de los proyectos relativos a otros países sufriese el mínimo de modificaciones.

50. En el curso de una sesión siguiente el Comité aprobó un nuevo orden de prioridad, revisado, para los proyectos de la categoría B, a la luz de la propuesta mencionada anteriormente, según figura en el Apéndice I del presente informe.

51. El Comité Ejecutivo aprobó seguidamente, sin más observaciones, el plan revisado de actividades (1956)

EXPOSICION DEL REPRESENTANTE DEL COMITE INTERGUBERNAMENTAL DE MIGRACIONES EUROPEAS

52. Resumiendo las actividades del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas relacionadas con el reasentamiento de los refugiados comprendidos en el mandato de la Oficina del Alto Comisionado,

el representante de dicha organización recordó que, durante el año 1955, el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas había reasentado a 28.400 refugiados, de los cuales 14.500 dependían al parecer de la jurisdicción del Alto Comisionado. Del total de 138.000 refugiados que el Comité había reasentado desde su creación, 38.000 estaban comprendidos en el mandato del Alto Comisionado. Agregó el citado representante que el Comité Intergubernamental deseaba expresar su aprecio a los países de inmigración por los planes previstos para la admisión de los refugiados y elogió especialmente la estrecha cooperación existente entre el Alto Comisionado y su organización.

EXPOSICIONES DE LOS REPRESENTANTES DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

53. El Comité escuchó con vivo interés las declaraciones hechas por los representantes de la Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos, National Catholic Welfare Conference y Conferencia Permanente de Organizaciones Privadas de Beneficencia, y elogió la labor realizada por las organizaciones filantrópicas al contribuir a la solución del problema de los refugiados. El Comité resolvió dejar constancia de esas declaraciones en las actas resumidas de las sesiones.

PLAN DE GASTOS ADMINISTRATIVOS PARA 1956 (tema 9)

54. El Comité examinó el plan de gastos administrativos presentado por el Alto Comisionado (A/AC.79/PSC/R.9) que el Subcomité Permanente del Programa de Actividades había estudiado y aprobado ya en su novena sesión, con sujeción a las observaciones que tuviera que formular el representante de Australia.

55. Se dirigieron al Alto Comisionado varias preguntas detalladas sobre la distribución y las funciones del personal suplementario que se proyectaba contratar, el destino de los saldos que quedaban disponibles y la necesidad de prever cierta flexibilidad en el plan de gastos administrativos. Las citadas preguntas y las respuestas correspondientes figuran en el acta de la 15a. sesión.

56. Un representante planteó la cuestión de si los gastos administrativos no deberían relacionarse con los gastos reales de ejecución, en vez de hacerlo con el objetivo financiero global para 1956. A este respecto, el representante de Australia declaró que, en vista de la incertidumbre sobre el monto de las contribuciones de los gobiernos para 1956, su delegación estimaba que los gastos administrativos debían ser calculados sobre la base de los recursos reales disponibles y que no se debía contratar nuevos funcionarios sin tener previamente la certeza de que realmente se necesitarían sus servicios.

57. El Alto Comisionado explicó que las cifras previstas en el plan de gastos administrativos representaban las sumas mínimas indispensables para la ejecución del programa y para poder realizar el creciente número de tareas encargadas a su Oficina, relativas a la reunión de datos estadísticos y otra

información detallada sobre la marcha del programa. A este respecto, el representante de Dinamarca insistió en que el Comité debía tener presentes las consecuencias financieras de tales peticiones.

58. En cuanto a la posibilidad de transferir sumas entre las diversas partidas del plan de gastos administrativos, los miembros del Comité coincidieron en que el plan debía ser lo suficientemente flexible para que el Alto Comisionado pudiera utilizar en la forma más eficaz posible los recursos limitados disponibles. Varios representantes opinaron que bastaría con que se autorizara al Alto Comisionado a transferir sumas de la sección I a la sección II y viceversa, del plan de gastos administrativos (personal local y personal de la Oficina del Alto Comisionado). Al parecer, la cuestión de la transferencia de los fondos de la sección III (servicio de auditores internos) a otra sección, o viceversa, no se plantearía, pero los mismos representantes consideraron que cualquier transferencia que afectase a la sección IV (actividades relacionadas con la reunión de fondos) no debería hacerse sin autorización del Comité Ejecutivo. Pero la mayoría de los representantes estuvo de acuerdo en que con tal procedimiento la Oficina del Alto Comisionado no podría proceder, antes de la expiración del ejercicio económico, a realizar las transferencias que estimare necesarias, ya que el Comité Ejecutivo no celebraba ninguna reunión entre su período de sesiones de mayo y el principio del ejercicio económico siguiente.

59. Por 10 votos contra 5 y 1 abstención, el Comité resolvió autorizar al Alto Comisionado a efectuar transferencias de fondos entre las secciones I, II, III y IV del plan de gastos administrativos. El Comité seguidamente aprobó el plan de gastos administrativos para 1956 sin más observaciones.

REGLAMENTO PARA LA ADMINISTRACION DE FONDOS PROCEDENTES DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS (tema 10)

60. El texto revisado del reglamento para la administración de fondos que figura en el documento A/AC.79/PSC/R.10 fué aprobado por el Comité con sujeción a algunas ligeras modificaciones de forma introducidas en el artículo 6.1.

EVALUACION DEL COSTO DE UNA ENCUESTA SOBRE EL NUMERO Y LA SITUACION DE LOS REFUGIADOS DEPENDIENTES DEL MANDATO DE LA OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS, QUE VIVEN EN CAMPAMENTOS NO OFICIALES EN AUSTRIA

61. Atendiendo a la solicitud hecha por el Comité Ejecutivo en su 14a. sesión, el Alto Comisionado presentó, en el documento A/AC.79/L.6, un cálculo del costo de la proyectada encuesta sobre el número y la situación de los refugiados que viven en campamentos no oficiales en Austria.

62. Varios representantes opinaron que esa encuesta era indispensable para la debida ejecución del programa de soluciones permanentes en Austria. Algunas delegaciones estimaron que correspondía al país de residencia proporcionar los datos en cues-

tión, pero el representante de Austria declaró que su Gobierno no podía encargarse de la encuesta. Por otra parte, el Gobierno federal austriaco no estaba desgraciadamente en condiciones de obtener de los varios gobiernos de los Landër la información necesaria. Finalmente, en vista de la onerosa carga que la presencia de los refugiados representaba para las autoridades austriacas, éstas no podían comprometerse tampoco a contribuir a los gastos de la encuesta.

63. El Alto Comisionado dejó claramente sentado que el personal de su delegación en Austria, muy limitado y ya recargado de trabajo, no estaba en condiciones de emprender la tarea, y que él mismo no podía contribuir en modo alguno a esos gastos con cargo al presupuesto de la Oficina del Alto Comisionado fijado por las Naciones Unidas.

64. Ciertas delegaciones consideraron que, no obstante lo dicho, el Gobierno de Austria debería coopear en la encuesta en la mayor medida posible y pidieron al Alto Comisionado que iniciara gestiones a ese respecto con dicho Gobierno. Se propuso que los resultados de las referidas negociaciones fuesen comunicados al Comité Ejecutivo en su tercer período de sesiones, previsto para mayo de 1956, pero el Comité juzgó que, de adoptarse este procedimiento, la encuesta se emprendería demasiado tarde para poder ser plenamente aprovechada en la preparación del programa de soluciones permanentes para el año 1957.

65. El Alto Comisionado señaló que la situación en los campamentos no oficiales de Austria era de carácter excepcional y que, por consiguiente, no había cuestión de sentar un precedente.

66. El Comité resolvió que se procediera sin demora a efectuar la encuesta propuesta de conformidad con las indicaciones sugeridas en el documento A/AC.79/L.6, y que los gastos de dicha encuesta, calculados en 25.000 dólares como máximo, se mantendrían al nivel más bajo posible y se imputarían a los gastos administrativos del FONUR. El Comité reconoció unánimemente la necesidad de una encuesta, pero los representantes de Dinamarca, la Santa Sede y Noruega se abstuvieron de aprobar el plan detallado por el momento.

67. El Comité pidió al Alto Comisionado que examinara con el Gobierno de Austria la cuestión de su participación en los gastos de la encuesta. Asimismo aprobó la sugerión hecha en el párrafo 7 del documento A/AC.79/L.6, según la cual se debería solicitar al Gobierno de Austria que invitase a las autoridades de los Landër y locales a colaborar en la encuesta. Se resolvió que el personal encargado de la encuesta debía reunir datos relativos a la nacionalidad de los refugiados en los campamentos no oficiales y tener presente, en el curso de la encuesta, la cuestión de la aptitud de esos refugiados para emigrar.

REEMBOLSO DE LOS PRESTAMOS CONCEDIDOS EN LOS PROYECTOS DEL FONUR (tema 11)

68. El Comité examinó un memorándum relativo al reembolso de los préstamos concedidos en los pro-

yectos del FONUR (A/AC.79/PSC/R.11), que el Alto Comisionado le había presentado de conformidad con la decisión adoptada por el Comité Ejecutivo en su primer período de sesiones y las recomendaciones formuladas por el Subcomité Permanente del Programa de Actividades en los párrafos 30 a 32 de su informe (A/AC.79/25 - A/AC.79/PSC/3).

69. El Comité aprobó las recomendaciones siguientes del Subcomité Permanente, en la inteligencia de que las mismas se considerarían principios rectores y serían objeto de un nuevo examen en 1957, cuando se hubiese adquirido mayor experiencia en la ejecución de los proyectos:

"a) La asistencia a los refugiados en los proyectos del FONUR deberá concederse, en la medida de lo posible, en forma de préstamos y no de donaciones;

"b) El reembolso de la contribución del FONUR a los préstamos concedidos en dichos proyectos, los intereses de esos préstamos y, en la medida en que pueda llegarse a un acuerdo, el reembolso de la contribución de los gobiernos a esos préstamos, deberán acreditarse al Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados;

"c) Corresponderá al Comité Ejecutivo pronunciarse sobre la forma en que las sumas reembolsadas y los intereses devengados serán utilizados, teniendo en cuenta la situación de los refugiados en cada país, las restricciones en el régimen de cambios y el hecho de que, cuando la utilización de los fondos puestos a disposición del FONUR esté sujeta a condiciones fijadas por el donante, esas condiciones deberán respetarse cuando las sumas reembolsadas y los intereses devengados de los préstamos se utilicen de nuevo;

"d) El Comité Ejecutivo del FONUR se pronunciará en su último período de sesiones sobre el destino de los saldos del activo del FONUR, inclusive los saldos deudores de los préstamos."

70. El Comité Ejecutivo autorizó asimismo al Alto Comisionado a gestionar con los gobiernos interesados la cuestión del reembolso de su parte de los préstamos concedidos en los distintos proyectos.

INFORME FINANCIERO DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS, CORRESPONDIENTE A 1955 (tema 12)

71. El Comité examinó el informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados, correspondiente al año 1955 (A/AC.79/24), y las observaciones que el Subcomité Permanente del Programa de Actividades había presentado al respecto en el párrafo 29 de su informe sobre su segundo período de sesiones (A/AC.79/25 - A/AC.79/PSC/3).

72. El Comité aprobó el informe financiero, en el entendimiento de que se presentarían, en un período de sesiones ulterior, ejemplares certificados de dicho informe, junto con el informe de la Junta de Auditores.

PROBLEMAS DE LOS REFUGIADOS EN JORDANIA, EL LIBANO, SIRIA, EGIPTO, IRAN Y TURQUIA

73. El Comité examinó un memorándum sobre los problemas de los refugiados en Jordania, el Líbano,

Siria, Egipto, Irán y Turquía (A/AC.79/26), preparado a petición del Subcomité Permanente del Programa de Actividades, relativo a la cuestión de las soluciones permanentes para los refugiados en dichos países. Varios miembros del Comité se declararon en general de acuerdo con las propuestas que el Alto Comisionado formulaba en dicho documento, en el sentido de que se le autorizara a investigar la posibilidad de hallar soluciones permanentes para los refugiados que no se encontrasen establecidos en los citados países y a sugerir, a base de tal investigación, una asignación para las soluciones permanentes en esos países, en el presupuesto de 1957, que sería sometido a la aprobación del Comité Ejecutivo en el curso de su segundo período de sesiones de 1956.

74. Un miembro del Comité subrayó la importancia de asegurar la protección jurídica y política de los refugiados en esos países y pidió al Alto Comisionado que examinara la posibilidad de que los Gobiernos interesados ratificasen la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados. Varias delegaciones señalaron que, en la medida de lo posible, el costo de las citadas soluciones permanentes no debería exceder del valor total de la ayuda de urgencia que ha de seguirse prestando hasta el fin del programa a los refugiados en esas regiones.

75. El Comité tomó nota del párrafo 39 del documento, según el cual no era probable que los Gobiernos de los países mencionados estuviesen en condiciones de aportar contribuciones de ayuda a los proyectos, en cuantía similar a la aportada por otros países de residencia.

76. Se subrayó la necesidad de que el Alto Comisionado se mantuviese en frecuente consulta con los Gobiernos interesados en toda esta cuestión, y, a solicitud de un representante, se resolvió que los proyectos de soluciones permanentes fuesen presentados por países y no globalmente para la región en su conjunto.

77. El Comité resolvió autorizar al Alto Comisionado a que efectuase la investigación sugerida en el documento, y a que presentara al respecto recomendaciones al Comité en su tercer período de sesiones.

PROPUESTAS RELATIVAS AL ORDEN DE PRIORIDAD DE LOS PROYECTOS DE EJECUCION APROBADOS

78. El Comité examinó ciertas propuestas hechas por el representante de Grecia y relativas al orden de prioridad de los proyectos de ejecución aprobada que figuran en el documento A/AC.79/L.8. Estas propuestas tendían a facultar al Alto Comisionado para traspasar, según su criterio, de una categoría a otra, los proyectos ya aprobados por el Comité Ejecutivo para un país determinado, a fin de que la ejecución del programa fuese más flexible.

79. Varios miembros del Comité se preguntaron si esas propuestas estarían en contradicción con las atribuciones del Subcomité Permanente del Programa de Actividades, definidas en la resolución No. 2 anexa al informe del Comité Ejecutivo del FONUR sobre su primer período de sesiones. Por lo demás, varios

miembros del Comité estimaron prematuro modificar el procedimiento adoptado por el Comité Ejecutivo en materia de prioridades.

80. El Alto Comisionado indicó que se podría estudiar, antes del próximo período de sesiones del Comité Ejecutivo, el procedimiento seguido por otros organismos de las Naciones Unidas, y a sugestión suya el representante de Grecia accedió a que se aplazase el asunto hasta el tercer período de sesiones del Comité Ejecutivo, convocado para mayo de 1956, cuando toda la cuestión podría examinarse de nuevo, a la luz de la experiencia adquirida en la ejecución de los proyectos ya aprobados y autorizados para su ejecución por el Comité.

CLAUSURA DEL PERIODO DE SESIONES

81. En su intervención en la sesión de clausura, el Alto Comisionado insistió muy especialmente en la

situación precaria de los refugiados que merecía primordial atención: los casos difíciles y expresó la esperanza de que se pudiera reasentar al mayor número posible de los refugiados de esa categoría.

82. El representante de Grecia declaró, que en caso de que los miembros del Comité Ejecutivo visitasen los campamentos de refugiados de Grecia, a su Gobierno le sería muy grato darles la bienvenida.

83. Se rindió homenaje a los miembros de la Mesa del Comité, al Alto Comisionado y a todo el personal de su Oficina que se ocupa de los trabajos del Comité. Seguidamente el Presidente anunció que el tercer período de sesiones del Subcomité Permanente del Programa de Actividades se celebraría del 23 al 25 de mayo, y el tercer período de sesiones del Comité Ejecutivo, del 28 de mayo al 1º de junio. Finalmente, se declaró clausurado el segundo período de sesiones del Comité Ejecutivo.

Apéndice I

PROYECTOS INCLUIDOS EN LAS CATEGORÍAS B/1956 Y C/1956

Categoría B/1956. Proyectos aprobados y autorizados para ser puestos en ejecución tan pronto como haya fondos disponibles

<u>País</u>	<u>No. del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU.</u>
<u>1. Ayuda de urgencia y plan de actividades en Shanghai</u>			<u>Dólares de los EE.UU.</u>
Egipto	EA/1/EGY/1956	Asistencia médica, alimentación complementaria, combustible y ropa	7.000
Grecia	EA/1/GRE/1956	Asistencia médica	13.000
Grecia	EA/2/GRE/1956	Alimentación complementaria	10.500
Irán	EA/1/IRAN/1956	Asistencia médica, alimentación complementaria y ayuda de urgencia .	10.000
Italia	EA/1/ITA/1956	Seguro médico	20.400
Medio Oriente	EA/1/M-EA/1956	Asistencia médica, alimentación complementaria y ayuda de urgencia .	16.000
Turquía	EA/1/TUR/1956	Asistencia médica y alimentación complementaria	9.000
		Costo total	85.900
		Costo para los primeros 6 meses	42.950
<u>Plan de actividades en Shanghai</u>			
	SH/3/1956	Gastos directos del FONUR	273.520
	SH/2/1956	Asistencia prestada a través de una organización de beneficencia privada .	43.200
	SH/3/1956	Asistencia prestada a través de una organización de beneficencia privada .	7.200
	SH/4/1956	Asistencia prestada a través de una organización de beneficencia privada .	7.200
		Costo total	331.120
		Costo para los primeros 6 meses	165.560
		Costo total de la ayuda de urgencia y del plan de actividades en Shanghai durante 6 meses	208.510

<u>Países</u>	<u>No. del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU.</u>
2. Diversos países	EA/1/IMP/1956(a)	Fondo de anticipos	1.441
3. Diversos países	EA/1/RAC/1956	Fondo de reserva	9.664
4. Grecia	PS/7/GRE/1956	Selección previa de los refugiados	22.062
5. Grecia ^b	PS/8/GRE	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos.	7.495
6. China	DC/3/CHI/EUR/Rev. 2 ^a	Colocación de refugiados en instituciones en Europa	50.000
7. Austria	PS/62/AUS	Grupo de viviendas (Haid II)	61.538
8. Italia	PS/1/ITA/1956(a)	Promoción de la emigración	21.000
9. Italia	PS/2/ITA/1956(a)	Promoción de la emigración	6.000
10. Italia	PS/3/ITA/1956(a)	Promoción de la emigración	3.000
11. Alemania	PS/24/GER	Asesoramiento en el empleo y colocación	4.762
12. Alemania	PS/25/GER	Rehabilitación de los refugiados físicamente impedidos	14.286
13. Grecia	DC/10/GRE	Colocación en una institución del país (Atenas)	20.000
14. Diversos países	DC/1/EUR ^a	Colocación en instituciones en Europa	35.000
15. Grecia	PS/4/GRE/1955/Rev. 1(b)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	72.500
16. Austria	DC/2/AUS(d)	Colocación en una institución del país (Hellbrunn) ..	28.077
17. Austria	DC/3/AUS/1955 y 1956	Colocación en instituciones del país (Bruck/Mur, Doellach, Birkfeld)	20.000
18. Italia	DC/9/ITA(a)	Colocación en instituciones del país	16.000
19. Italia	DC/10/ITA(a)	Colocación en instituciones del país	8.000
20. Bélgica	PS/1/BEL/1956	Asesoramiento en el empleo y colocación	20.000
21. Francia	DC/1/FRA	Colocación en una institución del país (Dreux)	50.000
22. Austria	PS/22/AUS	Grupo de viviendas (Bregenz-Feldkirch)	16.154
23. Italia	PS/4/ITA/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	68.900
24. Alemania	PS/19/GER	Grupo de viviendas (Osnabrück)	45.025
25. Grecia	PS/3/GRE/1955/Rev. 1(c) (part)	Establecimiento en artesanías y oficios	65.000
26. Austria	PS/3/AUS/Rev. 1	Grupo de viviendas (Viena)	23.077
27. Austria	PS/70/AUS	Grupo de viviendas (Kammer)	28.269
28. Austria	PS/86/AUS(a)	Viviendas individuales (en toda Austria)	26.923
29. Italia	PS/5/ITA/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	39.000
30. Alemania	PS/22/GER	Grupo de viviendas (Würzburg)	28.571
31. Egipto	DC/1/EGY	Colocación en una institución del país (Heliópolis) ..	20.000
32. Austria	DC/4/AUS	Colocación en una institución del país (Viena)	18.000
33. Grecia	DC/12/GRE	Pensiones para refugiados ancianos	8.400
34. Grecia	PS/3/GRE/1955/Rev. 1(c) (part)	Establecimiento en artesanías y oficios	65.000
35. Austria	PS/59/AUS/Rev. 1	Asesoramiento en el empleo y colocación	7.692
36. Austria	PS/91/AUS	Asistencia social a familias e individuos en los campamentos	10.500
37. Austria	PS/92/AUS	Asistencia social a familias e individuos en los campamentos	10.500
38. Italia	PS/6/ITA/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	15.500
39. Italia	PS/7/ITA/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	3.960
40. Italia	PS/10/ITA(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	3.960
41. Alemania	PS/23/GER	Grupo de viviendas (Bamberg)	6.000
42. Grecia	PS/4/GRE/1955/Rev. 1(c)	Consolidación de la posición económica y social en las zonas urbanas	56.000
43. Austria	PS/2/AUS/1955(b)	Establecimiento en la agricultura	100.000
44. Alemania	PS/21/GER	Grupo de viviendas (Neu Ulm)	35.714
45. Alemania	PS/16/GER	Grupo de viviendas (Friedrichsgabe)	16.667
46. Francia	PS/5/FRA	Integración de los intelectuales refugiados	16.663

^aNúmero provisional, pendiente de la ejecución del proyecto.

^bEste proyecto se financia con la donación hecha por el Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados y se dispone, por consiguiente, de los fondos necesarios para su ejecución.

<u>País</u>	<u>No. del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU.</u>
47. Francia	PS/6/FRA	Establecimiento en artesanías y oficios	28.571
48. Diversos países	PS/1/RES/LATAM	Préstamos de reasentamiento	46.500
49. Austria	PS/85/AUS	Grupo de viviendas (Kufstein)	36.000
50. Austria	PS/63/AUS	Grupo de viviendas (Haid III)	61.539
51. Grecia	PS/6/GRE/1956	Ayuda a estudiantes universitarios	16.927
52. Grecia	PS/5/GRE/1956	Formación profesional	6.733
53. Italia	DC/11/ITA	Colocación en instituciones del país	8.000
54. Alemania	PS/19/GER	Grupo de viviendas (Osnabrück)	21.429
55. Austria	PS/52, 54-58/AUS/ 1956(a)	Asesoramiento en el empleo y colocación	26.347
56. Grecia	DC/4/GRE/Rev. 1(b)	Colocación en instituciones del país	7.700
57. Austria	DC/20/AUS(a)	Colocación en instituciones del país	6.000
58. Austria	DC/5/AUS/1956	Colocación en una institución del país (Linz)	7.500
59. Austria	PS/38-45/AUS/1956	Ayuda a estudiantes universitarios	20.000
60. Austria	PS/77/AUS	Grupo de viviendas (Graz I)	27.692
61. Austria	PS/67/AUS	Grupo de viviendas (Haid)	60.000
62. Alemania	PS/26/GER	Concesión de pequeños préstamos	10.714
63. Austria	PS/71/AUS	Grupo de viviendas (Spittal II)	30.000
64. Austria	PS/68/AUS	Grupo de viviendas (Stadl-Paura)	28.846
65. Austria	PS/60/AUS/1955/Rev. 1	Ayuda en los trámites de naturalización	10.000
66. Austria	PS/60/AUS/1956	Ayuda en los trámites de naturalización	
67. Grecia	PS/1/GRE/1956	Establecimiento en la agricultura	140.700
68. Austria	PS/74/AUS	Grupo de viviendas (Salzburg II)	26.923
69. Austria	PS/79/AUS	Grupo de viviendas (Unterpremstätten II)	11.538
70. Austria	PS/73/AUS	Grupo de viviendas (Elixhausen II)	37.692
71. Austria	PS/64/AUS	Grupo de viviendas (Haid IV)	61.538
Total			2.142.699
Ayuda de urgencia	Costo para el segundo semestre de 1956 de los proyectos en Europa y el Medio Oriente antes enumerados		42.950
	FA/1/IMP/1956(b)	Fondo de anticipos	8.559
Plan de Shanghai	Costo para el segundo semestre de 1956 de los proyectos en el plan de actividades de Shanghai antes enumerados		165.560
Total			217.069

Categoría C/1956. Proyectos cuya ejecución ha sido aprobada, con sujeción a la autorización del Subcomité Permanente del Programa de Actividades

<u>País y número del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU.</u>
AUSTRIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/26-30, 32, 34, 35/AUS(a)	Formación profesional	18.039
PS/1/AUS/1955(d)	Prestación de servicios de crédito	100.000
PS/87/AUS	Rehabilitación de los refugiados físicamente impedidos	38.462
PS/2/AUS/1955(c)	Establecimiento en la agricultura	70.000
PS/84/AUS	Grupo de viviendas (Voels)	23.077
PS/69/AUS	Grupo de viviendas (Linz)	17.308
PS/61/AUS	Grupo de viviendas (Viena II)	34.615
PS/86/AUS(b)	Viviendas individuales (en toda Austria)	19.231
PS/75/AUS	Grupo de viviendas (Taxham II)	19.346
PS/76/AUS	Grupo de viviendas (Graz)	18.846
PS/80/AUS	Grupo de viviendas (Villach II)	12.115

<u>País y número del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU.</u>
PS/66/AUS	Grupo de viviendas (Wagram-Pasching)	28.846
PS/46-51/AUS/1955(b)	Ayuda a escolares en institutos de 2a. enseñanza.....	6.205
PS/46-51/AUS/1956	Ayuda a escolares en institutos de 2a. enseñanza.....	10.000
PS/52, 54-58/AUS/1956(b)	Asesoramiento en el empleo y colocación.....	26.346
PS/24/AUS(b)	Formación profesional	8.103
PS/25, 31, 33, 36, 37/AUS/1956	Formación profesional	18.916
PS/1/AUS/1955(e)	Prestación de servicios de crédito	48.382
PS/83/AUS	Grupo de viviendas (Linz II)	33.846
PS/72/AUS	Grupo de viviendas (Ried)	17.308
PS/65/AUS	Grupo de viviendas (Wels)	38.077
PS/71/AUS	Grupo de viviendas (Schwanenstadt).....	12.115
PS/88, 89, 90/AUS	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos.....	12.000
PS/78/AUS	Grupo de viviendas (Graz II)	36.923
PS/24/AUS(c)	Formación profesional	10.000
PS/26-30, 32, 34, 35/AUS(b)	Formación profesional	18.038
PS/86/AUS(c)	Viviendas individuales (en toda Austria).....	19.231
PS/82/AUS	Grupo de viviendas (Klagenfurt)	27.692
PS/1/AUS/1956(a)	Prestación de servicios de crédito	100.000
PS/24/AUS(d)	Formación profesional	10.000
PS/1/AUS/1956(b)	Prestación de servicios de crédito	51.618
	Total	904.685
<u>Casos difíciles</u>		
DC/17/AUS	Colocación en una institución del país (Waiern)	12.500
DC/20/AUS(b)	Colocación en instituciones del país	7.500
DC/10/AUS/1956	Colocación en una institución del país (Treffen-Villach)....	9.000
DC/6/AUS/1956	Colocación en una institución del país (Innsbruck)	20.000
DC/19/AUS	Colocación en una institución del país (Viena).....	10.000
DC/8/AUS/Rev. 1	Colocación en una institución del país (Viena).....	15.500
	Total	74.500
BELGICA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/2/BEL	Rehabilitación de obreros mineros refugiados	30.000
PS/3/BEL	Préstamos de establecimiento en artesanías y oficios, y en otras profesiones	20.000
	Total	50.000
FRANCIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/1/FRA	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos.....	49.770
PS/2/FRA	Establecimiento de un centro de rehabilitación de refugiados físicamente impedidos.....	68.000
PS/3/FRA	Formación profesional de refugiados físicamente impedidos	57.143
PS/4/FRA	Formación profesional y talleres subvencionados.....	55.914
	Total	230.827
ALEMANIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/7/GER/1956	Asesoramiento en el empleo y colocación.....	15.000
PS/3/GER/1956	Formación profesional	30.000
PS/17/GER	Grupo de viviendas (Hamburgo).....	92.857
PS/20/GER	Viviendas individuales	44.000
PS/5/GER/1956	Ayuda a estudiantes refugiados	5.000
	Total	186.857

<u>País y número del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU.</u>
GRECIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/4/GRE/1955/Rev.1(d) (part)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	45.938
PS/3/GRE/1955/Rev.1(d)	Establecimiento en artesanías y oficios	87.750
PS/4/GRE/1955/Rev.1(d) (part)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	45.937
PS/3/GRE/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	62.563
PS/4/GRE/1956(a)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.438
PS/9/GRE	Viviendas para refugiados armenios	43.000
PS/3/GRE/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	62.562
PS/4/GRE/1956(b)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.437
PS/4/GRE/1956(c)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.438
PS/4/GRE/1956(d)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.437
PS/4/GRE/1956(e)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.438
	Total	594.938
<u>Casos difíciles</u>		
DC/11/GRE	Pensiones para refugiados ancianos	28.000
	Total	28.000
ITALIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/1/ITA/1956(b)	Promoción de la emigración	21.000
PS/2/ITA/1956(b)	Promoción de la emigración	6.000
PS/3/ITA/1956(b)	Promoción de la emigración	3.000
PS/4/ITA/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	68.900
PS/5/ITA/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	39.000
PS/6/ITA/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	15.500
PS/7/ITA/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	2.640
PS/10/ITA(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	2.640
	Total	158.680
<u>Casos difíciles</u>		
DC/12/ITA	Pensiones para refugiados ancianos	16.000
DC/13/ITA	Pensiones para refugiados ancianos	8.000
DC/9/ITA(b)	Colocación en instituciones del país	16.000
DC/10/ITA(b)	Colocación en instituciones del país	8.000
	Total	48.000
FOMENTO DEL REASENTAMIENTO		
PS/2/RES/LATAM	Préstamos de reasentamiento	34.500
PS/3/RES/LATAM	Préstamos de reasentamiento	9.500
PS/4/RES/LATAM	Préstamos de reasentamiento	9.500
	Total	53.500
CASOS DIFÍCILES (no incluidos en los epígrafes de los países mencionados precedentemente)		
DC/2/IRAN/EUR ^a	Colocación en una institución fuera del Irán	9.667
DC/1/M-EA/EUR ^a	Colocación en una institución fuera del Medio Oriente	8.000
	Total	17.667
Costo total de los proyectos mantenidos en la categoría C		2.347.654

^aNúmero provisional, pendiente de la ejecución del proyecto.

Apéndice II

CONTRIBUCIONES DE LOS GOBIERNOS AL FONUR PARA 1956

Contribuciones recibidas

	<u>Dólares de los EE.UU.</u>		
Luxemburgo:	3.000	Reino Unido	280.000 ^b
		Suecia	115.987
		Suiza	116.823
			<u>1.147.443</u>
		Total	<u>1.150.443</u>

Contribuciones esperadas

Al 27 de enero de 1956, los Gobiernos de los países que se citan a continuación habfan notificado oficialmente su propósito de aportar al FONUR en 1956 las contribuciones siguientes:

<u>País^a</u>	<u>Contribuciones (en dólares de los EE.UU.)</u>
Alemania, República Federal de	23.809
Bélgica	160.000
Canadá	125.000
Filipinas	2.500
Francia	142.857
Liechtenstein	467
Noruega	84.000
Países Bajos	96.000

^aLa contribución del Gobierno del Brasil, a que se hace referencia en el párrafo 5 del informe, no figura en esta lista, en espera de que dicho Gobierno comunique si la contribución es para 1955 o para 1956.

El representante de los Estados Unidos de América hizo saber que su Gobierno probablemente solicitaría del Congreso de los Estados Unidos una contribución similar a la de 1955, es decir el 50% del total de las contribuciones de los demás gobiernos, hasta un máximo de 1.200.000 dólares.

El representante de Dinamarca manifestó que la cuestión del monto de la contribución de Dinamarca para 1956 era objeto de estudio y que su Gobierno esperaba hacerla efectiva lo antes posible en el curso del año.

El Gobierno de Nueva Zelandia informó a la Oficina del Alto Comisionado que estaba prestando detenida atención a la contribución de Nueva Zelandia al FONUR para 1956 y que se proponía contraer un compromiso al respecto.

^bEs decir, el equivalente de 100.000 libras esterlinas, de las cuales 20.000 libras se han prometido a condición de que el total de las contribuciones de los gobiernos llegue a 3.250.000 dólares.

Apéndice III

INFORME DEL SUBCOMITE PERMANENTE DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES SOBRE SU SEGUNDO PERIODO DE SESIONES

(Ginebra, 18 a 20 de enero de 1956)

Introducción

1. El Subcomité Permanente del Programa de Actividades celebró su segundo período de sesiones del 18 al 20 de enero de 1956 en el Palais des Nations (Ginebra). Las sesiones del Subcomité fueron privadas.

2. Estuvieron representados los Gobiernos de los países siguientes, miembros del Subcomité Permanente del Programa de Actividades:

Alemania, República Federal de	Francia
Australia	Grecia
Austria	Italia
Brasil	Países Bajos
Dinamarca	Reino Unido de Gran
Estados Unidos de América	Bretaña e Irlanda del Norte
	Suiza

3. Los siguientes países miembros del Comité Ejecutivo estuvieron representados por observadores:

Bélgica
Irán
Santa Sede

Elección de la Mesa

4. El Subcomité procedió a la elección de la Mesa, que quedó constituida así:

Presidente: Sr. W.G. Middelmann (República Federal de Alemania)
Vicepresidente: Sr. F. Friis (Dinamarca)
Relator: Srta. A. Lunsingh-Meijer (Países Bajos)

Aprobación del programa

5. El Subcomité Permanente del Programa de Actividades aprobó el programa provisional (A/AC.79/PCS/R.8/Rev.1) que figura a continuación:

1. Elección de la Mesa
2. Aprobación del programa
3. Plan revisado de actividades del FONUR (1956) (A/AC.79/21 y addenda)
4. Plan de gastos administrativos para 1956 (A/AC.79/PSC/R.9)
5. Reglamento para la administración de los fondos del Alto Comisionado para los Refugiados procedentes de contribuciones voluntarias (A/AC.79/PSC/R.10 y Add.1)
6. Reembolso de los préstamos concedidos en los proyectos del FONUR (A/AC.79/PSC/R.11)
7. Informe financiero del FONUR correspondiente a 1955 (inclusive gastos de ejecución y gastos administrativos) (A/AC.79/24)
8. Asuntos varios

Declaraciones de carácter general

6. El Subcomité felicitó al Alto Comisionado por la obtención del Premio Nobel de la Paz de 1954, cuyo valor, 34.864 dólares, se destinará a resolver el problema de los refugiados alojados en un campamento de la isla de Tinos (Grecia).

7. El Alto Comisionado informó al Subcomité que los Gobiernos del Ecuador y de Islandia habían ratificado la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados y que, a raíz de la ratificación de la Convención por el Gobierno de la República Federal de Alemania, el Senado de Berlín occidental había adoptado la misma decisión.

8. En el curso del debate, miembros del Subcomité expresaron su satisfacción por los resultados obtenidos por la Oficina del Alto Comisionado. A este respecto, el representante de la República Federal de Alemania señaló que, desde la iniciación del programa, el número de los refugiados en los campamentos de su país había disminuido en 2.000. Se elogió la actitud del Gobierno de Grecia que, pese a la situación crítica originada por las inundaciones, no sólo había resuelto contribuir de nuevo al programa, sino que había asumido además una carga financiera más pesada con respecto a determinados proyectos.

9. El representante del Brasil informó al Subcomité que su Gobierno, que había admitido a 6.500 refugiados como inmigrantes desde 1952, haría una primera contribución al FONUR de 15.000 dólares. Esta contribución iba a hacerse efectiva por conducto del Instituto Brasileño de Colonización e Inmigración.

Plan revisado de actividades (1956)

10. El Subcomité se ocupó del plan revisado de actividades (1956) (A/AC.79/21 y Add. 1, 2 y 3/Rev.1). De conformidad con la resolución No. 2, aprobada por el Comité Ejecutivo en su primer período de sesiones, el Subcomité procedió a un examen detallado del plan, a fin de facilitar las deliberaciones de aquél mediante un adecuado trabajo preparatorio.

11. El Alto Comisionado respondió a las preguntas precisas que le fueron formuladas con respecto a determinados proyectos; dichas respuestas satisficieron a los miembros del Subcomité. Las preguntas y respuestas figuran en las actas de las sesiones 7a. y 8a. del Subcomité (A/AC.79/PSC/SR.7 y 8).

12. El Subcomité recomendó al Comité la aprobación de la introducción del plan, especialmente el principio general en cuya virtud el monto de los proyectos del plan de actividades para 1955 que no habían sido ejecutados, es decir 2.211.416 dólares, fuera transferido al plan revisado de actividades (1956), con lo que éste ascendería en total a 6.611.416 dólares. De este modo, el objetivo global para 1956 sería de unos 6 millones de dólares, es decir el valor total de los proyectos previstos en el plan revisado de actividades (1956), menos el monto de las contribuciones de los gobiernos para 1955 entregadas después de haberse elaborado el plan revisado.

13. El Subcomité se ocupó seguidamente del examen de la parte I del plan de actividades, titulada "Análisis

de la ejecución del plan de actividades del FONUR para 1955", en la que se enumeraban por países y epígrafes del programa, todos los proyectos en vías de ejecución, por un total de 2.945.130 dólares, y los proyectos que por no haber sido ejecutados todavía habían de transferirse al plan revisado de actividades (1956), por valor de 2.211.416 dólares. El Subcomité hizo suyo el criterio del Alto Comisionado, según el cual era indispensable transferir ese total de 2.211.416 dólares al plan revisado de actividades (1956) para poder alcanzar el objetivo total de 16 millones de dólares, aprobado por la Asamblea General en su resolución 832 (IX), para las contribuciones de los gobiernos. Al logro de ese objetivo se había condicionado la decisión adoptada por los países de residencia de hacerse cargo, al término del programa de cuatro años, de todos los refugiados comprendidos en dicho programa.

14. El Alto Comisionado señaló que, en su primer período de sesiones, el Comité Ejecutivo había decidido (véase párrafo 32 del informe sobre dicho período de sesiones, A/2902/Add.1) que las contribuciones no gubernamentales, si bien se consideraba que pertenecían al Fondo, no debían estimarse como parte del objetivo fijado. La transferencia al plan revisado de actividades, del valor de los proyectos no ejecutados del plan de 1955, parecía coincidir con tal decisión.

15. El Subcomité tomó nota de que el Consejo Económico y Social, en su 20º período de sesiones, y la Asamblea General, en su décimo período de sesiones, habían aprobado resoluciones en las cuales se encargaba a los gobiernos que procurasen hacer contribuciones al FONUR, a fin de que se pudieran alcanzar las cifras fijadas como objetivos para 1955 y 1956 y que el Alto Comisionado pudiera aplicar los programas proyectados para esos años.

16. El Subcomité tomó nota de que en 1955 las contribuciones gubernamentales habían ascendido a casi 3 millones de dólares y que las promesas de contribuciones para 1956 representaban 700.000 dólares. En vista de ello, el Subcomité resolvió recomendar al Comité Ejecutivo que siguiese el procedimiento previsto en el párrafo 19 de la parte I del plan revisado de actividades (1956).

17. En el curso del examen de los proyectos expuestos en la parte I, el Alto Comisionado informó al Subcomité que se había tenido que anular uno de los proyectos relativos a la colocación de casos difíciles, proyecto DC/16/AUS, y que se habían adoptado nuevas disposiciones en relación con los proyectos de colocación de casos difíciles en que se había previsto la participación del Programa de los Estados Unidos de América para Ayuda a los Fugitivos, ya que había parecido más práctico que los administradores de dicho Programa negociasen acuerdos por separado para los distintos casos de que se ocuparan.

18. En cuanto al plan de actividades en Shangai, el Alto Comisionado informó al Subcomité que en total, para diciembre de 1955, se habían concedido 245 permisos de salida, mientras que para julio de 1955 sólo se habían otorgado 11.

19. En el curso del examen de la parte II del plan revisado de actividades (1956) en la que se detallaban

los proyectos que habían de someterse a la aprobación del Comité Ejecutivo, el representante del Reino Unido declaró que, aunque el programa debía tener por objeto esencial dejar vacíos los campamentos de refugiados, lo que se estaba logrando con señalado éxito en Grecia, debían acogerse con satisfacción los proyectos de soluciones permanentes en Bélgica y en Francia que, por un monto reducido, eran aplicables a "casos intermedios".

20. El Subcomité examinó el orden sugerido de prioridad de los proyectos de la categoría B/1956, es decir, los aprobados y autorizados para ser puestos en ejecución tan pronto como hubiere fondos disponibles, y los demás proyectos, enumerados por países, en la categoría C/1956. En la medida de lo posible, el propuesto orden de prioridad de los proyectos de la categoría B/1956 debía convenirse con los gobiernos de los países de residencia, de conformidad con el principio enunciado en el párrafo 42 e) del informe del Comité Ejecutivo sobre su primer período de sesiones.

21. El representante de Austria, apoyado por el representante del Reino Unido, sugirió que se señalara una mayor prioridad, en la categoría B, a los proyectos de viviendas en Austria, donde la población de los campamentos era aún la más numerosa. El representante de los Estados Unidos de América sugirió que los proyectos PS/5/FRA y PS/6/FRA relativos a soluciones permanentes en Francia, substituyesen, en el orden de prioridad, al proyecto PS/1/FRA, a lo cual accedió el representante de Francia. El representante de la República Federal de Alemania propuso que varios proyectos de viviendas en Alemania, clasificados en la categoría C, substituyesen a los proyectos de orientación y formación profesional incluidos en la categoría B, ya que los fondos que debían ser objeto de aportación paralela por parte de las empresas constructoras no podrían reservarse más allá del 1º de mayo de 1956. Asimismo, se propuso que se diera mayor prioridad a un proyecto de colocación de casos difíciles en Austria (DC/2/AUS (d) - Colocación en Hellbrunn).

22. El Subcomité tomó nota del llamamiento hecho por el Alto Comisionado en favor de los enfermos crónicos y de los refugiados físicamente impedidos que necesitaban cuidados médicos constantes, y a los cuales se hacía referencia en el párrafo 338 del plan revisado de actividades (1956).

23. El Subcomité señaló a este respecto que probablemente se dispondría de fondos a principios de año para ejecutar todos los proyectos comprendidos en la categoría B. El Subcomité recomendó al Comité que aprobara el monto total propuesto para la categoría B en el documento A/AC.79/21 y Add.3. Además, decidió consignar, en su informe, las diversas sugerencias hechas y someter al Comité Ejecutivo la lista de prioridad presentada en el plan revisado de actividades (1956) (A/AC.79/21 y Add.3, Rev.1).

24. En cuanto al problema de los refugiados en el Medio Oriente, dependientes de la jurisdicción del Alto Comisionado, el representante de los Estados Unidos preguntó si se podrían elaborar soluciones permanentes para los mismos. El Alto Comisionado respondió que su Oficina estaba estudiando el pro-

blema y que, en vista de la falta de tiempo, prepararía un documento sobre la cuestión que acaso podría presentarse al propio Comité Ejecutivo. El Subcomité accedió a esa propuesta.

Plan de gastos administrativos para 1956

25. El Subcomité examinó el documento A/AC.79/PSC/R.9, con el plan de gastos administrativos para 1956 propuesto por el Alto Comisionado. Varias delegaciones opinaron que el aumento previsto en los gastos, en comparación con 1955, se justificaba por haber aumentado el número de los proyectos en vías de ejecución. En respuesta a una pregunta, el Alto Comisionado declaró que, en su opinión, los gastos administrativos previstos bastarían para cubrir no sólo la ejecución del programa de 1956 propiamente dicho, sino también los proyectos no ejecutados del programa de 1955, que se transferirían al plan revisado de actividades.

26. Varias delegaciones elogiaron al Alto Comisionado y a su personal, por la forma en que habían llevado a cabo un programa de gran alcance, a un costo administrativo moderado. El Subcomité recomendó la aprobación del plan de gastos administrativos presentado por el Alto Comisionado. Sin embargo, la delegación de Australia reservó su actitud hasta el segundo período de sesiones del Comité Ejecutivo del FONUR.

Reglamento para la administración de los fondos procedentes de contribuciones voluntarias

27. El Subcomité tuvo ante sí un memorándum presentado por el Alto Comisionado (A/AC.79/PSC/R.10) en el que figuraban unas cuantas enmiendas al reglamento que, a propuesta del Secretario General de las Naciones Unidas y de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, el Comité Ejecutivo había aprobado en su primer período de sesiones, así como el texto enmendado del reglamento (A/AC.79/PSC/R.10) aceptado por el Alto Comisionado con sujeción a la aprobación del Comité Ejecutivo.

28. El Subcomité tomó nota de que en virtud de las disposiciones de ese reglamento, el Alto Comisionado informaría al Comité Ejecutivo sobre la utilización de los fondos confiados a su Oficina; el Subcomité recomendó que el Comité Ejecutivo aprobara el texto enmendado del reglamento.

Informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados correspondiente a 1955

29. El Subcomité examinó el informe financiero del FONUR para el año 1955 (A/AC.79/24). En el curso del estudio de dicho informe, el representante del Reino Unido informó al Subcomité que, en vista de que las contribuciones de los gobiernos no habían llegado a la suma de 3.250.000 dólares, la aportación paralela ofrecida por su país, por valor de 56.000 dólares, que se hubiera hecho efectiva de haberse alcanzado aquella cifra global, debía darse por rescindida; agregó que el Gobierno del Reino Unido estaba estudiando la contribución para 1956. El Subcomité tomó nota del informe financiero, quedando entendido que el representante de los Estados Unidos presentaría observaciones al

respecto en el curso del período de sesiones del Comité Ejecutivo.

Reembolso de los préstamos concedidos en los proyectos del FONUR

30. El Subcomité examinó un memorándum relativo al reembolso de los préstamos concedidos en los proyectos del FONUR (A/AC.79/PSC/R.11), presentado por el Alto Comisionado de conformidad con la decisión adoptada por el Comité Ejecutivo en su primer período de sesiones. Los miembros del Subcomité aprobaron las propuestas de dicho memorándum y en particular la contenida en el párrafo 5, en cuya virtud los reembolsos de los préstamos concedidos a los refugiados en los proyectos del FONUR serían reintegrados al Fondo. Varias delegaciones sugirieron que las recomendaciones formuladas en el párrafo 11 que fueron objeto de aprobación general, fuesen consideradas más bien como principios rectores en caso de ser aceptadas por el Comité Ejecutivo. Se convino en que se volverían a examinar dichas recomendaciones en 1957 cuando se hubiese adquirido mayor experiencia en la ejecución de los proyectos.

31. Varios miembros del Subcomité subrayaron que convenía hacer figurar entre las recomendaciones las consideraciones contenidas en el párrafo 7 del memorándum y solicitaron que se presentara al Comité Ejecutivo un nuevo texto de las recomendaciones en el que aquéllas se tuvieran en cuenta. En vista de ello, el Subcomité presenta las recomendaciones siguientes:

a) La asistencia a los refugiados en los proyectos del FONUR deberá concederse, en la medida de lo posible, en forma de préstamos y no de donaciones;

b) El reembolso de la contribución del FONUR a los préstamos concedidos en dichos proyectos, los intereses de esos préstamos, y, en la medida en que pueda llegarse a un acuerdo, el reembolso de la contribución de los gobiernos a esos préstamos, deberán acreditarse al Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados;

c) Corresponderá al Comité Ejecutivo pronunciarse sobre la forma en que las sumas reembolsadas y los intereses devengados serán utilizados, teniendo en cuenta la situación de los refugiados en cada país, las restricciones en el régimen de cambios y el hecho de que, cuando la utilización de los fondos puestos a disposición del FONUR esté sujeta a condiciones fijadas por el donante, esas condiciones deberán respetarse cuando las sumas reembolsadas y los intereses devengados de los préstamos se utilicen de nuevo;

d) El destino de los haberes remanentes del FONUR, incluso los saldos deudores de los préstamos, será examinado por el Comité Ejecutivo del FONUR en su último período de sesiones.

32. En relación con el párrafo 7 del memorándum, el Subcomité resolvió señalar a la atención del Comité Ejecutivo la conveniencia de autorizar al Alto Comisionado a negociar con los gobiernos interesados la cuestión del reembolso de su contribución a los préstamos concedidos en los diferentes proyectos.

A N E X O I I

INFORME DEL COMITE EJECUTIVO DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS*

(Tercer período de sesiones. Ginebra, 28 de mayo a 1º de junio de 1956)

*Este informe fué publicado originalmente al mimeógrafo, en inglés y francés únicamente, como documento A/AC.79/41 y transmitido a la Asamblea General de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 6 de la resolución 565 (IX) del Consejo Económico y Social, del 31 de marzo de 1955.

INDICE

	Párrafos	Página
Introducción	1 - 3	55
Apertura del período de sesiones	4	55
Elección de la Mesa	5	55
Aprobación del programa	6	55
Informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su tercer período de sesiones (tema 3)	7	55
Debate general	8 - 27	56
Informe del Alto Comisionado sobre su visita a América Latina . . .	28 - 36	58
Informe provisional sobre las actividades del FONUR (tema 4) . . .	37 - 49	58
Informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados para el año 1955 e informe de la Junta de Auditores al respecto (tema 5)	50 - 58	59
Informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados, correspondiente al período comprendido entre el 1º de enero de 1956 y el 30 de abril de 1956 (tema 6)	59 - 63	60
Negociación de préstamos a corto plazo destinados a financiar la iniciación de los proyectos de 1956 en espera del recibo de contribuciones (tema 7)	64 - 72	60
Encuesta sobre el número y la situación de los refugiados que viven en campamentos no oficiales en Austria (tema 8)	73 - 80	61
Proyectos nuevos y revisados y ajuste del orden de prioridad correspondiente al plan revisado de actividades (1956) (tema 9). .	81 - 94	62
Plan de gastos administrativos para 1956 - cálculo suplementario (tema 10)	95 - 98	63
Proyecto provisional y asignaciones por país para el plan revisado de actividades (1957) (tema 11)	99 - 123	63
Memorándum sobre el derecho de recibir ayuda de ciertas categorías de refugiados de origen étnico alemán en Austria (tema 12)	124 - 134	66
Refugiados chinos en Hong Kong	135 - 144	67
Exposiciones de los observadores	145 - 146	68
Próximo período de sesiones del Subcomité Permanente del Programa de Actividades	147	68

Apéndice

Proyectos de las categorías A/1956, B/1956/Rev.1 y C/1956/Rev.1	69
---	----

INFORME DEL COMITE EJECUTIVO DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

(Tercer período de sesiones. Ginebra, 28 de mayo a 1º de junio de 1956)

INTRODUCCION

1. El Comité Ejecutivo del FONUR celebró su tercer período de sesiones del 28 de mayo al 1º de junio de 1956 en el Palais des Nations, en Ginebra.

2. Estuvieron representados los gobiernos de los siguientes Estados, miembros del Comité Ejecutivo:

Alemania, República Federal de	Francia
Australia	Grecia
Austria	Irán
Bélgica	Israel
Brasil	Italia
Colombia	Noruega
Dinamarca	Países Bajos
Estado de la Ciudad del Vaticano	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
Estados Unidos de América	Suiza
	Turquía

El Gobierno de Venezuela no estuvo representado. Los Gobiernos de Canadá y Suecia, y también la Soberana Orden de Malta, estuvieron representados por observadores.

3. También estuvieron representados por observadores la Organización Internacional del Trabajo, el Consejo de Europa y el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas.

APERTURA DEL PERIODO DE SESIONES

4. El período de sesiones fué abierto por el Sr. C.L. Patijn (Países Bajos), Presidente del Comité Ejecutivo en su segundo período de sesiones. En ausencia del Director de la Oficina Europea, el Sr. Coidan, en nombre del Secretario General de las Naciones Unidas, dió la bienvenida a los representantes e hizo votos por el éxito de la importante labor que habrían de realizar.

ELECCION DE LA MESA

5. En interés de la continuidad, la mayoría de los miembros del Comité convino en aprobar la norma de que los miembros de la Mesa permanecerían en sus funciones durante el año en que hubiesen sido elegidos, en la inteligencia de que el sistema de rotación sería observado anualmente. En consecuencia, el Comité reeligió a los siguientes miembros de la Mesa para este período de sesiones:

<u>Presidente:</u>	Sr. C.L. Patijn (Países Bajos)
<u>Vicepresidente:</u>	Dame May Curwen (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)
<u>Relator:</u>	Dr. L. González Barros (Colombia).

APROBACION DEL PROGRAMA

6. El Comité aprobó el programa provisional revisado que figura a continuación, en la inteligencia de que, en caso necesario, y teniendo en cuenta la estrecha relación que existe entre ellos, el tema 12 y los temas 8 y 9, se podría tratar el primero de ellos al mismo tiempo que los otros dos:

1. Elección de la Mesa;
2. Aprobación del programa;
3. Informe del Subcomité Permanente del Programa de Actividades sobre su tercer período de sesiones (A/AC.79/39);
4. Informe sobre las actividades del FONUR durante el período que finaliza el 1º de abril de 1956 (A/AC.79/36 y Add.1);
5. Informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados correspondiente a 1955 e informe de la Junta de Auditores al respecto (A/AC.79/33);
6. Informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados correspondiente al período del 1º de enero de 1956 al 30 de abril de 1956 (A/AC.79/34);
7. Obtención de préstamos a corto plazo para financiar la ejecución de los proyectos correspondientes a 1956 hasta tanto se efectúen las contribuciones (A/AC.79/35);
8. Encuestas sobre el número y la situación de los refugiados que viven en campamentos no oficiales en Austria (A/AC.79/38);
9. Proyectos nuevos y revisados y modificación del orden de prioridades con arreglo al plan revisado de actividades (1956) (A/AC.79/32 Add.1 y 2);
10. Plan de gastos administrativos para 1956 - Proyecto suplementario;
11. Objetivo provisional y asignaciones por países para el plan revisado de actividades (1957) (A/AC.79/31 y Add.1);
12. Memorandum sobre las condiciones que deben llenar ciertas categorías de refugiados de origen étnico germano (tema remitido al Comité en su carácter de cuerpo consultivo) (A/AC.79/37 y Add.1);
13. Asuntos varios.

INFORME DEL SUBCOMITE PERMANENTE DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES SOBRE SU TERCER PERIODO DE SESIONES (tema 3)

7. El Comité Ejecutivo elogió al Subcomité Permanente del Programa de Actividades por la labor preparatoria que había realizado y por su excelente informe (A/AC.79/39). El Comité examinó las distintas secciones de este informe al tratar los temas correspondientes de su programa, y tomó nota del mismo en

su 24a. sesión, circunstancia en la cual los representantes de los Estados Unidos de América y del Estado de la Ciudad del Vaticano declararon que no podían convenir en todo lo manifestado en el párrafo 12.

DEBATE GENERAL

8. Al declarar abierto el debate el Presidente llamó especialmente la atención hacia dos temas importantes que requerían medidas por parte del Comité. En primer lugar, era necesario acelerar la ejecución del programa del FONUR y prestar atención al hecho de que tan frecuentemente los refugiados alimentaran falsas esperanzas de emigración a ultramar. Existían además otros obstáculos tales como los que traban la ejecución del programa de construcción de viviendas y una cierta apatía en refugiados que han vivido largo tiempo en campamentos. En segundo lugar, era necesario hacer frente a las consecuencias de no haberse podido alcanzar por el momento los objetivos fijados para 1955 y 1956 en materia de contribuciones gubernamentales.

9. El representante de los Estados Unidos informó al Comité que el Gobierno de su país había decidido hacer al FONUR una contribución especial de 194.000 dólares para que se la empleara principalmente en la solución del problema de los refugiados físicamente impedidos y los casos difíciles entre los refugiados extranjeros que se encuentran en Austria. Expresó que abrigaba la esperanza de que se obtuvieran de fuentes austríacas las contribuciones paralelas adecuadas para los proyectos que serían financiados con esa contribución especial.

10. Informó además al Comité que su Gobierno efectuaba al mismo tiempo una contribución adicional de 250.000 dólares para el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas, a fin de que se la empleara en un programa especial de reasentamiento de refugiados extranjeros alojados en Austria.

11. Al anunciar estas contribuciones, el representante de los Estados Unidos subrayó la profunda preocupación del Gobierno y el pueblo de su país frente a los trágicos problemas humanos causados por sistemas de persecución política y religiosa.

12. El representante de los Estados Unidos se refirió a los esfuerzos hechos por los gobiernos de los países de origen de los refugiados para promover la "repatriación voluntaria" de éstos mediante amenazas e intimidaciones, y señaló que el Comité Ejecutivo contaba con que el Alto Comisionado protegería a los refugiados contra esos esfuerzos, expresando al mismo tiempo su convicción de que el Alto Comisionado continuaría ejerciendo al respecto el máximo de vigilancia.

13. El Gobierno de los Estados Unidos consideraba que los programas de asimilación local y de reasentamiento en ultramar constituyen dos métodos importantes para resolver el problema de los refugiados, y tenía plena confianza en la capacidad del Alto Comisionado para lograr esas soluciones mediante el programa del FONUR, siempre que recibiera adecuado apoyo gubernamental.

14. El representante de Austria formuló el agradecimiento de su Gobierno por la generosa contribución de los Estados Unidos y aseguró al Comité que el Gobierno de su país continuaría haciendo todo lo posible a fin de lograr soluciones permanentes para los refugiados que se encuentran en Austria. Señaló que al otorgar asilo a todas las personas que entran en el país en busca de libertad, el Gobierno de Austria fue más allá de los principios enunciados en la Declaración de Derechos Humanos de las Naciones Unidas y en la Convención de 1951 relativa a la situación de los refugiados a la cual se adhería fielmente. Pero señaló que Austria sufría todavía los efectos de la segunda guerra mundial y no estaba en condiciones de atender al gran número de refugiados que todavía permanecían en Austria: había 150.000 refugiados oficialmente registrados, de los cuales el 20% eran extranjeros. Desde 1945 se habían naturalizado 230.000 refugiados, incluso 42.000 extranjeros. Además, la llegada de nuevos refugiados (800 en los primeros cuatro meses de 1956, en tanto que su número había sido de 400 durante el mismo período de 1955) podía llegar a 5.000 en todo el año si algunos de los países de origen eliminaran las restricciones de viaje.

15. El número de los casos difíciles que vivían en campamentos gracias a la ayuda social (unas 10.000 personas) aumentaba constantemente. Sólo un porcentaje muy reducido de estos refugiados había sido reasentado, y el Gobierno de Austria esperaba que los que aun vivían en campamentos fueran distribuidos entre los países del mundo libre en la medida en que esos países estuvieran en condiciones de recibirlos con prescindencia de toda invalidez física. El Gobierno de Austria vería con beneplácito todo esfuerzo encaminado a lograr el reasentamiento de casos difíciles fuera de su país.

16. El representante de Austria señaló que deseaba expresar claramente que su Gobierno no discriminaba en contra de los refugiados extranjeros, aunque se debía señalar que a ciertos grupos étnicos les era difícil asimilarse en Austria. A pesar de ello, el Gobierno había decidido conceder toda clase de facilidades para la asimilación de todos los refugiados que no pudieran ser reasentados fuera de Austria, ya fueran Volksdeutsche o de habla extranjera.

17. El Alto Comisionado expresó su profundo agradecimiento por la contribución adicional de 194.000 dólares anunciada por el representante de los Estados Unidos, e informó al Comité que, en consecuencia, se someterían a su aprobación nuevos proyectos para los refugiados alojados en Austria.

18. El Alto Comisionado manifestó especial beneplácito por el hecho de que el representante de Austria en nombre de su Gobierno asegurase que todos los refugiados que no pudiesen ser reasentados en otros países serían ayudados a asimilarse en Austria por el Gobierno de ese país. Esto era tanto más importante cuanto que las estadísticas de emigración para 1955 demostraban que sólo un número muy limitado de refugiados habían sido evacuados de Austria bajo los auspicios del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas.

19. En cuanto al problema de los casos difíciles en Austria, explicó el Alto Comisionado que esas personas, después de muchos años de vida en campamentos se habían vuelto apáticas e indiferentes a la falta de comodidades, y con frecuencia vacilaban en aceptar las soluciones que se les ofrecían. En el curso de subsiguientes debates sobre este problema señaló el Alto Comisionado que no siempre era posible seleccionar rápidamente a los casos difíciles para reasentarlos en establecimientos por la resistencia que ofrecían a modificar su forma de vida.

20. A este respecto, el Alto Comisionado subrayó que a fin de reducir el número de refugiados de los campamentos sería necesario adoptar medidas especiales en consulta con los gobiernos de los países en que residen los refugiados para clausurar determinados campamentos en determinadas fechas y de esta manera alentar a los refugiados a valerse de las soluciones permanentes que se les ofrecen con arreglo al programa del FONUR.

21. En el curso de los debates generales celebrados al examinarse los diversos temas durante el período de sesiones y en especial en la 24a. sesión, los miembros del Comité Ejecutivo apoyaron en general el punto de vista expresado por el Alto Comisionado y formulado en la resolución por la que se recomienda apresurar la clausura de los campamentos; esa resolución había sido recomendada al Comité Ejecutivo por el Subcomité Permanente del Programa de Actividades en el informe sobre su tercer período de sesiones (A/AC.79/39, párrafo 16), y, posteriormente, quedó enmendada por el proyecto de resolución propuesto por la delegación de Australia en la 24a. sesión (A/AC.79/L.11).

22. El Dr. Elfan Rees, en representación de la Comisión de las Iglesias para los Asuntos Internacionales, rindió homenaje a la labor que desempeñaba el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y expresó el particular aprecio de la Comisión por la forma como el Alto Comisionado había resistido las presiones ejercidas en el décimo período de sesiones de la Asamblea General por los Gobiernos de países de origen para lograr la repatriación de los refugiados.

23. El Dr. Rees apoyó la propuesta que el Comité tenía ante sí para acelerar la clausura de los campamentos, ya fuera mediante el reasentamiento o mediante la asimilación de los refugiados. Señaló al respecto que en realidad las organizaciones particulares ponían a ambas soluciones en pie de igualdad y no alentaban a los refugiados a orientarse en uno u otro sentido. La experiencia de las organizaciones particulares había demostrado que los refugiados seguían aferrándose a la solución de la emigración y se resistían a aceptar cualquier otra. Sin embargo, el Comité podía estar seguro de que con más años de aplicación del programa esas organizaciones otorgarían por lo menos tanta atención a la asimilación de los refugiados como a su reasentamiento.

24. En el curso del subsiguiente debate sobre el proyecto de resolución presentado al Comité por la delegación de Australia, la mayor parte de los miembros del Comité convinieron en que si bien no se debía

presionar a los refugiados para que aceptaran una solución con preferencia a otra, en su propio beneficio debería ayudárseles a evaluar en forma realista las posibilidades de reasentamiento y a conocer las oportunidades que podrían obtener con arreglo a los proyectos del programa del FONUR.

25. Con respecto al párrafo quinto del proyecto de resolución, el Comité acordó que era esencial hacer un cálculo realista del número de refugiados deseosos de reasentamiento y en condiciones de ser aceptados por los países de inmigración. A ese respecto, los miembros del Comité apoyaron la sugestión hecha por el representante del Brasil en el sentido de que los países de inmigración podrían aceptar con más facilidad a los refugiados si a la cláusula relativa al regreso, que figura en los documentos de viaje de los refugiados, se le diese un período de validez suficientemente prolongado.

26. El representante de Turquía, aunque de acuerdo con los párrafos primero y último de la resolución, que coincidían con el principio de que debía insistirse en la clausura de los campamentos, se opuso a los principios incluidos en otros párrafos de dicho proyecto por entender que era inapropiado trabar la libertad de todo refugiado de elegir la solución de su preferencia, ya que esa interferencia sería contraria a los principios de las Naciones Unidas en general y en especial al principio, aprobado por la Asamblea General, de equilibrio entre los tres tipos de solución permanente. El Alto Comisionado señaló que no se trataba en modo alguno de limitar la libertad de elección de un refugiado, sino solamente de enfocar de modo realista las distintas soluciones, ya que en muchos casos la emigración era imposible.

27. La resolución, con las enmiendas introducidas para tener en cuenta las propuestas formuladas durante el debate, fué aprobada por el Comité después de votación separada sobre cada uno de los párrafos. El representante de Turquía votó en contra de los párrafos tercero y sexto de la resolución, cuyo texto se reproduce a continuación:

"Resolución No. 3

"El Comité Ejecutivo del FONUR,

"Habiendo examinado los progresos realizados hasta la fecha con arreglo al programa del FONUR en la búsqueda de soluciones permanentes para los refugiados que todavía viven en campamentos,

"Tomando nota con satisfacción de la colaboración que se ha establecido entre los gobiernos de los países de residencia, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y las organizaciones particulares que trabajan en la ejecución de este programa,

"Tomando nota de que números importantes de refugiados mantienen esperanzas infundadas de reasentamiento en ultramar, y en consecuencia son reacios a abandonar los campamentos para beneficiarse de los programas de integración que está ejecutando la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados,

"Deseando acelerar la ejecución del programa del FONUR,

"Expresa la esperanza de que todas las organizaciones que trabajan en favor de los refugiados continúen teniendo presente la importancia de determinar sin demora en cada caso cuáles son las perspectivas prácticas de que los refugiados puedan ser reasentados en países de ultramar dentro de un período razonable, con miras a obtener una evaluación realista del número de esos refugiados;

"Insta a los gobiernos y a las organizaciones particulares a que continúen prestando su plena cooperación a la Oficina del Alto Comisionado en sus esfuerzos para ayudar a que los refugiados que tienen poca o ninguna posibilidad de reasentamiento en ultramar encuentren oportunidades aceptables dentro de los programas aprobados por el Comité Ejecutivo del FONUR;

"Pide al Alto Comisionado que celebre con los gobiernos de los países de residencia consultas relativas a las medidas adicionales que se requieran durante el resto del período de ejecución del programa del FONUR, con objeto de lograr la clausura sistemática de los campamentos y, al mismo tiempo, encontrar soluciones adecuadas para sus habitantes."

INFORME DEL ALTO COMISIONADO SOBRE SU VISITA A AMERICA LATINA

28. A petición del Comité, el Alto Comisionado hizo una breve reseña de su reciente viaje de seis semanas a nueve países de América Latina: Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, República Dominicana, Uruguay y Venezuela. El Alto Comisionado expresó su gratitud por la cordial bienvenida que se le había brindado en todos esos países y por el vivo interés demostrado por sus Gobiernos en los problemas que afectan a los refugiados que bajo su mandato están.

29. Los tres objetivos principales de esa visita fueron el de obtener más adhesiones a la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, obtener más contribuciones para el FONUR, e investigar la posibilidad de que se admitiera como inmigrantes en esos países a otros números limitados de familias de refugiados actualmente instaladas en campamentos.

30. Respecto al primero de estos objetivos, el Ecuador era, hasta la fecha, el único Estado que había ratificado la Convención; Chile esperaba poder ratificarla en breve y el Uruguay estaba considerando la ratificación.

31. Respecto a las contribuciones para el FONUR, tres habían sido ya pagadas: las de Colombia (10.000 dólares), de la República Dominicana (5.000 dólares) y del Brasil (15.000 dólares). El Gobierno de Venezuela anunció que en 1956 haría una contribución al FONUR por un monto que posteriormente anunciaría. En otros de los países de América Latina visitados se estaba considerando la cuestión de las contribuciones.

32. Respecto de la admisión de refugiados, el Alto Comisionado expresó su aprecio por la buena disposición de los países de América Latina para aceptar familias de refugiados que están actualmente en campamentos de Europa, pero opinó que ese reasentamiento debía ser estimulado sólo en casos en que

existía una posibilidad real de que los refugiados pudiesen establecerse satisfactoriamente; también debía ponerse el mayor cuidado en seleccionar las familias de refugiados más apropiadas. Estaría reñido con la realidad el considerar la posibilidad de que un gran número de refugiados pudiese emigrar a esos países durante los dos años siguientes. Mencionó como posible la cifra de 10 a 50 familias por país y por año.

33. Uno de los elementos de éxito del reasentamiento de refugiados eran los arreglos hechos para su acogida. Si bien existían organismos adecuados prontos para realizar esta labor, no se disponía de fondos suficientes para llevarla a cabo.

34. El Alto Comisionado dirigió un llamamiento especial a los países europeos en los que se encuentran refugiados en campamentos, con el fin de que al negociar acuerdos bilaterales para la emigración de sus nacionales a países de América Latina, convinieran en incluir en tales acuerdos una cierta proporción de refugiados procedentes de los campamentos. Sin esas disposiciones resultaba difícil que los refugiados pudieran obtener adecuada prioridad en los programas de inmigración.

35. Había recibido seguridades de que, con arreglo a la recomendación formulada en la resolución 832 (IX) de la Asamblea General, al seleccionar inmigrantes refugiados para América Latina, se adoptaría una actitud favorable respecto a la reunión de familias de las cuales uno o más miembros hubieran sido ya admitidos.

36. Expresó su gratitud a los representantes de la Santa Sede en los diversos países de América Latina por él visitados por la valiosa ayuda que le habían prestado durante su misión, y declaró que la iniciativa de la Santa Sede al ratificar la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados había causado gran impresión en esos países.

INFORME PROVISIONAL SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL FONUR (tema 4)

37. El Comité consideró el informe provisional sobre la aplicación del programa del FONUR hasta el 1º de abril de 1956 (A/AC.79/36) y el addendum al mismo presentado por el Alto Comisionado. El informe contenía la exposición, detallada por países y programas, de los proyectos ejecutados en virtud del programa del FONUR, así como una indicación del número de refugiados a quienes hasta entonces se había dado ayuda.

38. Durante el debate se formularon varias solicitudes de información suplementaria sobre determinados proyectos. Las respuestas a estas solicitudes se encontrarán en el acta resumida de la 20a. sesión del Comité Ejecutivo.

39. El Comité Ejecutivo expresó su satisfacción por el gran acopio de información que se había hecho en el informe.

40. El representante de Turquía consideró que, de conformidad con el inciso f) del párrafo 42 del informe del Comité Ejecutivo correspondiente a su primer período de sesiones^a, el informe debía haber contenido

^aDocumentos Oficiales de la Asamblea General, décimo período de sesiones, Suplemento No. 11, Anexo (documento A/2902/Add.1)

más información detallada sobre el número de refugiados de campamentos a quienes había aprovechado cada actividad del programa, como también sobre la reducción de la población de los campamentos efectuada mediante la ejecución de los proyectos del FONUR. Habiendo llegado a la conclusión de que hasta la fecha sólo una mitad de los beneficiarios de los programas procedía de campamentos, el representante opinó que no se estaba dando cumplimiento a los objetivos de la resolución 832 A (IX) de la Asamblea General. Explicó que además de la ayuda de carácter urgente y la ayuda a casos difíciles, la Asamblea había prestado atención especial a la población de los campamentos, por la razón de que en el período de cuatro años que duraría la ejecución del programa no podrían hallarse soluciones permanentes para todos los refugiados que las necesitaban, y expresó el temor de que si no se diera cumplimiento al deseo expresado por la Asamblea no fuera posible completar el programa antes de que expirase el mandato del Alto Comisionado.

41. El Alto Comisionado informó al Comité que hasta el 1º de abril de 1956, 2.968 refugiados de los campamentos habían recogido los beneficios del programa del FONUR; explicó que los refugiados que vivían fuera de los campamentos no siempre estaban en mejor situación que los que estaban en ellos. Para poner en práctica proyectos económicamente viables, era necesario, a veces, incluir a refugiados que vivían fuera de los campamentos, como ocurría en el caso de los proyectos de asesoramiento. Cabe destacar, sin embargo, sin embargo, que en lo posible se concedía prioridad a los refugiados que vivían en campamentos.

42. Respecto de la intención de la Asamblea General al aprobar la resolución 832 A (IX) los miembros del Comité estuvieron de acuerdo con el Alto Comisionado en que la reducción de la población de los campamentos era la finalidad principal del programa, pero no la única.

43. Acerca de la clausura de los campamentos, el representante de Grecia informó al Comité que el campamento de Actaion había sido ya cerrado, que el campamento de Hadjikiriakion lo sería en breve, y que se esperaba que todos los campamentos de refugiados estuvieran ya clausurados en Grecia a fines de 1957. Hizo saber al Comité que cada refugiado, al abandonar el campamento, recibía del Gobierno de Grecia un subsidio de instalación de 85 dólares y que se seguía dando a esos refugiados primera prioridad en los proyectos del FONUR para soluciones permanentes.

44. Durante el examen del informe se expresó especial satisfacción por el proyecto de establecimiento de refugiados en actividades de agricultura cerca de Vigla, Grecia; por el proyecto de establecerlos en actividades de artes y oficios en ese país, y por el proyecto de transferir una escuela de formación profesional de Trieste al campamento de Capus.

45. El representante de la República Federal de Alemania señaló que la sección del informe concerniente a soluciones permanentes en Alemania (Sección I-D) presentaba un panorama demasiado optimista de la evolución económica y social en ese país. A ese respecto, recordó que 380.000 refugiados alemanes vivían todavía en campamentos en Alemania y

necesitaban viviendas. En relación con este punto, el representante informó al Comité que 5.000 refugiados comprendidos dentro del mandato de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados en Alemania habían sido incluidos en el "programa de reasentamiento" interno establecido para 100.000 refugiados, aproximadamente, a un costo de 143.000.000 de marcos (de la R. F. de A.).

46. En relación con las dificultades halladas para aplicar el proyecto para un servicio de asesoramiento preselectivo en Grecia (proyecto PS/7/GRE/1955, párr. 121), el Comité tomó nota de dos procedimientos sugeridos por el Alto Comisionado, a saber, el de que la dirección del trabajo se confiase a una organización determinada, o el de que dependiese directamente de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. El Comité observó que el representante de Grecia apoyaba la segunda posibilidad y aprobó la sugerencia de que la decisión final fuera adoptada por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados previo acuerdo con el Gobierno de Grecia.

47. En contestación a una pregunta formulada por el representante de los Estados Unidos respecto al tipo de servicios que habría de suministrarse en los países de reasentamiento con arreglo al proyecto PS/1 - 3/ITA/1955 para el fomento de la emigración, el Alto Comisionado explicó que con arreglo a este proyecto se disponían dos tipos de servicios, a saber, la formación profesional y la asistencia en la colocación. En su opinión, la formación profesional podía ser mucho más efectiva si se la llevaba a cabo en el país de reasentamiento. El Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas sufragaba una parte de los gastos administrativos de la recepción de refugiados y una parte de los gastos de transporte, pero no se recibía asistencia de fuentes internacionales para sufragar el gasto del establecimiento inicial de los refugiados en los países de reasentamiento, excepto en el caso de las personas elegidas en virtud del Programa de los Estados Unidos en Favor de los Fugitivos. Durante su reciente visita a América Latina había advertido especialmente esta laguna. De poderse ponerle remedio, el reasentamiento en los países de América Latina resultaría mucho más atractivo para los refugiados.

48. El Comité hizo suyas las recomendaciones presentadas por el Subcomité en los párrafos 21 y 23 de su informe respecto a la atención que debía prestarse al asesoramiento. Además, aprobó la sugerencia de que los procedimientos tuvieran la máxima flexibilidad posible para la negociación de acuerdos entre la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y las diversas organizaciones y también de que se evitaran formalidades innecesarias.

49. El Comité Ejecutivo decidió tomar nota del informe provisional sobre las actividades del Subcomité.

INFORME FINANCIERO DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS PARA EL AÑO 1955 E INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES AL RESPECTO (tema 5)

50. El Comité examinó el informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados

correspondiente al año 1955 y el informe de la Junta de Auditores al respecto (A/AC.79/33).

51. En respuesta a una pregunta, el Alto Comisionado especificó que el número total de empleados en su Oficina, incluso los empleados de categoría profesional y de servicios generales cuyos sueldos eran sufragados con cargo al presupuesto de las Naciones Unidas, era de 107 en la Sede y en las oficinas subsidiarias, y que el número total de empleados de la Sede y de las oficinas subsidiarias pagados con cargo al presupuesto administrativo del FONUR era de 28.

52. Informó al Comité que sobre el total de 1.213.867 dólares de contribuciones (cuadro A del documento A/AC.79/33) prometidas por los gobiernos durante el año 1955 pero no recibidas hasta el 31 de diciembre de 1955, había sido pagada la cantidad de 963.857 dólares. Los restantes 250.000 dólares, que representaban 56.000 dólares de contribución paralela prometida por el Reino Unido y 194.000 dólares de contribución paralela prometida por los Estados Unidos, no era pagadero, ya que no se había alcanzado el total de contribuciones gubernamentales estipulado. Se había formulado una reserva respecto de esta merma en el estado de cuentas financiero correspondiente al año terminado el 31 de diciembre de 1955.

53. Se llamó la atención hacia el hecho de que se estaba efectuando entonces la contribución especial de 194.000 dólares que representaba el saldo no pagado de la promesa de 1955 del Gobierno de los Estados Unidos, con el fin de prestar asistencia a los casos difíciles y a los refugiados físicamente impedidos que se encontraban entre la población refugiada extranjera en Austria.

54. Un representante expresó la opinión de que el principio de contribuciones paralelas no era satisfactorio. Parecía que este principio no servía de estímulo para que otros gobiernos aumentaran sus contribuciones, y limitaba simplemente la contribución del gobierno que imponía las condiciones paralelas. Sugirió que se aplicara una fórmula en virtud de la cual las partes de contribuciones gubernamentales que sobrepasaran la participación proporcional en el programa del FONUR, conforme a la escala de contribuciones de las Naciones Unidas, no estuvieran sujetas al principio de contribuciones paralelas.

55. El representante de los Estados Unidos señaló que su Gobierno trataba de hacer lo más liberal posible su interpretación de la fórmula de contribuciones paralelas y consideraba la posibilidad de incluir como contribuciones gubernamentales, en su evaluación de las contribuciones a las que se podrían aplicar las condiciones paralelas, las contribuciones hechas por los gobiernos al aceptar casos difíciles para su colocación en instituciones de sus respectivos países.

56. Se expresó el deseo de que en lo posible los informes financieros fuesen presentados al Comité con tiempo suficiente para que se les estudiase antes de los períodos de sesiones. La Secretaría tomó nota de esta solicitud, señalando que no se había podido presentar con más antelación el documento de que se trataba, ya que la Junta de Auditores no se había reunido hasta el mes de abril.

57. El representante de Francia señaló el hecho de que en las cuentas correspondientes a 1955 o a los primeros cuatro meses de 1956 no se indicaban específicamente las promesas hechas por los gobiernos durante 1955, pero pagadas en 1956. Si bien en el párrafo 31 del informe del tercer período de sesiones del Subcomité Permanente del Programa de Actividades se especificaba el hecho de que estas contribuciones habían sido pagadas, preguntábase el representante si no se podría adoptar, en los estados de cuentas futuros, una presentación más clara de todos los pagos y promesas hechos por los gobiernos.

58. El Comité aprobó el informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados para el año 1955 y tomó nota del informe de la Junta de Auditores al respecto.

INFORME FINANCIERO DEL FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS, CORRESPONDIENTE AL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1956 Y EL 30 DE ABRIL DE 1956 (tema 6)

59. El Comité tuvo ante sí el documento A/AC.79/34, en el que se exponen las cuentas del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados correspondientes a los primeros cuatro meses de 1956.

60. El representante de Bélgica anunció que se habían impartido instrucciones para el pago al FONUR de los 160.000 dólares que constituían la contribución de Bélgica para 1956, y que se trataba de lograr aprobación parlamentaria para otra asignación de 40.000 dólares con el mismo fin. Se esperaba poder aportar en 1957 una contribución similar de 200.000 dólares.

61. En contestación a una pregunta del representante de Noruega, el Alto Comisionado informó al Comité que se había constituido una reserva por la cantidad total de préstamos que se había de recobrar (771.146,16 dólares), en vista de que con arreglo a la mayor parte de los proyectos, los préstamos no eran recuperables dentro del plazo de funcionamiento del programa del FONUR.

62. El representante de los Estados Unidos llamó la atención hacia el hecho de que sería así necesario concertar arreglos, antes de la fecha de expiración del programa, para el reembolso de los préstamos después de esa fecha.

63. El Comité aprobó el informe financiero del Fondo de las Naciones Unidas para los Refugiados correspondiente al período comprendido entre el 1º de enero de 1956 y el 30 de abril de 1956.

NEGOCIACION DE PRESTAMOS A CORTO PLAZO DESTINADOS A FINANCIAR LA INICIACION DE LOS PROYECTOS DE 1956 EN ESPERA DEL RECIBO DE CONTRIBUCIONES (tema 7)

64. El Comité examinó el documento A/AC.79/35, en el que figuraban dos propuestas para la enmienda del reglamento financiero (A/AC.79/10/Rev.1). El Alto Comisionado señaló que las demoras en el pago de las contribuciones gubernamentales oficialmente prometidas originaba serios retrasos en la ejecución de proyectos aprobados. Señaló la situación anómala

creada por la aplicación del artículo 8.1 con arreglo al cual, aunque existían recursos considerables todavía no gastados en el Fondo, no podía iniciar él la ejecución de proyectos aprobados. La finalidad de las enmiendas propuestas para los artículos 8.1 y 3 era de permitir la aceleración de la ejecución del programa en espera del recibo de las contribuciones prometidas.

65. El Comité discutió en primer lugar la propuesta que figuraba en el párrafo 7 del documento A/AC.79/15, por la que se sugería que se autorizara al Comisionario a contraer obligaciones relativas a proyectos con cargo a contribuciones prometidas, a condición de que el total de obligaciones cumplidas no superara la cantidad total de las contribuciones prometidas.

66. La representante del Reino Unido declaró que su Gobierno sólo podía aprobar la sugestión en la medida en que las obligaciones contraídas respecto de proyectos con cargo a las contribuciones prometidas se limitasen a un 50% del total de estas últimas.

67. Se sugirió la inclusión de una definición de una contribución prometida en la propuesta adición al artículo 8.1 del reglamento financiero. Para la adición al artículo 8.1 se adoptó el texto siguiente:

"... con la excepción de que el Alto Comisionado puede contraer obligaciones iniciales respecto de proyectos con cargo a las contribuciones prometidas de conformidad con los procesos constitucionales adecuados, siempre que el total de obligaciones contraídas con cargo a esas contribuciones no exceda del total de estas últimas".

68. El Comité aprobó esta propuesta de adición al artículo 8.1 del reglamento financiero, con la sola oposición de la representante del Reino Unido y la abstención del representante de Turquía.

69. El Alto Comisionado sugirió que la segunda propuesta de una adición al artículo 3 relativa a contraer obligaciones con cargo a contribuciones prometidas, incluida en el párrafo 9 del documento A/AC.79/35, constaba de dos partes. En primer lugar se buscaba autorización para obtener garantías que sirvieran como garantía para los préstamos que pudieran obtenerse por la cantidad no mayor que las contribuciones gubernamentales prometidas. En segundo lugar, se podrían obtener garantías para cubrir el uso de fondos existentes en el Fondo de las Naciones Unidas para los refugiados aunque ya comprometidos para proyectos iniciados, en el grado en que las contribuciones adicionales de los gobiernos hubiesen sido prometidas y existiese la expectativa fundada de que se las recibiera. El Alto Comisionado dijo que necesitaba la autorización del Comité para buscar las garantías del tipo gerido y también para negociar préstamos.

70. Algunos representantes expresaron dudas con respecto a la posibilidad de que el Alto Comisionado obtuviese esas garantías. Otros representantes declararon que no se opondrían a que se autorizara al Alto Comisionado a buscar garantías, pero que sus Gobiernos no estarían en situación de ofrecerlas. No obstante, el representante de Suiza expuso como ejemplo el hecho de que su Gobierno había ofrecido la garantía por la cantidad con que se proponía contribuir en 1957.

71. El Comité aprobó la primera parte de la enmienda propuesta al artículo 3 a efecto de autorizar al Alto Comisionado para negociar préstamos por una cantidad equivalente al total de contribuciones prometidas, siempre que obtuviese una garantía incondicional de reembolso. Opusieron a ello los representantes de los Estados Unidos y del Reino Unido. El Comité aprobó también la segunda parte de esa propuesta, con 1 voto en contra (Reino Unido) y 2 abstenciones (Estados Unidos y Turquía).

72. Quedó entendido que las dos propuestas aprobadas por el Comité como enmiendas al reglamento financiero serían presentadas al Secretario General de las Naciones Unidas, cuyo asentimiento era necesario para que pudiesen entrar en vigor. Manifestóse que ya se habían sometido a la atención del Secretario General las enmiendas propuestas al reglamento financiero.

ENCUESTA SOBRE EL NUMERO Y LA SITUACION DE LOS REFUGIADOS QUE VIVEN EN CAMPAMENTOS NO OFICIALES EN AUSTRIA (tema 8)

73. El Comité examinó el documento A/AC.79/38, que es un informe sobre el número y la situación de los refugiados que viven en campamentos no oficiales en Austria, presentado al Alto Comisionado por el Dr. Th. van Hout, junto con una nota introductoria del Alto Comisionado.

74. El Alto Comisionado, al presentar el informe, recordó que la encuesta había sido solicitada por el Comité Ejecutivo en su segundo período de sesiones. Rindió homenaje al Dr. Idenburg, Director del Netherlands Central Bureau of Statistics (Oficina Central de Estadística de los Países Bajos), quien había asesorado respecto al método de la encuesta al Dr. van Hout, bajo cuya dirección se la había llevado a cabo, y también a las personas que habían colaborado en ese trabajo. Expresó su gratitud a las autoridades de Austria por su valiosa cooperación en la realización del mismo.

75. Las cifras básicas del informe estaban resumidas en el párrafo 4 de su nota introductoria, y revelaban que existían en Austria 390 campamentos no oficiales con una población de 42.500 personas aproximadamente, de las cuales sólo 8.335 eran refugiados. De ese número, aproximadamente un 90% eran alemanes de origen y un 10%, refugiados extranjeros.

76. El representante de Austria expresó su satisfacción por la encuesta realizada, ya que ella suministraba una valiosa información de que carecían hasta entonces las autoridades austríacas. Elogió la alta calidad del material estadístico del informe y expresó su satisfacción por el hecho de que las autoridades austríacas hubieran podido cooperar en su preparación.

77. Señaló especialmente la conclusión según la cual el descenso social entre los refugiados de habla extranjera era mayor que entre los refugiados Volksdeutsche en los campamentos no oficiales, y el porcentaje de refugiados de Volksdeutsche.

78. El Alto Comisionado consideró que una de las conclusiones de la encuesta merecía atención especial:

una tercera parte de los refugiados residentes en los campamentos no oficiales eran menores de 20 años, en tanto que dos terceras partes eran menores de 44 años. Evidentemente, una gran proporción de los residentes de los campamentos no oficiales y ciertamente también de los refugiados en los campamentos federales, debían ser considerados no como casos difíciles en absoluto, sino como personas todavía bastante jóvenes para poder contribuir útilmente a la sociedad en que vivían.

79. El Alto Comisionado informó al Comité Ejecutivo que el costo de la encuesta, para la que se habían asignado 25.000 dólares, había sido en realidad de 16.000 dólares aproximadamente.

80. El Comité tomó nota del informe y expresó el deseo de que se le diera amplia circulación, de manera que pudieran hacer uso de él todos quienes se interesaran en el problema de los refugiados en Austria.

PROYECTOS NUEVOS Y REVISADOS Y AJUSTE DEL ORDEN DE PRIORIDAD CORRESPONDIENTE AL PLAN REVISADO DE ACTIVIDADES (1956) (tema 9)

81. El Comité examinó el informe del Alto Comisionado (documento A/AC.79/32 y Add.1) en el que figuraban los proyectos nuevos y revisados y una lista aumentada de prioridades presentada para su aprobación. También examinó el documento A/AC.79/32/Add.2, que contenía nuevos proyectos que se debían financiar con la contribución especial de 194.000 dólares anunciada por el Gobierno de los Estados Unidos, y una lista de prioridades que para esos proyectos se proponía.

82. En el transcurso del debate se formularon varios pedidos de información respecto de determinados programas. En el acta resumida de la 22a. sesión del Comité Ejecutivo se hallarán las respuestas a esas preguntas.

83. Varios representantes expresaron la opinión de que se debía dar más alta prioridad a algunos proyectos correspondientes a Grecia. El Alto Comisionado explicó sin embargo que, como consecuencia de las dificultades con que se tropezó al poner en ejecución el proyecto de creación de un servicio de asesoramiento previo a la selección de los proyectos, se habían producido demoras en la ejecución de otros proyectos en Grecia y que, en consecuencia, no estimaba prudente modificar el orden de prioridad a esas alturas. El Comité aceptó una propuesta formulada por el representante de Alemania en el sentido de que el Alto Comisionado consultara por escrito a los miembros del Subcomité Permanente del Programa de Actividades si consideraba que el ritmo a que se iban ejecutando los proyectos aprobados justificaba que se diese más alta prioridad a otros proyectos para ayuda a los refugiados de Grecia. Además, el Alto Comisionado decidió tomar en cuenta las propuestas hechas para que, al prepararse el plan revisado de actividades (1957), se concediese más alta prioridad a los proyectos relativos a Grecia.

84. El Alto Comisionado anunció que se habría de retirar el proyecto PS/12/ITA, debido a que quedaban sin pagar ciertas contribuciones necesarias para el sostén del mismo.

85. En relación con el proyecto PS/11/ITA, en el que se estipula una contribución de 24.000 dólares procedente del FONUR para la construcción y equipo de un centro de formación profesional para la rehabilitación de pacientes curados de tuberculosis en el sanatorio de Garbagnate, cerca de Milán, el representante de Italia hizo referencia a las reservas que formuló durante el debate de este proyecto en el Subcomité. Informó al Comité que su Gobierno había querido solamente cerciorarse de que la Amministrazione Aiuti Internazionali (AAI) no estaba contrayendo obligaciones financieras que superasen el costo de mantener a los refugiados recibidos en el centro de Garbagnate, y cerciorarse también de que mediante este proyecto se brindaría una solución verdaderamente permanente a los refugiados que resultaron beneficiarios del mismo. Como el Alto Comisionado le había asegurado que en el plan revisado de actividades (1957) se presentará el nuevo proyecto mencionado en el párrafo 21 del documento, por el cual se preveía el alojamiento de refugiados ex tuberculosos en caso de que las gestiones ante las autoridades interesadas tuviesen éxito, se le había dado autorización para apoyar este proyecto.

86. El representante de los Estados Unidos expresó dudas respecto del principio aplicado en el proyecto PS/13/ITA/BEL en virtud del cual se pedía una contribución de 20.400 dólares al FONUR para reasentar a refugiados hoy residentes en Italia en un país que era también beneficiario de una asignación del FONUR. Además, estimaba que, de aprobarse este proyecto, existía el peligro de que otros gobiernos que hubieran aceptado refugiados por razones humanitarias adquiriesen también el derecho de recibir ayuda del FONUR al recibir refugiados. El Alto Comisionado consideró que la asignación para este proyecto se justificaba, puesto que el reasentamiento en ultramar de tales refugiados presentaba dificultades y, con arreglo a este proyecto, quedarían ellos definitivamente asentados en Bélgica. Además, en 1957 el proyecto sería costado con la asignación del FONUR para Bélgica.

87. El Comité aceptó el principio de una contribución del FONUR para los países que de la población de los campamentos aceptasen refugiados con poca o ninguna posibilidad de reasentarse en ultramar. El representante de los Estados Unidos reservó la posición de su Gobierno a este respecto.

88. El representante de Turquía pidió que el asentamiento de casos difíciles en instituciones de Turquía, previsto en el proyecto DC/4/TUR^b, se realizara por intermedio de un organismo voluntario turco o de autoridades de Turquía. El Alto Comisionado aseguró al representante que el asentamiento de estos casos en Turquía se efectuaría en la medida de lo posible, en consulta con las organizaciones o autoridades competentes de dicho país.

89. En relación con el reajuste del orden de prioridad propuesto en el documento A/AC.79/32/Add.2 por el Alto Comisionado, teniendo en cuenta la contribución especial para casos difíciles y para refugiados incapaces que había hecho el Gobierno de los

^bNúmero provisional hasta tanto se comience a ejecutarlo.

Estados Unidos, el representante de Austria sugirió que el proyecto de ampliación de los servicios de crédito PS/1/AUS/1955(d)(ii) podía ser dejado en la categoría C/1956/Rev.1 y reemplazado en la categoría B/1956/Rev.1 por un proyecto de vivienda. Sin embargo, varios representantes estimaron que el proyecto de servicios crediticios estaba resultando muy útil y que se debían aprobar nuevos fondos para el mismo en 1956.

90. El Comité convino con la sugestión formulada por el Alto Comisionado en el sentido de que los dos proyectos de vivienda, PS/80/AUS y PS/61/AUS, fueran traspasados de la categoría C a la categoría B, junto con el proyecto de agregar nuevos fondos para los servicios crediticios, los cuales, sin embargo, deberán reducirse a 25.000 dólares.

91. El Comité aceptó los proyectos y propuestas tendientes al reajuste del orden de prioridad que figuran en el documento A/AC.79/32/Add.2, con lo cual quedó decidido que los proyectos que se financiarían con la contribución especial de los Estados Unidos se enumerarían en la categoría A/1956.

92. Al considerar el cálculo de ingresos del FONUR para 1956, expuesto en el anexo 1 al documento A/AC.79/31, el Presidente sugirió que el Comité estudiase atentamente las consecuencias que tendría para el programa del FONUR el hecho de que las contribuciones de los gobiernos para 1955 y 1956 fuesen considerablemente menores que los objetivos fijados. El Alto Comisionado recordó que cuando la Asamblea General aprobó el objetivo de 16.000.000 de dólares para un programa que abarcaría cuatro años, se había previsto que no se tropezaría con dificultades para recaudar las contribuciones de los gobiernos, pero que desgraciadamente no había sucedido así. Señaló que constantemente había llamado la atención de los gobiernos de los Estados Miembros hacia esta situación. En 1955 solamente se recibió de los gobiernos la suma de 2.653.697 dólares, lo cual significaba un déficit de 1.546.303 dólares. En su opinión, no había esperanza de recaudar más de un 50 ó 60% de la cifra total de 5.946.303 dólares fijada como objetivo para 1956. En vista de esto, hubiera sido poco realista pensar que los objetivos del programa del FONUR podían alcanzarse en cuatro años. El Alto Comisionado agregó que había tratado por todos los medios posibles de obtener fondos procedentes de fuentes privadas. Esos esfuerzos habían tenido notable éxito en algunos países, por ejemplo en los Países Bajos, pero cabía dudar de que fuese posible obtener sumas importantes en muchos otros países.

93. En lugar de la propuesta formulada por el representante del Reino Unido en el Subcomité Permanente del Programa de Actividades, en el sentido de que el Alto Comisionado presentara un informe especial al Comité Ejecutivo en su cuarto período de sesiones sobre las consecuencias de la escasez de fondos, el Comité decidió que se informara a la Asamblea General en su próximo período de sesiones sobre la situación en que se halla el programa del FONUR, y pidió al Alto Comisionado que preparase un addendum a su informe a la Asamblea, en el undécimo período de sesiones de ésta, en el que

indicara las consecuencias del déficit de las contribuciones de los gobiernos sobre la población de los campamentos.

94. El Comité aprobó los proyectos nuevos y revisados que figuran en el documento A/AC.79/32 y también el orden revisado de prioridad, con sujeción a las modificaciones que se habían propuesto durante sus debates y los del Subcomité Permanente del Programa de Actividades (c.f. anexo I). Aprobó además la sugestión formulada por el Alto Comisionado en el párrafo 71 del documento en el sentido de que se le autorizase a consultar con los miembros del Subcomité Permanente del Programa de Actividades, por escrito, si se contare con fondos que justificasen el traspaso de nuevos proyectos de la categoría C/1956/Rev.1 a la categoría B/1956/Rev.1.

PLAN DE GASTOS ADMINISTRATIVOS PARA 1956 - CALCULO SUPLEMENTARIO (tema 10)

95. El Comité consideró un cálculo suplementario de 14.500 dólares presentado por el Alto Comisionado, para gastos administrativos correspondientes a 1956 (A/AC.79/PSC/R.16), con el cual se costearían los gastos correspondientes al aumento del personal y de viajes.

96. La representante del Reino Unido, aunque convencida de la necesidad de un ayudante del funcionario encargado de los proyectos de la Oficina Auxiliar de las Naciones Unidas para Italia, se preguntó si eran indispensables todos los puestos proyectados en la sección de estadística de la Sede y en las oficinas auxiliares. Varios representantes llamaron la atención hacia la gran cantidad de datos estadísticos solicitados por el Comité Ejecutivo y también por los diversos gobiernos para poder hacer una contribución al FONUR. Se estimaba que la reunión de todos esos datos era tarea indispensable para la ejecución del programa.

97. El Comité, con excepción de dos delegaciones, llegó a la convicción de que eran necesarias todas las nuevas partidas de gastos proyectados y aprobó las propuestas formuladas en el cálculo suplementario.

98. Se expresó el deseo de que todos los datos estadísticos preparados se comunicasen a los gobiernos de los Estados miembros del Comité con gran anterioridad a los períodos de sesiones del mismo.

PROYECTO PROVISIONAL Y ASIGNACIONES POR PAIS PARA EL PLAN REVISADO DE ACTIVIDADES (1957) (tema 11)

99. El Comité consideró el documento A/AC.79/31, en el que figuraban propuestas presentadas por el Alto Comisionado para un proyecto provisional de 4.400.000 dólares correspondientes a 1957, asignaciones por países y sugerencias de distribución de las partidas para los países en donde se realiza el programa del FONUR. El Comité tuvo también ante sí el resumen del informe sobre vivienda de refugiados en Austria, que fué preparado por dos expertos dinamarqueses y figura en el documento A/AC.79/31/Add.1.

100. En el transcurso del debate general, el representante de Turquía expresó la opinión de que como era al parecer improbable que se pudiese alcanzar el objetivo financiero fijado para 1957, se debía reducir proporcionalmente el alcance del programa. Sugirió además que se diese todavía más alta prioridad al problema de los refugiados que viven en campamentos, en contraposición con el problema de los refugiados que viven fuera de campamentos y a quienes se ha hecho referencia en el párrafo 6 del documento.

101. A pesar de las dificultades financieras con que se tropezó, el Alto Comisionado no perdió la esperanza de que se alcanzase el objetivo fijado para 1957 y señaló que toda modificación en el objetivo general podía ser decidida por la Asamblea General o por el Consejo Económico y Social, únicamente. El Alto Comisionado recordó también que cuando se inició el programa del FONUR, las 86.000 personas que vivían en el campamento de refugiados constituían aproximadamente una cuarta parte del total de refugiados para quienes se debían buscar soluciones permanentes.

102. El representante de Francia planteó la cuestión de la proporción de los fondos asignados a las soluciones permanentes y a los casos difíciles respectivamente, y sugirió que se determinasen las proporciones teniendo en cuenta la situación especial que existía en cada uno de los países de que se trataba. Señaló que en su país, uno de los primeros en dar asilo a refugiados, había una proporción relativamente alta de refugiados ancianos o con enfermedades incurables. En lo que respectaba a la ayuda, dichos refugiados recibían el mismo trato que los ciudadanos franceses, pero era difícil ubicar en instituciones a todos los que tenían necesidad de ello, ya que el número de instituciones era insuficiente. Propuso, en consecuencia, que la asignación para el asentamiento de casos difíciles en Francia se aumentase de 50.000 dólares a 100.000 dólares, a expensas, si ello fuese necesario, de la asignación propuesta para soluciones permanentes en Francia. El Comité aceptó esta propuesta y, en consecuencia, redujo de 250.000 a 200.000 dólares la asignación correspondiente a soluciones permanentes en Francia.

103. El Comité aceptó también las sugerencias formuladas por el representante de Austria en el sentido de que se aumentase de 700.000 a 800.000 dólares la asignación correspondiente a asentamiento en viviendas, y que se dedujese a 100.000 dólares cada una de las asignaciones para servicios crediticios y para un pequeño fondo especial de préstamos.

104. En respuesta a una pregunta formulada por el representante de los Estados Unidos, el Alto Comisionado explicó que la asignación de 20.000 dólares para cuidados postcarcelarios ayudaría a 100 refugiados que habían cumplido condenas en las cárceles. Algunos de esos refugiados, de no recibir ayuda, podrían verse obligados a optar por una solución diferente a la que habían proyectado cuando salieron de sus países. El Comité aprobó la asignación. El representante de los Estados Unidos expresó dudas respecto de la conveniencia de proyectos de este tipo.

105. Durante el debate general se planteó la cuestión

de si sería o no conveniente modificar las orientaciones que se habían sentado sobre la cuestión de prestar ayuda a los refugiados mediante préstamos o subsidios. A este respecto, el Alto Comisionado señaló a la atención del Comité las recomendaciones que fueran aprobadas en su segundo período de sesiones y que figuraban en el apartado a) del párrafo 69 del documento A/AC.79/28 (véase anexo I, *supra*), en las cuales se decía que la ayuda a los refugiados debía prestarse, con arreglo a los programas del FONUR, más en forma de préstamos que de subsidios, siempre que ello fuese posible y viable. Como la experiencia había demostrado que, en el caso de ciertos proyectos y, sobre todo en el caso de los programas de vivienda, la ayuda en forma de subsidios era preferible a la ayuda en forma de préstamos, el Comité convino en que, si bien era en principio acertada la política de facilitar préstamos a los refugiados, su aplicación no debía constituir un obstáculo para el programa. El Alto Comisionado, por lo tanto, debía estar en condiciones de elegir el tipo de ayuda que para cada proyecto le pareciese más indicado.

106. Diversos representantes expresaron su satisfacción ante el hecho de que la asignación correspondiente a soluciones permanentes en Alemania hubiese sido aumentada ligeramente en comparación con la asignación correspondiente a 1956. Rindieron homenaje a la forma activa en que el Gobierno de la República Federal de Alemania había contribuido a la solución del problema de los refugiados extranjeros.

107. El representante de los Estados Unidos señaló que, a pesar de estos esfuerzos, los refugiados extranjeros constituían en Alemania un problema de importancia considerable; el número de los que vivían en campamentos había disminuido en 2.260 desde el 1º de enero de 1955 hasta el 1º de enero de 1956, en tanto que en Austria la disminución había sido de 10.900 personas. Aunque advertía que la escasez de los fondos de que disponía el FONUR impedía una mayor asignación a Alemania en ese momento, el representante de los Estados Unidos esperaba que el orden de prioridades establecido para los proyectos de Alemania reflejara el grave problema que en materia de refugiados subsistía en Alemania.

108. El representante de la República Federal de Alemania, resumiendo la situación de los refugiados extranjeros en su país, explicó que, con exclusión de los derechos políticos, los refugiados extranjeros tenían exactamente los mismos derechos que los nacionales, incluso en lo relativo a empleo.

109. Con respecto a las perspectivas económicas de los refugiados, el representante de Alemania declaró que su Gobierno había establecido ya en las profesiones a millones de refugiados nacionales, inclusive a cierto número de refugiados extranjeros. Sin embargo, a pesar de la creciente prosperidad económica, el problema de los refugiados no se solucionaría de la noche a la mañana. Además, no parecía próxima una interrupción del aflujo de nuevos refugiados.

110. Con respecto a las partidas en que se dividía la asignación para Alemania, el representante sugirió que la suma propuesta para programas de vivienda se

umentase de 250.000 dólares a 300.000 dólares, puesto que la experiencia había demostrado que otros importantes proyectos, tales como los de asesoramiento, serían de poca utilidad si la vivienda para los refugiados fuese insuficiente.

111. El representante de los Estados Unidos recalcó la importancia de los proyectos de servicio de asesoramiento para refugiados y sugirió que se aumentase la asignación para este tipo de proyectos en Alemania. En vista de la dificultad de armonizar las propuestas formuladas para que se aumentasen ciertas partidas dentro de la asignación correspondiente a Alemania, el Comité decidió adoptar la división por partidas que se sugería en el documento preparado por el Alto Comisionado.

112. Al examinar las asignaciones proyectadas para Grecia e Italia, el Comité tomó nota con satisfacción de la información que el representante de los Estados Unidos había suministrado al Subcomité Permanente del Programa de Actividades y que figuraba en el párrafo 54 del informe del Subcomité (A/AC.79/39).

113. El representante de Grecia se refirió a las consideraciones hechas por el Alto Comisionado en los párrafos 38 a 41 del documento A/AC.79/31. Rindió homenaje a la tarea realizada en Grecia en virtud del Programa de los Estados Unidos en Favor de los Fugitivos, pero señaló que a su parecer esa tarea resultaría aún más eficaz si se la desarrollara en colaboración más estrecha con el programa del FONUR y con los servicios del Gobierno. Las diferentes políticas seguidas en materia de préstamos y subsidios originaban dificultades, y cabía esperar que con arreglo al programa de los Estados Unidos en favor de los fugitivos se hiciera todo lo posible para promover la integración económica de los refugiados de origen étnico griego.

114. La representante del Reino Unido apoyó cálidamente el homenaje tributado al representante de Grecia por la labor en pro de los refugiados realizada con arreglo al Programa de los Estados Unidos en Favor de los Fugitivos, y manifestó que durante sus recientes visitas a Italia y a Grecia le habían producido viva impresión los planes destinados a la inmigración de refugiados. Preguntó si la administración del Programa de los Estados Unidos en Favor de los Fugitivos aceptaba encargarse de buscar soluciones permanentes para todos los refugiados que figuraban inscritos como calificados para recibir su ayuda y, en caso contrario, si la Oficina del Alto Comisionado se mantenía informada respecto de los refugiados que estaban inscritos como calificados para recibir ayuda del Programa de los Estados Unidos en Favor de los Fugitivos, pero que, de hecho, no recibirían ayuda.

115. En respuesta, el representante de los Estados Unidos informó al Comité que altos funcionarios de los Estados Unidos tratarían próximamente con el Alto Comisionado los detalles administrativos que facilitarían una coordinación más estrecha de los dos programas. Era política de su Gobierno evitar que un mismo refugiado recibiese al mismo tiempo ayuda del FONUR y del Programa de los Estados Unidos en Favor de los Fugitivos. Sugirió que no sería difícil llegar a algún acuerdo por el cual los representantes del Alto

Comisionado en países donde funcionaran a la vez el programa de los Estados Unidos en favor de los fugitivos y el FONUR pudieran enterarse, por intermedio de los representantes del programa de los Estados Unidos en favor de los fugitivos, de los casos que de hecho no recibirían ayuda de dicho programa. El programa de los Estados Unidos en favor de los fugitivos apoyaría todo acuerdo en virtud del cual los refugiados que reuniesen las condiciones necesarias para recibir ayuda de él pudieran ser incluidos en los proyectos del FONUR. Cuando así se hiciese, el programa de los Estados Unidos en favor de los refugiados efectuaría un reembolso sobre la base per cápita.

116. El representante de Italia celebró las declaraciones formuladas por el representante de los Estados Unidos en el Subcomité Permanente del Programa de Actividades y en el Comité Ejecutivo respecto de esa cuestión. A su parecer, las negociaciones entre ambas organizaciones constituirían una gran contribución para solucionar los problemas de los refugiados que vivían en campamentos y para eliminar los propios campamentos. Informó al Comité que su Gobierno continuaría sus esfuerzos hacia la clausura de los campamentos, pero señaló a la vez que se tropezaba con ciertas dificultades para resolver los problemas de los refugiados que vivían fuera de campamentos, según se proponía en el párrafo 49 del documento A/AC.79/31, y reservó la posición de su Gobierno al respecto.

117. El representante de Turquía señaló que la asignación de 40.000 dólares para los proyectos del Cercano Oriente y de su país no correspondía al número de refugiados de la zona, ni estaba de acuerdo con el principio expuesto en el apartado c) del párrafo 6 del documento A/AC.79/31.

118. El Alto Comisionado informó al Comité que la asignación para esa región había sido limitada en razón de que una gran proporción de refugiados tenían derecho a la ayuda del programa de los Estados Unidos en favor de los fugitivos.

119. En el transcurso del debate sobre las asignaciones para ayuda de urgencia, el representante de Turquía informó al Comité que con arreglo al programa del FONUR habría que prestar ayuda a 177 refugiados menesterosos en dos centros de recepción para refugiados extranjeros en Turquía, y que el Gobierno de Turquía calculaba en unos 2.500 el número de los refugiados extranjeros en ese país. El representante pidió que el Alto Comisionado examinara el asunto y, que de ser necesario, incluyese los proyectos de ayuda urgente para estos refugiados dentro del plan revisado de actividades (1957).

120. El Comité decidió aprobar el objetivo y las asignaciones por países propuestas en el documento A/AC.79/31 con las siguientes modificaciones: se redujo a 3.040.000 dólares la cifra total correspondiente a soluciones permanentes y se aumentó a 800.000 dólares la cifra correspondiente al asentamiento de casos difíciles, como consecuencia de haberse aumentado a 100.000 dólares la asignación correspondiente al asentamiento de casos difíciles en Francia y de haberse reducido a 200.000 dólares la

asignación correspondiente a soluciones permanentes en Francia.

121. Al debatirse en el Comité el resumen del informe sobre el problema de la vivienda para refugiados en Austria (A/AC.79/31/Add.1), se sugirió que el mismo procedimiento recomendado para la presentación del programa de vivienda para Austria en el plan revisado de actividades (1957) podía aplicarse a los programas de vivienda en Alemania, y, posiblemente, a los programas de formación vocacional.

122. El Alto Comisionado señaló a este respecto que los programas de vivienda en Austria y Alemania debían ser preparados en detalle bastante antes del comienzo de cada uno de los años en que se les debía poner en vigor, y que a menudo resultaba difícil retener las contribuciones de apoyo cuando se producía una demora en la ejecución de los proyectos. Por esta razón, acogió con agrado la sugestión hecha en el sentido de ampliar la propuesta a fin de que ciertas partes del plan de actividades pudiesen ser presentadas a la aprobación del Comité como programas y no como proyectos. El representante de Bélgica expresó la opinión de que esta sugestión permitiría mejorar el método de trabajo del Comité Ejecutivo; hasta ese momento el Comité había atribuido más importancia a cuestiones de detalle que a determinar la política general del FONUR. Varios representantes, sin embargo, estimaron que si bien era muy conveniente contar con esa flexibilidad en lo tocante al programa de vivienda para Austria, sería preferible ver cómo funcionaba el nuevo procedimiento antes de considerar su extensión a otras partes del programa del FONUR.

123. El Comité Ejecutivo convino en que al preparar el programa de vivienda para Austria, que quedaría incluido en el plan revisado de actividades (1957) que se presentaría al Comité Ejecutivo en su cuarto período de sesiones para su aprobación, se debía tener en cuenta las recomendaciones expuestas a grandes rasgos en la nota explicativa del Alto Comisionado al resumen del informe y las recomendaciones sobre vivienda para refugiados en Austria, preparado por dos expertos dinamarqueses (A/AC.79/31/Add.1). Los representantes de Australia y de los Estados Unidos declararon que no habían tenido tiempo suficiente para estudiar las consecuencias de la propuesta, por lo cual deseaban reservar la posición de sus Gobiernos con respecto a esta cuestión.

MEMORANDUM SOBRE EL DERECHO DE RECIBIR AYUDA DE CIERTAS CATEGORIAS DE REFUGIADOS DE ORIGEN ETNICO ALEMAN EN AUSTRIA (tema 12)

124. El Comité consideró un memorándum sobre el derecho de recibir ayuda de ciertas categorías de refugiados de origen étnico alemán en Austria (A/AC.79/37 y Add.1) presentado por el Alto Comisionado al Comité en razón de su carácter de organismo consultivo. En el memorándum se reseñaba la situación histórica y jurídica de algunos grupos de refugiados de origen étnico alemán en Austria, los cuales habían recibido la nacionalidad alemana en virtud del artículo 1 de la ley para dirimir cuestiones de nacionalidad

promulgada en la República Federal de Alemania el 22 de febrero de 1955. El plazo para renunciar a la nacionalidad alemana en virtud de esa ley había expirado el 25 de febrero de 1956. En el addendum al memorándum figuraba el texto de una carta del Gobierno de Austria relativa al reconocimiento de tal ley.

125. Se preguntó la opinión del Comité con respecto a los siguientes puntos: en primer término, si las personas residentes en Austria a quienes el Gobierno Federal de Alemania reconocía como ciudadanos alemanes en virtud de la ley debían quedar excluidas del mandato del Alto Comisionado; y, en segundo lugar, si, en caso de que se decidiese que todos los refugiados de Austria comprendidos por el artículo 1 de la ley estaban fuera del mandato, los refugiados en Austria que afirmaban no tener conocimiento de la ley y no desear la ciudadanía alemana debían ser considerados con derecho a beneficiarse del programa del FONUR.

126. El representante de Austria informó al Comité que su Gobierno consideraba que todas las personas residentes en Austria y comprendidas por el artículo 1 de la ley habían adquirido la ciudadanía alemana. Se calculaba que el número total de quienes se hallaban en esas condiciones ascendía aproximadamente a 16.000 personas, de las cuales una alta proporción podía considerarse como firmemente arraigada y probablemente libre de la necesidad de recibir ayuda con arreglo al programa del FONUR. En cuanto a quienes todavía necesitaban tal ayuda, el representante de Austria propuso que el Comité considerase la posibilidad de adoptar una decisión análoga a la que adoptó en su segundo período de sesiones con respecto a los refugiados que habían adquirido la ciudadanía austríaca por opción o por naturalización.

127. El representante de Alemania señaló que la posición de su Gobierno quedaba determinada por la ley en cuestión, cuya validez era reconocida también por el Gobierno de Austria.

128. Desarrollóse subsiguientemente un debate general en el cual se pudo comprobar que, si bien el Comité no podía expresar ninguna opinión sobre la validez de la ley dentro del marco del derecho internacional, era no obstante necesario arribar a alguna conclusión sobre la cuestión de si los refugiados comprendidos por el artículo 1 de la ley permanecían o no dentro del mandato del Alto Comisionado.

129. El Comité finalmente dictaminó, con abstención del representante de Turquía, que los refugiados de Austria comprendidos en el artículo 1 de la ley no podían seguir siendo considerados como comprendidos por el mandato del Alto Comisionado en virtud de las disposiciones del apartado c) del artículo 6 del Estatuto de la Oficina, por haber adquirido una nueva nacionalidad.

130. El Comité pasó luego a considerar si aun así algunos de los refugiados que quedaban fuera del mandato del Alto Comisionado en virtud del artículo 1 de la ley podían seguir obteniendo el beneficio del programa del FONUR. Se señaló que una cantidad indeterminada de refugiados podía no haberse enterado nunca de la ley. Esas personas podrían dividirse en dos

categorías: en primer término las que en ningún caso hubiesen querido renunciar a la ciudadanía alemana; y en segundo término, las que hubiesen renunciado a ella si se hubiesen enterado de la ley antes del 25 de febrero de 1956, último plazo para renunciar a la ciudadanía con arreglo a dicha ley. Los representantes del Reino Unido y de Turquía se preguntaron si a ambas categorías se les permitiría recibir los beneficios del programa del FONUR.

131. Estimóse en general que, si bien no había razones válidas para permitirle a la primera categoría, razones humanitarias justificaban el que se estableciese un procedimiento para permitir que a los refugiados de la segunda categoría se les siguiese considerando, para los fines de los proyectos del FONUR, en forma análoga a la aprobada por el Comité Ejecutivo en su segundo período de sesiones acerca de algunos refugiados que habían optado por la ciudadanía austríaca. Algunos representantes destacaron la dificultad que habría para distinguir entre una categoría y la otra.

132. El representante de Israel preguntó si no sería posible que el Gobierno de la República Federal de Alemania prorrogara el plazo para renunciar a la ciudadanía alemana con arreglo a la ley, a fin de favorecer a quienes no estuviesen enterados de ella, y propuso que se diese adecuada publicidad a tal medida en colaboración con las autoridades de Austria. A este respecto, el representante sugirió que el Comité podría pedir al Alto Comisionado que averiguase, en consulta con los dos Gobiernos interesados, si aun era posible tomar tal medida. El representante de los Estados Unidos opinó que como parecía poco probable que se alcanzase el objetivo financiero que permitiría completar el programa en beneficio de los refugiados cuyos derechos a esa ayuda eran incuestionables, no era lógico extender los beneficios del programa a un grupo de refugiados respecto de cuyos derechos a tal ayuda se planteaban graves problemas jurídicos.

133. Se sometió a votación una propuesta para que los refugiados de la segunda categoría, o sea aquellos que en virtud de la ley habían adquirido sin saberlo una ciudadanía alemana que hubiesen preferido rechazar, tuvieran derecho a ser incluidos en los proyectos del programa del FONUR hasta el 30 de junio de 1957. El Comité sugirió también que el Alto Comisionado celebrase consultas con los Gobiernos de Austria y de Alemania a fin de lograr que se estableciese un procedimiento mediante el cual se pudiera decidir qué refugiados, entre los comprendidos por el artículo 1 de la ley, pertenecían en realidad a la segunda de las categorías anteriormente definidas.

134. La propuesta quedó aprobada por 12 votos a favor y 6 abstenciones^c, sin que participara en la votación el representante de Alemania.

REFUGIADOS CHINOS EN HONG KONG

135. El Presidente informó al Comité que del Consejo Internacional de Refugiados de China y de la Asociación de las Naciones Unidas en Hong Kong se

habían recibido telegramas por los que se pedía que se tomaran medidas para facilitar ayuda de carácter internacional a los refugiados chinos de Hong Kong, de acuerdo con la recomendación que figuraba en el informe titulado "El problema de los refugiados chinos de Hong Kong" y presentado por el Dr. Edvard Hambro al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

136. A petición de varios miembros del Comité, el Alto Comisionado explicó los antecedentes del problema de los refugiados chinos en Hong Kong en la medida en que había incumbido a su Oficina y a la Comisión Consultiva. Declaró que se había hecho un estudio de la situación de los refugiados chinos de Hong Kong por recomendación de la Comisión Consultiva del Alto Comisionado en su tercer período de sesiones. El informe del Dr. Hambro, presentado a la Comisión Consultiva en su quinto período de sesiones, contenía un estudio detallado de la situación económica y social de los refugiados chinos de Hong Kong, así como un capítulo especial sobre su situación jurídica. En este capítulo se decía lo siguiente:

"156. Desde un punto de vista estrictamente jurídico, puede que los refugiados chinos estén fuera del mandato del Alto Comisionado, pero desde un punto de vista más amplio y más humanitario se puede agregar que existe una situación de hecho que no puede dejar de influir sobre la situación jurídica. Si es un hecho que el Gobierno de Taipei no se encuentra en condiciones de proteger a estas personas, de facto dichas personas son refugiados. Por tal motivo parecerían estar ahora en una situación peor que la que sería la suya en el caso de que ningún gobierno los protegiera. Aunque tal resultado fuera jurídicamente correcto, no dejaría por ello de asombrar al sentido común de las gentes que no tienen el privilegio de poseer un conocimiento profundo del derecho internacional."

137. El informe del Dr. Hambro había sido incluido en el programa del primer período de sesiones del Comité Ejecutivo del FONUR. En ese momento el Comité no se consideró en condiciones de decidir sobre los derechos de esos refugiados a recibir ayuda y aprobó una resolución (A/AC.79/12)^d por la cual

1. "Toma nota con agradecimiento de la escurpulosidad con que ha sido redactado el informe;

2. "Solicita al Alto Comisionado:

"a) Que estimule a los gobiernos y organizaciones a fin de que contribuyan a aliviar los problemas de los refugiados chinos en Hong Kong;

"b) Que informe al Comité, cuando lo estime necesario, sobre los progresos realizados en el cumplimiento de esta resolución."

138. El Alto Comisionado declaró que si el Comité se proponía asignar fondos del programa del FONUR para ayuda a estos refugiados, debía hacerle saber previamente si consideraba que ellos estaban comprendidos dentro de su mandato.

^cBélgica, Brasil, Estado de la Ciudad del Vaticano, Estados Unidos de América, Francia, Israel.

^dVéase Documentos Oficiales de la Asamblea General, décimo período de sesiones, Suplemento No. 11, Anexo (A/2902/Add.1), página 37.

139. El representante de los Estados Unidos sugirió que, en caso de disponerse de nuevos fondos en el transcurso del año, se debía considerar la posibilidad de destinarlos a ayuda para estos refugiados, siempre que ello fuese jurídicamente posible. En apoyo de esta propuesta, varios representantes expresaron la opinión de que se podía hacer una distinción entre el derecho a recibir ayuda con arreglo al Estatuto del Alto Comisionado y el derecho a recibir ayuda con arreglo al programa del FONUR, tal como se había hecho ya en el caso de otros grupos de refugiados. Otros representantes dijeron que ya anteriormente se había planteado al Comité la cuestión del derecho a recibir ayuda y que el Comité no había podido dictaminar al respecto.

140. Esos representantes sugirieron, en consecuencia, que quizás pudiera someterse el asunto a la Corte Internacional de Justicia, para obtener una opinión consultiva, o aun a la propia Asamblea General.

141. La mayoría de los miembros del Comité convino, sin embargo, en que tal procedimiento entrañaría demoras muy largas, en tanto que la cuestión de la ayuda a esos refugiados debía decidirse cuanto antes.

142. A este respecto, la representante del Reino Unido señaló que en opinión de su Gobierno, el problema sólo se podía resolver satisfactoriamente mediante la emigración. Además, aun reconociendo la verdadera necesidad de socorro, parecía difícil y poco satisfactorio hacer una distinción entre los refugiados chinos procedentes de la China continental y la población china local de Hong Kong. No obstante, si se había de dar ayuda a estos refugiados con arreglo al programa del FONUR, el Alto Comisionado desempeñaría indudablemente su tarea en estrecha consulta con las autoridades de Hong Kong por intermedio del Gobierno del Reino Unido.

143. El Alto Comisionado señaló que, tal como se indicaba en el informe del Dr. Hambro, habían resultado sumamente limitadas las posibilidades de reasentamiento en las zonas circundantes.

144. Resumiendo el debate, el Presidente señaló que no se podría tomar una decisión sobre el asunto a menos que el Comité expresara sus opiniones respecto de si esos refugiados tenían derecho a la ayuda. Como la cuestión no figuraba en el programa del tercer período de sesiones del Comité y requería detallada consideración por los miembros de éste, recomendó el Presidente que la Oficina del Alto Comisionado

preparase un breve resumen sobre la cuestión del derecho de esos refugiados a la ayuda, según lo expuesto en el informe del Dr. Hambro. Este resumen habría de ser presentado al Comité en su cuarto período de sesiones. Mientras tanto, el Alto Comisionado debía informarse ante el Gobierno del Reino Unido respecto de si la actual situación de esos refugiados era tal que justificase la adopción de medidas especiales. Además, en el próximo período de sesiones, el Alto Comisionado haría saber si se dispondría de fondos para ayudar a tales refugiados, después de lo cual el Comité habría de adoptar alguna decisión acerca de si se asignarían o no fondos para ayudarlos. El Comité expresó en forma general su acuerdo con la línea de conducta propuesta por el Presidente.

EXPOSICIONES DE LOS OBSERVADORES

145. La representante del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas hizo una breve declaración en la que bosquejó las realizaciones del Comité en la promoción del asentamiento de refugiados en ultramar en estrecha colaboración con la Oficina del Alto Comisionado para los Refugiados y con organizaciones particulares. Se refirió en especial a la estrecha cooperación que existía entre la Oficina del Alto Comisionado y el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas en la ejecución del trabajo conjunto realizado en beneficio de los refugiados de origen europeo en China.

146. El Presidente de la Conferencia Permanente de Organizaciones Particulares recalcó las dificultades inherentes al problema de asesorar a los refugiados para que aceptasen una solución con preferencia a otra. Destacó la importancia de la estrecha colaboración existente entre todas las organizaciones que trabajan para beneficio de los refugiados y puso en evidencia los grandes esfuerzos realizados por las organizaciones particulares para promover soluciones permanentes en favor de los refugiados por quienes particularmente se interesaban.

PROXIMO PERIODO DE SESIONES DEL SUBCOMITE PERMANENTE DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES

147. Después de un breve debate, el Comité Ejecutivo decidió que el Subcomité Permanente del Programa de Actividades no se reuniese antes de enero de 1957, a menos que el Alto Comisionado pidiese al Presidente la convocación de tal reunión para tratar una situación de urgencia.

Apéndice

PROYECTOS DE LAS CATEGORIAS A/1956, B/1956/Rev.1 y C/1956/Rev.1

Categoría A/1956. Proyectos aprobados cuya ejecución ha sido autorizada por haber fondos disponibles

Los proyectos siguientes, en beneficio de casos difíciles y refugiados impedidos entre la población de refugiados extranjeros de Austria, han de sufragarse con la contribución especial del Gobierno de los Estados Unidos de América.

<u>Orden</u>	<u>País</u>	<u>No. del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE. UU.</u>
1.	Austria	DC/6/AUS/1956	Colocación en una institución del país (Innsbruck).	20.000
2.	Austria	DC/10/AUS/1956	Colocación en una institución del país (Treffen-Villach).....	9.000
3.	Austria	DC/17/AUS	Colocación en una institución del país (Waiern)...	12.500
4.	Austria	DC/20/AUS(b)	Colocación en diversas instituciones.....	7.500
5.	Austria	DC/21/AUS/EUR ^a	Colocación en instituciones fuera de Austria.....	50.000
6.	Austria	DC/22/AUS	Encuesta sobre casos difíciles residentes fuera de campamentos oficiales.....	20.000
7.	Austria	PS/88/AUS/Rev.1	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos.....	4.000
8.	Austria	PS/89/AUS/Rev.1	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos.....	4.000
9.	Austria	PS/90/AUS	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos.....	7.000
10.	Austria	PS/93/AUS	Asesoramiento en materia de empleo y colocación.....	4.784
11.	Austria	PS/94/AUS	Asesoramiento en materia de empleo y colocación.....	2.000
12.	Austria	PS/26-30, 32, 34, 35/AUS(a)	Formación profesional.....	18.039
13.	Austria	-	Reserva para otros proyectos.....	35.177
Total de los proyectos autorizados de la categoría A/1956				<u>194.000</u>

Categoría B/1956/Rev.1. Proyectos aprobados que se pondrán en ejecución a medida que se disponga de fondos

<u>Orden</u>	<u>País</u>	<u>No. del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE. UU.</u>
1.	<u>Ayuda de urgencia y plan de actividades en Shanghai</u>			
	<u>Ayuda de urgencia</u>			
i)	Egipto	EA/1/EGY/1956	Asistencia médica, alimentación complementaria, combustible y ropa.....	7.000
ii)	Grecia	EA/1/GRE/1956	Asistencia médica.....	13.000
iii)	Grecia	EA/2/GRE/1956	Alimentación complementaria.....	10.500
iv)	Irán	EA/1/IRAN/1956	Asistencia médica, alimentación complementaria y ayuda de urgencia.....	10.000
v)	Italia	EA/1/ITA/1956	Seguro médico.....	20.400
vi)	Jordania, Líbano, Siria	EA/1/M-EA/1956	Asistencia médica, alimentación complementaria y ayuda de urgencia.....	16.000
vii)	Turquía	EA/1/TUR/1956	Asistencia médica y alimentación complementaria.....	9.000
	<u>Plan de actividades en Shanghai</u>			
viii)	China	SH/1/1956	Gastos directos del FONUR.....	273.520
ix)	China	SH/2/1956	Asistencia prestada a través de una organización de beneficencia particular.....	43.200

^aNúmero provisional, pendiente de la ejecución del proyecto.

Orden	País	No. del proyecto	Objeto del proyecto	Contribución del FONUR Dólares de los EE.UU.
x)	China	SH/3/1956	Asistencia prestada a través de una organización de beneficencia particular	7.200
xi)	China	SH/4/1956	Asistencia prestada a través de una organización de beneficencia particular	7.200
2.	Diversos países	EA/1/IMP/1956	Fondo de anticipos	10.000
3.	Diversos países	EA/1/RAC/1956	Fondo de reserva	9.664
4.	Grecia	PS/7/GRE/1956/Rev.1	Selección previa de los refugiados	22.062
5.	Grecia	PS/8/GRE	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos	7.495 ^b
6.	China	DC/3/CHI/EUR/Rev.2 ^a	Colocación de refugiados en instituciones en Europa	50.000
7.	Austria	PS/62/AUS	Grupo de viviendas (Haid II)	61.538
8.	Italia	PS/1/ITA/1956(a)	Promoción de la emigración	19.800
9.	Italia	PS/2/ITA/1956(a)	Promoción de la emigración	6.000
10.	Italia	PS/3/ITA/1956(a)	Promoción de la emigración	4.200
11.	Alemania	PS/24/GER/Rev.1	Asesoramiento en materia de empleo y colocación	6.762
12.	Alemania	PS/25/GER	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos	14.286
13.	Grecia	DC/10/GRE	Colocación en una institución del país (Atenas)...	20.000
14.	Diversos países	DC/1/EUR ^a	Colocación de refugiados en instituciones en Europa	35.000
15.	Grecia	PS/4/GRE/1955/Rev.1(b)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	72.500
16.	Austria	DC/2/AUS(d)	Colocación en una institución del país (Hellbrunn) ..	28.077
17.	Austria	DC/3/AUS/1955 y 1956	Colocación en instituciones del país (Bruck/Mur, Doellach, Birkfeld).....	20.000
18.	Italia	DC/9/ITA(a)	Colocación en diversas instituciones del país	16.000
19.	Italia	DC/10/ITA(a)	Colocación en diversas instituciones del país	8.000
20.	Bélgica	PS/1/BEL/1956	Asesoramiento en materia de empleo y colocación	20.000
21.	Francia	DC/1/FRA	Colocación en una institución del país (Dreux) ...	50.000
22.	Austria	PS/95/AUS	Coordinación de planes de vivienda	6.000
23.	Austria	PS/22/AUS	Grupo de viviendas (Bregenz-Feldkirch).....	16.154
24.	Italia	PS/11/ITA	Rehabilitación de refugiados tuberculosos y convalecientes	24.000
25.	Alemania	PS/18/GER	Grupo de viviendas (Osnabrück)	45.025
26.	Grecia	PS/3/GRE/1955/Rev.1(c)(i)	Establecimiento en artesanías y oficios	65.000
27.	Austria	PS/3/AUS/Rev.1	Grupo de viviendas (Viena)	23.077
28.	Austria	PS/70/AUS	Grupo de viviendas (Kammer).....	28.269
29.	Austria	PS/86/AUS(a)	Viviendas individuales (en toda Austria).....	26.923
30.	Italia	PS/13/ITA/BEL	Reasentamiento de familias de refugiados en Bélgica	20.400
31.	Alemania	PS/22/GER	Grupo de viviendas (Würzburg).....	28.571
32.	Egipto	DC/1/EGY	Colocación en una institución del país (Heliópolis)	20.000
33.	Austria	DC/4/AUS	Colocación en una institución del país (Viena)....	18.000
34.	Grecia	DC/12/GRE	Pensiones a los refugiados ancianos	8.400
35.	Grecia	PS/3/GRE/1955/Rev.1(c)(ii)	Establecimiento en artesanías y oficios	65.000
36.	Austria	PS/59/AUS/Rev.1	Asesoramiento en materia de empleo y colocación	7.692
37.	Austria	PS/91/AUS	Asistencia social a familias e individuos en los campamentos	10.000
38.	Austria	PS/92/AUS	Asistencia social a familias e individuos en los campamentos	

^aNúmero provisional, pendiente de la ejecución del proyecto.

^bEste proyecto se financia con la donación hecha por el Comité de los Países Bajos de Ayuda a los Refugiados.

<u>Orden</u>	<u>País</u>	<u>No. del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU</u>
39.	Italia	PS/4/ITA/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	68.900
40.	Italia	PS/5/ITA/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	39.000
41.	Italia	PS/6/ITA/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	15.600
42.	Alemania	PS/23/GER	Grupo de viviendas (Bamberg).....	6.000
43.	Grecia	PS/4/GRE/1955/Rev. 1(c)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	56.000
44.	Austria	PS/2/AUS/1955(b)	Establecimiento en la agricultura.....	100.000
45.	Alemania	PS/21/GER	Grupo de viviendas (Neu Ulm).....	35.714
46.	Alemania	PS/16/GER	Grupo de viviendas (Friedrichsgabe).....	16.667
47.	Francia	PS/5/FRA	Integración de intelectuales refugiados	16.663
48.	Francia	PS/6/FRA	Establecimiento en artesanías y oficios	28.571
49.	Diversos países	PS/1/RES/LATAM	Préstamos de reasentamiento	46.500
50.	Austria	PS/85/AUS	Grupo de viviendas (Kufstein)	36.000
51.	Austria	PS/63/AUS	Grupo de viviendas (Haid III).....	61.538
52.	Grecia	PS/6/GRE/1956	Ayuda a estudiantes universitarios	16.927
53.	Grecia	PS/5/GRE/1956	Formación profesional	6.733
54.	Italia	PS/7/ITA/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	3.900
55.	Alemania	PS/19/GER	Grupo de viviendas (Osnabrück)	21.429
56.	Austria	PS/52, 54-58/AUS/1956(a)	Asesoramiento en materia de empleo y colocación	26.347
57.	Grecia	DC/4/GRE/Rev. 1(b)	Colocación en diversas instituciones del país	7.700
58.	Austria	DC/20/AUS(a)	Colocación en diversas instituciones del país	6.000
59.	Austria	DC/5/AUS/1956	Colocación en una institución del país (Linz).....	7.500
60.	Austria	PS/38-45/AUS/1956	Ayuda a estudiantes universitarios	20.000
61.	Austria	PS/77/AUS	Grupo de viviendas (Graz I).....	27.692
62.	Austria	PS/67/AUS	Grupo de viviendas (Haid).....	60.000
63.	Alemania	PS/26/GER	Pequeños préstamos	10.714
64.	Austria	PS/81/AUS	Grupo de viviendas (Spittal II).....	30.000
65.	Austria	PS/68/AUS	Grupo de viviendas (Stadl-Paura).....	28.846
66.	Austria	PS/60/AUS/1955/Rev. 1	Ayuda para obtener la naturalización	5.000
67.	Austria	PS/60/AUS/1956	Ayuda para obtener la naturalización	5.000
68.	Grecia	PS/1/GRE/1956	Establecimiento en la agricultura	140.700
69.	Austria	PS/74/AUS	Grupo de viviendas (Salzburgo II).....	26.923
70.	Austria	PS/79/AUS	Grupo de viviendas (Unterpremstätten II).....	11.538
71.	Austria	PS/73/AUS	Grupo de viviendas (Elixhausen II).....	37.692
72.	Austria	PS/64/AUS	Grupo de viviendas (Haid IV).....	61.538
73.	Turquía	DC/4/TUR ^a	Colocación en instituciones dentro y fuera de Turquía	10.000
74.	Austria	PS/84/AUS	Grupo de viviendas (Voels)	23.077
75.	Alemania	PS/7/GER/1956	Asesoramiento en materia de empleo y colocación	15.000
76.	Austria	PS/69/AUS	Grupo de viviendas (Linz)	17.308
77.	Italia	PS/10/ITA(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	3.900
78.	Austria	PS/87/AUS	Rehabilitación de los refugiados físicamente impedidos	38.462
79.	Jordania, Líbano, Siria	DC/1/M-EA/EUR/Rev. 1 ^a	Colocación en instituciones dentro y fuera del Oriente Medio	8.000
80.	Austria	PS/25, 31, 33, 36, 37/AUS/1956	Formación profesional	18.916
81.	China	DC/4/CHI/EUR ^a	Colocación en instituciones de Europa	30.000
82.	Italia	DC/11/ITA	Colocación en diversas instituciones del país	8.000
83.	Austria	PS/1/AUS/1955(d)(i)	Prestación de servicios de crédito.....	50.009
84.	Francia	PS/1/FRA	Rehabilitación de refugiados físicamente impedidos	49.771
85.	Austria	PS/86/AUS(b) y (c)	Viviendas individuales (en toda Austria).....	38.463
86.	Alemania	PS/3/GER/1956	Formación profesional	30.000

^aNúmero provisional, pendiente de la ejecución del proyecto.

<u>Orden</u>	<u>País</u>	<u>No. del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU.</u>
87.	Austria	PS/78/AUS	Grupo de viviendas (Graz II)	36.923
88.	Italia	DC/12/ITA	Pensiones a los refugiados ancianos	16.000
89.	Diversos países	DC/2/EUR ^a	Colocación en instituciones de Europa	20.000
90.	Austria	PS/66/AUS	Grupo de viviendas (Wagram-Pasching)	28.846
91.	Grecia	DC/11/GRE	Pensiones a los refugiados ancianos	28.000
92.	Austria	PS/76/AUS	Grupo de viviendas (Graz)	18.846
93.	Italia	DC/13/ITA	Pensiones a los refugiados ancianos	8.000
94.	Italia	PS/1/ITA/1956(b)	Promoción de la emigración	19.800
95.	Austria	PS/46-51/AUS/1955(b)	Ayuda a escolares en institutos de 2a. enseñanza.	6.205
96.	Bélgica	PS/2/BEL	Rehabilitación de obreros mineros refugiados ...	30.000
97.	Austria	PS/46-51/AUS/1956	Ayuda a escolares en institutos de 2a. enseñanza.	10.000
98.	Irán	DC/2/IRAN/EUR/Rev.1 ^a	Colocación en instituciones dentro y fuera del Irán	9.667
99.	Austria	PS/72/AUS	Grupo de viviendas (Ried)	17.308
100.	Italia	PS/2/ITA/1956(b)	Promoción de la emigración	6.000
101.	Grecia	PS/4/GRE/1955/Rev.1 (d)(i)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	45.938
102.	Austria	PS/71/AUS	Grupo de viviendas (Schwanenstadt)	12.115
103.	Alemania	PS/5/GER/1956	Ayuda a estudiantes universitarios	5.000
104.	Austria	PS/75/AUS	Grupo de viviendas (Taxham II)	19.346
105.	Francia	PS/2/FRA	Creación de un centro para la rehabilitación de refugiados físicamente impedidos	68.000
106.	Austria	PS/82/AUS	Grupo de viviendas (Klagenfurt)	27.692
107.	Grecia	PS/3/GRE/1955/Rev.1(d)	Establecimiento en artesanías y oficios	87.750
108.	Austria	DC/8/AUS/Rev.1	Colocación en una institución del país (Viena)....	15.500
109.	Italia	PS/3/ITA/1956(b)	Promoción de la emigración	4.200
110.	Austria	PS/65/AUS	Grupo de viviendas (Wels)	38.077
111.	Austria	PS/1/AUS/1955(d)(ii)	Prestación de servicios de crédito	25.000
112.	Austria	PS/80/AUS	Grupo de viviendas (Villach II)	12.115
113.	Austria	PS/61/AUS	Grupo de viviendas (Viena II)	34.615
Total de los proyectos autorizados de la categoría B/1956/Rev.1				3.392.086

Categoría C/1956/Rev.1. Proyectos cuya ejecución ha sido aprobada, con sujeción a la autorización del Subcomité Permanente del Programa de Actividades

<u>País y número del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE. UU.</u>
AUSTRIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/1/AUS/1955(d)(iii)	Prestación de servicios de crédito	25.000
PS/52, 54-58/AUS/1956(b)	Asesoramiento en materia de empleo y colocación	26.346
PS/83/AUS	Grupo de viviendas (Lienz II)	33.846
PS/1/AUS/1955(e)	Prestación de servicios de crédito	48.382
PS/2/AUS/1955(c)	Establecimiento en la agricultura	70.000
PS/26-30, 32, 34, 35/AUS(b)	Formación profesional	18.038
PS/1/AUS/1956(a)	Prestación de servicios de crédito	100.000
PS/24/AUS(b) (c) y (d)	Formación profesional	28.103
PS/1/AUS/1956(b)	Prestación de servicios de crédito	51.618
Total		401.333
<u>Casos difíciles</u>		
DC/19/AUS	Colocación en una institución del país (Viena)	10.000
Total		10.000

^aNúmero provisional, pendiente de la ejecución del proyecto.

<u>País y número del proyecto</u>	<u>Objeto del proyecto</u>	<u>Contribución del FONUR</u> <u>Dólares de los EE.UU.</u>
BELGICA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/3/BEL	Préstamos de establecimiento en artesanías y oficios, y otras profesiones	20.000
	Total	<u>20.000</u>
FRANCIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/3/FRA	Formación profesional para refugiados físicamente impedidos	57.143
PS/4/FRA	Formación profesional y talleres subvencionados	55.914
	Total	<u>113.057</u>
ALEMANIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/17/GER	Grupo de viviendas (Hamburgo)	92.857
PS/20/GER	Viviendas individuales	44.000
	Total	<u>136.857</u>
GRECIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
PS/4/GRE/1955/Rev. 1(d)(ii)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	45.937
PS/3/GRE/1956(a)	Establecimiento en artesanías y oficios	62.563
PS/4/GRE/1956(a)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.438
PS/9/GRE	Viviendas para refugiados armenios	43.000
PS/3/GRE/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	62.562
PS/4/GRE/1956(b)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.437
PS/4/GRE/1956(c)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.438
PS/4/GRE/1956(d)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.437
PS/4/GRE/1956(e)	Consolidación de la situación económica y social en las zonas urbanas	49.438
	Total	<u>461.250</u>
ITALIA		
<u>Soluciones permanentes</u>		
S/4/ITA/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	68.900
S/5/ITA/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	39.000
S/6/ITA/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	15.600
S/7/ITA/1956(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	2.600
S/10/ITA(b)	Establecimiento en artesanías y oficios	2.600
	Total	<u>128.700</u>
<u>Casos difíciles</u>		
C/9/ITA(b)	Colocación en diversas instituciones del país	16.000
C/10/ITA(b)	Colocación en diversas instituciones del país	8.000
	Total	<u>24.000</u>
COMPLEMENTO DEL REASENTAMIENTO		
S/2/RES/LATAM	Préstamos de reasentamiento	34.500
S/3/RES/LATAM	Préstamos de reasentamiento	9.500
S/4/RES/LATAM	Préstamos de reasentamiento	9.500
	Total	<u>53.500</u>
Costo total de los proyectos mantenidos en la categoría C/1956/Rev.1		<u>1.348.697</u>